

صواعق الذبابة الأيوبية

KUTUB-KHANA
HARUN AMINURRASHID



732

1

تمبه بلنجبا فوسه 10 سين

هرک سنسخته \$1.00

سودوه تواريخ اسلام يشتر کنل

صلاح الدين الايوبي

KUTUB-KHANA
HARUN AMINURRASHID

اوله
جرجي زيدان

فصل فرتام

کارشن ددالم بهاس عرب دملايوکن
اوله

عبداللہ باسح

دتریتکن اوله

کناري

25 ف جاوا رود، سيغافورا

چيتا يشفرتام - نويمبر 1949

مکتبہ اسلامیہ دارالعلوم دیوبند

کتاب: تاریخ ہندوستان

تاریخ ہندوستان

جلد اول

دارالعلوم دیوبند

تاریخ ہندوستان

تاریخ ہندوستان

جلد اول

دارالعلوم دیوبند

تاریخ ہندوستان

تاریخ ہندوستان

حق فخریہ باقی قلم

دجیتا دخای سیغ فریس، 64 افر کروس ستیریہ، سیفانورا.

فندھو لو ان فنییة

— ## —

الحمد لله - کیت دافہ لاکھی منربیتکن بوکو ۲ ترجمان
یہر سولم دغن روایة تاریخ یہرگون دتاتف اولہ تیف ۲ اومہ کیت
سبب ددالم روایة تاریخ ایت دافہ کیت مفتہوی بگیمان کتہکین
سوات اومہ دان بگیمان فول کجاتوہنن یغ سموان تتولہ اکن
منجادی سوات فنداغن باکھی کیت مفتہوی سیلوق بیلوق
فرجواغن یفاکن کیت لالوئی کلوق .

چرترا یہر سولم دغن تاریخ کارغن جرجی زیدان ففارغ عرب
یغ مشہور، مباوا چرترا یغ سماچم ایت یہر سولم دغن کجادی
تاریخ سدہ تتواکن مہکمرکن فمباچ ۲ کیت یغ کادان بچانن
بلوم چوکف مٹھککف بچان علم ففتہوان تاریخ یغ سبہر یهدمکین
تیدق دافہ کیت اداکن ملینکن درفد کرجسام یغ رافہ درفد سودارا
کیت توان عبداللہ بن محمد باسمیح الحجازی یغ مہولرکن
کرجسہ ان دغن کیت یغ برسڈیا مترجمہکن روایة ۲ تاریخ اسلام
یہر سولم دغن چرترا ۲ یهددالمن کلوق کیت فرچای اکن مہکمرکن
فمباچ ۲ - بیل خیال مباح چرترا ۲ یھاندہ سولامنن ایت مندافہ
فول روایة ۲ تاریخ یغ ہرکمیلغ یہر سولم ددالمن .

بوکو چرترا یغ سروف این دالماس 20 تاهون یھاللو تلہ
منریما ککمارن یغ رامی یقتلہ دجیتا دان دکارغ اولہ المرحوم
السید شیخ الہادی یغ داساسکنن چرترا درفد ستھہ ۲ ان کارغن

جرجي زيدان جوڪ سفرت بوڪون يغير نام انقد را غسان . چرترا
صلاح الدين الايوبي ابن ايباله سوات چرترا عاشيق معشوق
يغير جادي دالماس كرتوون دولة فطيمه : مصر بشدالمن ساعة ۲
انده سوسنن يغير ملايوكون اوله فتر جمهن دن مبيكوة فاعده ۲
بهاس ملايو يغير موده دفهم دان رثكس دان كيت فرچاي مدهمدان
لشكاهن كيت معلواركن بوكون اين اكن دسمبوة دان دهر كاي اوله
فمباچ ۲ . فهرگان ايت برهمنی اكن لبه ۲ لائي مفاالقن كيت
منربيتكن بوكون ۲ يغير هرگ دان بر فائده كند مشاركة يغير سبتر ۲
مبيري فائده - تيدق انده خبر درفد روف - دان تيدق فول
منجادي فنتغ دباچ اوته سسياف فون .

كشد كيت هان ساتو سهاچ توجوان يايت كيت تيدق مندغ
سياف يغير منوليسن دان يغير مهارشن تناني كيت مندغ اف يهدتوليسن
دان اف يهدكتاكنن يغير سكير ۲ سبتر ۲ مبيري فائده كند مشاركة
اسلام كيت دسين ادا .

فترية

سيافورا نوبمبر 1949 .

فندھو لو ان فتر جہہ

☆ - ☆ - ☆

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله، واله وصحبه ومن
والاذا.

برمول سکل فوجي ايت ترتتو باکي الله، صلوات دان جہترا
دانس جنجرجن کيت، محمد رسول الله، دان دانس قوم کلوارکان،
صحا ۲۲۸ دان سکل فہیکوہ ۲۲ یغ ستیا دان یفتله مشربانکن
تا کلا، درتان دان جیواراکن انتوق کفتین، "اسلام"، اکام الله
یغ تو سکل، یغ سکل، ممبتوق جیوا سلورہ مانسی دان مقالیرکن
فہامن مریکیت یغبر باکي ۲ راکنم ایت کارہ یغسانو ایتولہ یغ مہاوا
کفد کسلامتن دان کبہکیان ہیدوف ددنیا دان داخرہ کاق.

مک ایند، سودوہ تواریج اسلام یغجنرلغ مریکن فرجوان
شورغ فرورا اسلام یغتریلغ یابت، "صلاح لیدین الایوبی"
فہلاون یفتلہ مہارکن سترو دان منجادیکن مریک فورقفرندا
برتمفیارن

کفد اورغ ۲ بارہ فرجوان صلاح الدین این امتلہ مشهور
دکتھوی سباکي شورغ فغلاما اسلام یفتلہ برجای منغکیس سراغن ۲
مریک (اورغ ۲ کریستیان انوقوم ضلیب) یغبرساتوفادو دری براف
کرا بان دبنوا ایروفہ - ددالماس مریک ملغکر "دنیا اسلام"

دغن توجوان هندق مرفس بيت المقدس (جرو سليم) تانه سوچي
ايت دان هندق موسنهکن اسلام قري اکر اومين سکالي .

کجيان صلاح الدين يفلوار بياس اين اکن دانه دتاتف اوله
توان ۲ فمباچ يغ دحرماتي ددالم بوکو اين دغن ابه جلس .

کيرا ۲ سفوله ليم بلس تاهون دمو او سبواه فيلم گلوارن
هوليوود يغ مهکمبرکن فرجواغن صلاح الدين (سالادين کات
اورغ ۲ باره) تله دتايهکن قسمنجوغ تانه ملايو اين . روايه فيلم
ايت برنام ، ذي کروسيد ، اتو روايه فرجواغن صليب .

کند اورغ تيمور فول بايق کتاب ۲ تواريخ اسلام يغ مفریکن
فرجواغن صلاح الدين يشر بيلغ ايت ، دانتاران اياله روايه يهر نام
- ، صلاح الدين الايوبي ، کارغن ، جرجي زيدان ، شورغ
لهگوبه روايه ۲ يهر سجاره يغ بواه فینان تيدق اضيع لاگي . کند
اورغ ۲ يهر بهاس ملايو ، کران کارغن ۲ يغ اينده ۲ ايت تلهفون
دترجمهکن اورغ کدالم بهاس اين ، سمرت روايه ۲ :

« انقدارا غسان » - دملايوکن اوله توان سيد شيخ الهادي .
« فتري مصر دغن لهالون راج روم » - دملايوکن اوله أ. احمد
اصماعيل المحکمه کلنتن دان - ، انقدارا قریش - ، دملايوکن
اوله أ. احمد نوادي فبرق .

يهدمکين مک روايه ، صلاح الدين الايوبي ، يغ ساي دغن
اخلاصن مهيد غکندي کفد فنجيتما ۲ بهاس ملايو يهد کاصيهي ابن ،
برارتي تله منجادي روايه يهکامفه يهتله دملايوکن اورغ درفد
« دلافن بلس » روايه ۲ يهر سجاره - چيفتان شورغ فوجهک عرب
يهر بيلغ يايت ، جرجي زيدان ، يهر سبوه .

دهمدهان ماکين سهارى ماکين برتمبه اورغ ۲ يغ سودي

برخدمة دغن متترجمهكن سكل اف ۲ جوكت ترجماهن ينع
مندا شكن ، فائده " كقد ضمباچ ۲ يقد حرما تي .
سكينة هارفن ساي دان اينله خدمه ساي ياتيدق سفرتين
اين والسلام .

المخلص

عبدالله بن محمد باسميح الحجازي

سيغافورا نوبمبر 1949 .

* * * * *

فيگر ان کاتس کارغن

جرجي زیدان

- * - * -

د باوه این دفتورنگن چاتین دری شورغ فوجشک دان اهل
فلسفه غرب بیشتر بسر فد هاری این یأیت دفتور طه حسین :
« کسن دری بواه فینا فاساسر مجله الالال - جرجي زیدان
ایت امتله یسر ترهاوف اد بهاس دان دنیا فرفتگان عرب زمان
سکارغ .

«... ساي رقمکن دسین بهوا چارا یشد مکین سسگوهن
مشندوغي جیوا یغ مفرهیدوفکن تواریخ اسلام دان کبودایانن ایت .
« ساي تیدو اکن لوف کفد فراستیوا - ماس ساي کچیل
لالو کماس مودا، افیل ساي مولایي مباح اکن ساله ساتو درفد
روایة ۲ جرجي زیدان یشر - چاره ایت، فنتخ دتاتف سهاج سده
ترتاون، سهشک . الا اینک ساي درفد منونیکن فلاجران ماس برسکواه
- بهکن سهشک تله مرنتون جیوا ساي کفد برفیکر لبه لنجوة
دغن مشها بیسکن ماس یغ امة فنجج . . - او جر دفتور طه حسین
ایت منوتف کتان .

اساس دان امپيلن

- * * -

د باوه اين اياله نام ۲ كتاب ينع منجادي امبيان باگني روايه
تاريخ ينع جمرلع اين :

1. تاريخ ابن الاثير

2. " التمدن الاسلامي

3. " المقريني

4. " الدولة السلجوقيه

5. " مصر الحديث

6. " حسن المحاضرة

7. " كتاب الروضتين

8. ابن خلكان

9. مجلة الهلال جلد (19)

10. مجلة الحج (مكة المكرمة) جلد يفرتام (تمباهن)

11. مجلة الهلال جلد كلیم

12. طبقات الاطباء

Burckhardf :

Travels in Syria and Holy Land

(London 1882)

فرجواغن صلاح الدين الايوبي

- * - * -

سبلوم مولاكن روايه صلاح الدين الايوبي يهد چتر اكن اوله
جرجي زيدان مك ساغه موليق دهولو كيت مفتهوي سبايق
سد يكيه فرجواغن صلاح الدين الايوبي دانجوكت روايه هيدوف
كيع ريجارد يايت كدوا ۲ روايه يهبركايه ددالم چترا اين يغ كلق
نتواكن لبه ۲ مبري فهامن كهد فمباچ ۲ المحترمين تنغ مان
فرجواغن ايت منجاد يكن سوات روايه يغ تيدق تولوه بنديغن .
فد سوات هاري ددالمتهون 502 ه . نجم الدين ايوب دان
سوداران اسدالدين شيركويه تله داوسير كلوار درفد گولهن تنترا
اوله امير ججهان دائره تكريت (كرديستان) . سكاليفون فد
هاري ايت استري نجم الدين ايوب ايت تله ملاهيركن شورغ
انق للاكي يفتله دنملاكن مريك دغن يوسف صلاح الدين
الايوبي اتافي يهدمكن ايت تيدق سكاله ۲ داندمكن بهكن
نجم الدين دان اسدالدين بسرت دغن كلواركان تفت جوكت
مستي كلوار فد مالم ايت منيغلكن بندر تكريت . سكلوارن درفد
تمقه ايت مك مريك فون مهالاكن توجوان مريك اره كبندر
حلب (اليفو) دنكري شام . سبين كدوا ۲ فهلاون ايت برجالن
منوجو حلب ايباله اولهكران فد ماس يهلالو مريك اد مفرپاي
فرهوبن يغ بايك دغن راج نكري شام يهبرنام عمادالدين زنكي .

جوگت یغ منجادی سبب فرگین ایت ایاله راج ایت تله فرنه
برهوتغ بودی کفد کدوان ایت دالماس مریک کدوا برخدمه
منجاکت ساله سبواه گو بودت کرمت عمادالدین تله داتغ منمفغ دغن
کادان یغ میدیهکن کران ای ترچدرا فاره ددالم ساله ساتو
فراغن دان ددالم اوک فاره اینله مریک کدوان تله مبلان دان
ملیهرا، ملاین دان مشوباتین سهفک عمادالدین - لامة بالیک
کنگرین .

کداتان مریک کدوا کشام اداله دسمبوه دغن حرمتن دان
مدافه کدودفکن یغ تیهگی دسیسی راج عمادالدین زکی ایت .
کمدین دبندر حلب اینله صلاح الدین یغ ماسیه کچیل ایت
ترلاتیه دان تردیددیق ددالم اودارا یغ فتوه دغن لفراغن . کتیک ایت
کراجان عباسیه یغ مشهور ایت بولیهله دکناکن سدغ رنتوه دان
دانس رنتوهن ایتوله تردیری بریگی ۲ کراجان کچیل دشان
سین یغ ماسیغ ۲ چوب برتاهن دان مشمیل ککوانان .

مدغ کفد فرنیچاهن دنیا تیمور ایت مک اورغ ۲ باره فون
نیدوله بمبواغ . اس مشمیل ملواغ یغ کمدینن لالو داتغ منچوره ۲
ملنچرکن سوات فرراغن یغدنماکن مریک، فرراغن انکام، اتوفراغن
صلیب دغن لشکاهن ایت اخرن مریک داته منجابه بیراف تمغه
دسلوره نگری شام (سوریا، لبنان دان فلسطین) . برکنن ایت سهاج
سمفادن لشکاهن مریک بهکن مریک تله برچیتا ۲ هندق میرغ نانه
حجاز - تمغه تورنن وحی دان نگری یغ منجادی فنچارن تربیتن
اسلام دان دغن این برمعناله بهوا مریک هندق مشهافوسکن اسلام
درفد اگر دان اومبین سکالی . تنافی لشکاهن مریک تیدق جای

بهکن اسلام انکام الله یعملیا ایت نتف برسینر دان برجهیا ۲ تیدق
اکن نادم سلملمان .

اد فون یغ منجادی سبب اومه اسلام ماس ایت ترجاجه ایاله
اوله کران مریک تله ترفیجه بلده، مریک تیدق برساتو تده فی تله
مریک میداری فیاکبه فریچاهن ایت مک مریک فون تله برساتو
فرل مبالس سرائن ۲ اورغ باره یبتله مرلامی لسه دان برجهیا ۲
کفد کراجان کجیل ۲ یشراسیغ ۲ فمرنتاهن . دشن کادان
اورغ باره دمکین ایت مک اومه اسلام یشرساتو ایتمون دافه
مشنچورکن رتی فنججاهن ایت دشن موده دان سنغ .

اورغ یغ مولا ۲ سکالی مرنجفکن چیتا ۲ مبرغبالس دان مفوسیر
اورغ صلیب یغنه برتافق دان برکوکو ددنیا تیمور ایت ایاله
عمادالدین زنکی راج دنکری شام تده فی کمدینن ای تله وفاه
قرله دهولو درفد سمفرن منجانکن لهکاهن بهکن چیتا ۲ یعملیا
ایت تله برحاصل ددالماس فمرنتاهن فتران نورالدین زنکی
ملاووی شورغ ائن کازن یغ هندان یا ایت صلاح الدین ایوبی .
ددالماس فمرنتاهن نورالدین اینله مونچول کتسه ۲ مشارکه اسلام
شورغ بلیا یغ گناکه فرکاس یا ایت صلاح الدین ایوبی یشرسبوه .
کران هندان برماین فانه دان بیجق سرت ماهرن منوئکغ کودا
برتمبه دشن کبرانین یغ لواری بیاس ایت منجادیکن ای مندافه
کدودفکن یغ تیغکی درفد راجن دان ای تله دانتیق منجادی
نهلیما فرغ دان منجادی وکیان راج ددالم فکرجان یشر ۲ .

مولا فرتام نام صلاح الدین تله دتولیس دالم لمبارن ۲ تاریخ
ایاله ندماس ای دهتر کمر دباوه فرته ایهندا سوداران

احمدالدين شيرگويه انتوق مشوسير اورغ ۲ صليب دري بومي دان
 تانه مصر . اشکاتن تترا ۲ اسلام يفتربيلغ اين تله منونينکن
 کواجيقن شدتگوشکن دانس مريکوت دغن براني دان گاکه
 فرکاس سمرت هریمو يفتربيلغس درفد کز دغن منرکم کسان سين
 مپافو برسبه سترو ۲ اسلام درفد بومي مصر دان منجاديکن روايه
 فرجواغن ايت ترتيبکل منجادي روايه تواريخ يغ کيلغ کميلغ
 دان امة چمرلغ . کمدين دغن کمناغن يفتربيلغ ايت اشکاتن
 صلاح الدين ايتون تله باليک سمولا کنکري شام دغن سلامت .
 نتافي سمنهگان اشکاتن ايت کمبالي فد مابن ايت کادان
 دمصر تيدق بگيتو تنف اياله اولهکران کراجان فاطميه يغ ممرته
 دسيتو قوا تکواسن تله لمه دان منجاديکن کراجان ايت تله منجادي
 مفسا تومبغ يغ ميبگن فول بايق فيسو يغ سديا ملائهن درفد گولغن
 متري ۲ دان اورغيسر ۲ نكري يغ شمیل فلواغ درفدان . مريک ۲
 يفتربيلغ ۲ هندق برکواس ددالم کراجان ايت تله مگوناکن
 برباگي ۲ جالن دان تيفو مضلحه اساکن سهاج حاجه دان چيتا ۲
 مريک برحاصل ستهن ۳ تله بمبواة خيانه سهنگ ترکامق برشبهه
 دان مهیکه فرجنجن دغن اورغ ۲ صليب (اورغ ۲ کريستان يغ
 دانغ ملنگر دنيا اسلام درفد برباگي ۲ نكري دايردغه) انتوق
 مرفس دان مندودقکي سمولا کراجان مصر ايت .
 مديهه لهکاهن يهدمکن مک خليفه العاضد (راج نكري مضر
 درفد کراجان فاطميه) سکالي لاکي ممتا بتوان درفد راج نكري
 شام . انتوق منونينکن سروان ايت اشکاتن تترا اسلام دري نكري
 شام دغن سمرتمرت تله سمطي دمضر دغن دکترأي اوله احمدالدين

شير كويه دغن انق سوداران صلاح الدين. فد كالي اين صلاح الدين
ايت بر كنله اي سباكي شورغ تترا بياس تنافي طرفن ايا له سباكي
شورغ فهدلما يع مغبوي اي ته كو غجواب ستبيان اشكاتن تترا ايت
دمصر مك صلاح الدين تله دسر هكن كادان گراس مفر نامنكن
اسكندريه وان دسين سكالي لاكي فهلاون يع ماسيه مودا بلبا ايت
منجوقكن كبوليهن انتوق مهنچوركن سترو ۲۵ دغن سوات
فوكلن يع هيبة.

ستله صدوا سترو ۲۵ دافه داندوركن دري ومي مصر دان كادان
دستوتله امان فوايه - فرت سد بكل مك اسدالدين دان صلاح الدين
ايت بسرت سكلين بالا تترا تله باليك كنكري شام دغن مياوا
برسام ۲ مريك سماغة دان روح كنهلاون اولام يع ستياس هيدوف
برسبنر ۲ مياوهي كتورنن يهاكن دانغ يع تادافه دسكة دان تادافه
دتيندس - تالافوق ديق هوجن ، تالكغ ديق فانس . تنافي مالغ
باكي مصر افيل تترا شام ايت باليك كنكري شام مك سكالي
لاكي مصر ترانچم كران فد ماس ايتوله اورغ ۲ صليب مهبيل
فلواغ يغبسر دان هيبة مبرغ نكري مصر سهكك سماوا بندر ۲ يع
مستحق ددالم نكري مصر تله ددودصكي اوله مريك ترماسوق
بندر قاهره .

مليهه لهكارن يهدمكن هيستن وان مدغ كغد كاوان يهابه
بوروق مك راج مصر فد كالي اين تر فقسا ماما بنتوان درفد نكري
شام بوكنن مان انتوق مفسير اورغ صليب بهكن اي تله مختاسفاي
كراجان شام ككل ديم دبومي مصر انتوق مهاول دان مناوشي درفد
اچومن دان اوگتن سترو ۲ مصر . فرمتان دان كهندق كراجان مصر

ایت تله دتوزیکل اوله کراچان شام دان دغن دمکین نگری شام
 تله مهنترکن کمصر سوات انگکاتن بالا تنترایسر دغن دارلوهی
 دان دکتوای اوله اسدالدین دان صلاح الدین الایوبی جوکک .
 فد کالی این سبکیمان جوکک فد کالی یغ سیه ۲ تنترا اسلام
 یغبرجیوا دغن جیوا واج ایت تله مهنچورکن بالا تنتراسترون
 دان تله لمونترکن مریک کلاوتن تغه (میدیترنیان) . تنانی ستله
 کمناغن ایت دان ستله منوزیکن کوا جیفنن یغ چمرالغ فد کالی
 این اسدالدین شیرکویه فهلاون بسر یغتر بیلغ ایت تله منیفکک دنیا
 یایت ستله منونیکن خدمتن یغسر ددالم توار یغ فرجواغن یغ
 منجادیکن ندان ترسوره دغن دأوه مس یغ تیدق دانه دکیکیس
 انتوق سلیمان دغن منیفکک فهلاون ایت مک دغن فیلبهن سفنوه ۲
 سوارا صلاح الدین الایوبی فهلاون مودا یغ مشهور ایت تله
 دسندغان جوان یغسر یایت منجادی وزیر اتو منتری بسر باکی
 کراچان مصر .

فد ماس ایتله صلاح ایت دن تله منجوقکن کیبجقسنان ممرته
 نگری مندو تنترا دان مهنچورکن سکل تننه دان فسون سرت
 مهنالوسکن سکل هورو مارا یغبر بکیه سیایه برکتی . دغن
 کیبجقسنان ایت دالماس یغ سهککه ای تله منجادیکن مصر سبواه
 نگری بھامان سنتیس لاکھی سهجھترا . کسجه ترا دان کامان مصر
 ایت بر معنی منمبه لاکھی فرغشغ کمد راج نگری شام تراوتمان
 فول افیل مصر ایت تله منجادی ساله سبواه نگری یغدن اوغین .
 نورالدین راج یغبرجیوا اسلام ایت تیدق ملشکن ماس دان فلواغ
 ایت دغن سسیا دان ایفون کمدینن یغبرغ اورغ ۲ صلیب یغ ماسیه

منجهكم دان مندودقكي ببراف دائره دالم نكري شام تره اسوق
كدودقكن مريك دبیت المقدس جروسلميم .
فرجواغن يغ هيبة تاه برلاكو دان دوالم ففراغن سبيل
كباپمكنن تمفة فرتهانن موسه تله دافة دهنچوركن دان هان ساتو
سهاج تمفة فرتهانن مريك يغسريغ ماسيه تيشكل اياله دبیت
المقدس . دالماس ملشكفكن سوات اشكاتن تترا يغسريغ باكي
مزمفس سمولا بيت المقدس ايت نورالدين فون منيشكل دنيا دغن
منيشكلكن نام يغ سنتياس منجادي كئاغن دالم تواريخ اسلام بهكن
ددالم تواريخ دنيا عامن . سكاليفون نورالدين زنگي تله وفاة
سبلوم حاجتن يغسريغ ايت دافة دتونيككن يعني سبلوم اي مغميل
سمولا بيت المقدس يغ سوچي ايت تتافي سوكاتن ازلي تله منتفكن
بهوا فكرجان يغسريغ اين اكن دافة ترچيه تا دان دچيفتاكن هان
منروسي فغليما اسلام يغ كاگه فركاس يايت صلاح الدين الايوبي .
سبلوم صلاح الدين دافة مولاكن سراغنن كانس بيت المقدس
ايت اي لبه دهولو ترفقسا مادمكن بشكيتن دان هوروهارا يغبرلاكو
ددالم كراجان نورالدين يغ بهارو وفاة ايت . اولهكران نورالدين
تيدق ممفويأي فترا يغسريغ مك يهدمكن فتران يغ ماسيه كچيل
دراجكن دان اولهكران فمغكوراج ايت تيدق بگيتو بيچق دان
لايق ممرننه ايتوله منجاديكن بشكيتن فتنه ايت ترجادي . مليهه
ايتوله صلاح الدين دغن بالا تتران مارا منوجو نكري شام مراهي
قوم يغ مشادكن بشكيتن يفتله برساتو دغن اورغ ۲ صليب ايت دان
دغن كران هندل دان كاگه فركاس يغ مشهور مك اي دافة
مشافوسكن ضروران دان كمدين برفاليع فول مپاتوكن كراجان

اسلام دسان سين ايت سفای مغادکن باریسن انتوق برتاهن
دان میرغ .

منوره کنراغن تواریخ سفوله تاهون لسان ای بکرج کرس
میانوکن سلوره کراجا ۲ اسلام یغ برتابوران دسان سین ایت دان
دغن اوسهان ایت تردیریله دغن کاکهن سوات کراجان یغسر دباوه
فنجی ۲۱ مغندوغي نگری ۲ مصر، سوریا، حجاز دان یمن . سمیل
ای میوسن کراجان ایت ای تیدق فول برهنتی ۲ درفد میرغ اورغ ۲
صلیب فد براف تمغه سباکی مشوجی کقواتن مریک سلوم
منداٹکن سراغن معتمد یھاکن داتغ کلک یایت سوات سراغن
یھتله درنچھکن سباکی سوات ، فوکلن اخر ، یھاکن ملبور دان
مپافو برسیه سلوره کقواتن سترو دري دنیا تیمور .

فد تاهون 583 ه . فرسدیان صلاح الدین تله سیف باکی میرغ
بیت المقدس (یغ فد ماس ایت ددالم تاغن اورغ ۲ صلیب) .
سراغن ایت باکی مصلحة ففراغن تیدق تروس دتوجوکن کفد
بیت المقدس تنافی ای تله میلبیه تمغه متلامتن باکی دائره یغبرنام
حطین (HITTIN) دغن توجوان مغلیروکن سترو دان دافه ای
مغهچورکن کقواتن مریک دان سفای دافه فول ای ملامتکن
بیت المقدس ایت درفد بنچان ففراغن .

دحطین اینله فول کبتولنن سموا اورغ ۲ صلیب برتاهن یغ
ترماسوق کتوا ۲ دان راج ۲۱ سکالی دان کبتولن دسینبله تمفتن
صلاح الدین مغهچورکن تنترا ۲ موسه دان تله مناون راج ۲۱
بهکن فد کالی اینله تیدق اد درفد مریکتیت یغترسلامه داله
ملفسکن دیری ترکچوالی هان شورغ راج دغن سدیکه تنترا

مريك . سكارغ تيدق اد يغ تيغكل هان بيت المقدس سهاج يغ
تيدق اد فول كقواتن موزه يغ مغاولن دري لوار دان كااولن ايت
هان دري دالم سهاج تنتر ۲ اسلام تله مغادكن كفوغن يغ
سكنه ۲۲ اتس بيت المقدس يغ اخرن كقواتن سترو يغبر تاهن
دسيو تله ميرهديري لالو مهيكة فردامين ستله منجاجة نگري
ايت سالما 92 تاهون . كمنانن صلاح الدين ايت تله برگما دسلوره
دنيا تيمور دان بارة دان دغن كراناان نام صلاح الدين تله ترسورة
دغن تينتا مس ددالم تواريغ دنيا سباكي سئورغ فهلاون اسلام
يغتر بيلغ دان دا يغاتي سرت دكنغ سلملمان .

سكاليفون بر كالي ۲ كمدين درفد ايت اورغ ۲ بارة يغبر جيوا
صليب ايت تله منجوب هندق مرفس بيت المقدس تنافي فرچوبان
مريكثيت تله دافة دهنجوركن اوله تنتر اسلام يغ ممفوي ي سمانه
صلاح الدين الايوبي ي ايت روح يغ منتباس هيدوف يغد تيوفكن
اوله صلاح الدين دغن بر بالا ۲ ددادا مريكثيت، روح يثمان تيدق
ناكن فادم سهكك اخر حيات دنيا اين ولو فون دچوب دغن
برباكي ۲ جالن تيمو مصلحة يغ باچول .

فرجواغن صليب باكي كالي يهكتيگان تله تمت فد 2 سقتمبر
1192 م، دان انم بولن كمدين درفد ايت صلاح الدين الايوبي
تله منيغكل دمشق فد 4 مرج 1193 م .

* * * * *

کيغ ريچارد - هاتي سيغا

- *** -

دانتارا موصو ۲۴ - صلاح الدين الايوبي ييغ مغمبيل بهانگين قدالم
فراغن صليب يفترسبوة اياله راج نگري انگلند يغير نام ريچارد
برکندر دغن «ريچارد هاتي سيغا» يايت کران کناکه دان برانين
دانتارا راج ۲ نگري بارة ايت . اي دفراذمکن فد تاهون 1157 م.
سرت نايک تخت کراجان فد تاهون 1189 م. دان ستله دودق
دانس تخت کراجان سلما 10 تاهون اي تله مفاکه فد تاهون
1199 م.

ادالة منجادي عادل راسن سلوم مروايتکن چريتا اين کيت
مفلکن فول مشهور دان هندلن کيغ ريچارد يفترسبوة قدالم
تواريج دنيا سباکي شورغ ييغ قواة برجيوا اگام دان کران ايتوله
اي تله منيگلکن تانهأيرن برساتو دغن راج ۲ يهدبنوا ايروفه
ترماسوق ددالمن کيغ فيليف باگي نگري فرانس داتغ ميرغ
کنگري تيموردغن «نام اگام» يايت کران هندق منگکن «صليب»
دتيمور تغه ايت .

کيغ ريچارد اين اياله کتورنن درفد راج ۲ يهبرداره
«نورمندي» (فرنچيس توا) . ايهن اياله کيغ هنري يشکدوا دان
داتوئن برنام ارل اينجو . تيتيسنن اياله بر باليک کفد کيغ ويليام ييغ
فرنام يهبرکندر ويليام يغيرجاي «راج نورمندي ييغ مموک اتو

منجابه نگري انگلند يغ مشهور ايت. كيغ ريچارڊ تله ظاهر
د بندر اوقسفورد ي ايت فد تاهون يهكأمة ستله ايهن مندودقكي
كراجان. اي ترديديق ددالم كميواهن دان كمليان تنافي
بگيمانفون اي اداله برفراغي جاهة، كرس كفلا دان درهاك كغد
ايهندان سهكك ايهندان تله موت اولهسبب دوک نستاف.

ستفه درفد "كجهاتن" ايباله فد كتيك ايهن تله منيفكة كغد
درجه كبسارن يعني فد كتيك كراجانن سدغ منصفوه زمان يغ
كاماسن مك فد ماس ايتوله ريچارڊ تله دراسوق اوله ابليس لالو
برعزم هندق مرمفس كراجان ايهندان. ايفون برمواقة دغن
كدوا ۲ سوداران هينري دان جوفري بسرت دغن ايون ايلينور
سفاي ممجة ايهن درفد منجادي راج. اولهكران هندق منجياكن
چيتان مريك فون ممتا بنتوان كغد فرنچيس دان ستله بنتوان
ايت ددافتي مك ففراغن فون برلاكو د انتارادوا فواق (ايه دان انق)
دان ستله برجواغ مغميل ماس يغ فنچغ اخرن مريك فون بردامي.
تنافي بلوم سمة داوة يغ دتوليسكن كغد سورة فردامين ايت
كريغ ففراغن فون تله ميالا سمولا دسيكن هينري سودارا ريچارڊ
تله منيفكل يغ منجاديكن ريچارڊ برحق منجادي راجمودا (باكل
راج). دغن كدودقكن دمكين اي تيدق دافة لاكي مناھن صبرن
ميفيكن حاجتن ايت لالو ايفون برساتو دغن راج نگري فرنچيس
سرت مبرغ كدودقكن ايهن. مليهة حال يشدمكين ايهن فون
مهادكن سوات فرجمفان اگوغ كران هندق مختهوي دغن ترغن
كهندق انقن ايت دان ددالم فرجمفان ايتوله ريچارڊ ميئاكن
بهوا اي بركهندق سفاي سوداران "جون" فركي برسام ۲ دغن

كميدان ففراغن سبيل (صليب) دفلستين تنافي جزن ايت اداله
 ساغة دکاسيهي اوله ايهن دان يشد مکين سده تننو فول اي تيدق
 دافة مبرکن کهندق انقن ايت ريچارديغ شهواج منچاري فصل
 ايتفون ميپکن سوات اغکاتن تنترا يغبسر هندق مبرغ سمولا
 ايهن سنديري . يخلبه منعجوبکن لاکي جون يغ ساغة دکاسيهي
 اوله ايهن ايت تله برقالیغ فول مندرهاک کفد ايهن تنکل اي
 برساتو دغن تنترا سوداران ريچارديغ ايت . کيجادين اينله يغ
 ميپکن کيغ هيري دوک نستاگ هکک اي تله گريغ لالو منمووي
 اجلن دغن فراسان سديه يغ تيدق برکسداهن .
 تنافي دغن کمشکاتن ايهن ايت ريچارديغ تله مپل دان تله
 مولاي انصاف . فراغين يغ جاهه ايت بوله دکتاکن تله هيلغ
 برسام ۲ دغن کمشکاتن ايه يشدکاسيهين . فد هاري کمشکاتن
 ايتوله ريچارديغ مناغيس دان تله مبرکن اوفچارا مکبوميکن
 ايهندان دغن سبسر ۲ استغاده يغ تيدق تولوء بنديهن . دغن فربواتن
 اين مک رعية جلات مهرتي دان فهم بهوا فربواتن ريچارديغ ايت
 ايله فربواتن يهتر لنجور يغ دسيپکن اوامه داره مودان يغ فانس
 دان برتيمبل فول دغن فراغان گروفوه سرت کورغ فوالحن . دغن
 کمشکاتن ايهن ايت اي تله نايک تخت کراجان دان تله دمهاکوتاکن
 فد 13 اوکسرة 1189 م مشگنتيکن ايهن منجادي راج دالم نگري
 اغکلند . فد هاري ايتوله ترجادي سوات مالافتاک يغ هيبة دان
 قرتيمفا کانس اورغ ۲ يهودي دان چريمان ايت دمکين :-
 دالم اوفچارا کمهاکوتان ايت کيغ ريچارديغ تله منکه اورغ ۲
 يهودي يغبسر مستوطن دانکلند مشحاضرين تنافي انته بکيمان ادستواق

يهودي يفتله منجله دسيټو. کتياڻ دسيټو تله کنار اداڻ يهد مکين مريڪ
 فون تله دماکي هامون دان تله دفوکل دغن کا يودان باتو. حال ايت تله
 مريبق مرات ۲ مک فداخرن اورغ ۲ يهودي ايتفون برتا بورانله کسان
 کماري مچاوا پاوادان کسداهنن يهودي يفتله تر بونه فد هاري ايت
 سمفي بلائن ريبو؛ هرت بندا مريڪ تله هاپيس ذرمفس دان فرمفوان ۲
 سرت کانق ۲ مريڪ دقاون کجاديڻ يهد مکين تيدق سهاج برلاکو
 ددالم کوت لندن بهکن تله مريبق کسلوره بندر دان ديسا.
 دغن نايکن کيع ريجارد کاتس تخت کراجان اٽکلند ايت
 مک سکل فراسان اومه دباره فد ماس ايت تر تومفو کفد ففراغن
 صليب. فراسان اين تله تيمبول دغن هيٽن دسيکن اولهکران
 تعصوب (فازاتيك) لالو منجادي ,, کيلا اڪام ..

* * * * *

منورة تواريح سڀن ففراغن صليب ايت تيمبول ايباله اولهکران
 بيت المقدس ايت منجادي وطن تمفة ظاهرن نبي الله عيسى عليه
 السلام دان دسيټوله ,, قبه رن ,, (ابن منورة اعتقاد اورغ ۲ کريستيان
 نتافي منورة اجارن القرآن نبي الله عيسى ايت تيدق ماتي بهکن
 تله داٽکه اوله الله سبحانه وتعالی هيدوف ۲ کلاغيه - فترجمه) .
 دغن سبب اداڻ کفرچيان يهد مکين ايتوله اورغ ۲ کريستيان
 سنتياس ,, نايڪ حج ,, کبيت المقدس نتافي منکل اومه اسلام تله
 مرفس بيت المقدس ايت درفد اورغ ۲ رومن فد ماس خليفه عمر
 ابن الخطاب ايت مک درفد ماس ايتوله اورغ ۲ کريستيان تله
 مناروه فراسان ,, بردانم تأسده ۲ ,, کفد تانه سوچي ايت سهفک
 داتله قدري يفرنام ,, فيترس ,, مسميل ,, حج ,, فد هوچق قرون

يھڪيلس ڪسيٽو. اڀيل فدري ايت باليڪ ڪا بروڻه سمولا مڪ ايفون
 مھباراله ڪسلوره بنوا ايروفه ايت دڻن ميڪول سبواه «ڪايو صليب»
 اتو سھڪغ چوگن ڪريستيان يھسبر سمبيل بردعايه دان مھافيڪن ۲
 صماغه فندودق ۲ دسيٽو دڻن مھتاڪن: «اورغ ۲ اسلام تله
 منظاليمڪن اورغ ۲ ڪريستيان دتانه سوچي ايت - سڏه سمفي
 مسان اورغ ۲ ڪريستيان مرمفس سمولا نانه سوچي ايت، - ڪتان.
 دعايه فدري ايت تله دسمبوه دڻن بايڪ اوله سڪلين راج ۲
 ايروفه دان يھدمڪين تيدق براف انتاران دسڪليلغ فدري ايت تله
 برھيمفون بالا تنترايغ امة بايقن يھدڪنالي دڻن نام «اورغ ۲
 صليب» (ڪروسيد) لالو مريڪ فون مارا منوجو ڪفلسطين. افڪل
 سھاج مريڪ سمفي ڪاصيا ڪچيل (اسيامينر) مڪ مريڪ فون دتنغ
 اوله تنترا اسلام يھتله سديا مننتي ڪداتڻ رمنفون ستروان.
 ددالم فرجواڻن يغ هيبة اينله بوڪن سدِيڪيه مانسي يھترپونه درفد
 ڪدوا بله فيھق. بالا تنترا صليب ايت يھتله سمفي ڪفلسطين اداله
 سبابق 80,000 اورغ دباوه ڪتوان «جودفري».

مريڪ تله مناون بيت المقدس ايت فد تاهون 1099 م. دان مريڪ
 ڪڪل منبججهن دسان سھڪڱ تيباله ماس صلاح الدين الايوبي
 فھلاون اسلام يھتر بيلغ مرمفس بيت المقدس دڻن مھنچورڪن تنترا
 سترون سھڪڱ برسبرق دان برسفي ددالمتاهون 1187 م. ماريله
 ڪيت بر باليڪ فول ڪفد ڪادان ڪيغ ريچارديھتله مھاتورڪن اورغ ۲
 يھاڪن منبجادي فمندو ڪراجان سفنيھڪالنن. دوا اورغ فدري، اينلي
 وان دورھيم، تله دلتيق منبجادي نايب راج دان سوداران جون تله
 دبرين ڪواس انتوق مرنه براف دائره دڻن هارنن سفاي

سوداران ایت تیدق اکن بر فالیغ تاده . کمدن ایفون بلایرله
 برسام ۲ دغن بالا تشران منوجو کنگری فرنجیس . دسان ای تله
 برسانو دغن کیغ فلیف دان دغن فرساتوان آیت منجادیکن بالا
 قترا مریک سابق 100.000 اورغ . بالا قترا ایت برجالن کبندر
 لہون (دالم فرانس) دان ستیان دستو مریک فون بر فچه دوا .
 کیغ فلیف منوجو کچینوا (ایتالی) . ار کیغ ریچارده مہالا کمار سیل .
 کیغ ریچارده تله سمفی کمار سیل س تنافی اشکاتن لاوتن بلوم جوک
 سمفی . ستله لام منوئگو مک ایفون تیدق تر صبر لاکی منتی مک
 دنیا یکنن بالا تشران دالم بہتر ۲ کچیل بلایر منوجو فولوسیلی .
 تیدق بر اف لام کمدن سمفیله اشکاتن لاوتن ایت کسان دان
 برہنتیلہ مریکتیت دستو مہا بیسکن ماس موسیم سجوہ فد تاهون
 1190 م . تالی تله منجادی صفة کفد کیغ ریچارده ایت تیدق سوک
 بریحة وان برسغ ۲ مک یشد مکین ایفون منجاری جالن سفای اد
 کسیونن فکر جانن دان دغن ایت ای ترا یثہ اکن ، جوانا ، سودارا
 فرمفوانن - فرمیسوری باکی کیغ ویلیام راج لولو سسیلی یختله
 مہکۂ فد ماس مودا ایت دان مہیغاتی بکیمان کچرو بہن شورغ
 فمبسر نگری یشر نام ، تانکرد ، ایت .

تانکرد تله فرمفس کراجان کیغ ویلیام دان مبولوۂ ہرتبندان
 سامسکالی . بریت ایت تله ددافتی اولہ کیغ ریچارده تکل ای اد دفولو
 سسیلی ایت . دغن دمکین ریچارده فون مہرکۂ تا نکر دسفای مہولہکن
 حق ایت کفد فرمیسوری جوانا دان دغن اوگتن ایت اخرن تانکرد
 تله مہا بر گنتی روگی سابق قوا فولہ ریو تاهیل امس .

فد ماس ايت كيغ ريچارد تله ميمغ ،، بريغكاريا دي نا فارو،
تتافي بگندا تيدق سمفة برساتو دغنن تاكوة كلق منجاديكن
گندا لا انتوق ميمفيكن عزم من هندق ماسوق كدالم فقراغن سبيل
لالو بگندا مبري فرنته سفاي توناغنن ايت قباوا داتخ كفولو سيسيبي.
سنگهفون اي تله تيبا دفولو ايت دغن دكتوأي اوله ايو ريچارد
سند بري تتافي فركهوينن ابن تله دتغكوهكن سكالاي لاکي گران
تله سمفي ساعتن بگندا براشكة بلاير.

كيغ ريچارد بلاير منوجو كفلسطين دان دسمفغ ايت فول
تونغن، ايبون دان سودارا فرمفوانن جوانا تله برسام ۲ دباو اددالم
كفل يغلانن. ددالم فلایران اينله اشكاتن كيغ ريچارد ايت تله
دسرغ اوله ريپوة ظوفان يغ هيبه سهشك تردمفر دفولو كرية. ددالم
كملاغن اين تيگ بواه كفل در اداشكاتن لاوتن تله هيلغ ترماسوق
كفل يغ مياوا تونغن. هي تله مشهتركن اورغ ۲ گران منچاري دان
اخرون تله دكتهوي بهوا دوا بواه درفدان تله تردمفر دفولو سيفريس
دان راج دكاوا-ن ايت يغبر نام اسحاق تله مېونه انق بواه كفل
ايت دان مناون فرمفوان ۲ ايسي كفل ايت مندغر تخبر يغ مېديهكن
اينله كيغ ريچارد مراد دغن مشهاسون دالمبهاس اشكويش كات اهل تاريخ
اينله فرتام كالبي اي مشكوناكن بهاس اشكريس گران بگندا دان سموا
داتوه نينيمن اداله مشكوناكن بهاس فرنجيس توا (نور مندي). دغن
كمركان ايت مك سفرت كيله چفتن اي ملهگر كفولو سيفريس تمفة
تونغن تر تاون ايت دان دغن موده اي دافة مناونن دان راج تمفة ايت
جوگك تر تاون كمدين دا يكتن دغن رنتي فيرق ستله ايت نوناغنن يغ
ساعه دكاسيهين ايتفون برساتوله دغنن دالماس اي بريجه سمنتار دفولو

* * * *

ماريله كيت ممدغ فول روايه فرجواغن د فلسطين، ستله بگندا
 بريجه دفولو سيفريس ايت مك اغكاتن فون مارا منوجو عكا دان
 دسيتوله اي دافه برجمفا دغن كيغ فيليف، دان سكلين راج ۲ دري
 نكري ۲ ايروفه يفتله داتغ كسان ستله مريك برعزم هندق مرمفس
 تانه سوچي ايت درقد تاغن تنترا اسلام. ستله اغكاتن يهبرساتوايت
 دافه مناون عكا، سبواه بندر يفتلرتق دتفي لاوه د فلسطين، مك كيغ
 ريچارد فون منجاد يگن بندر ايت تمغه كدودقكن فرميسورين
 يههارو ايت. دسينيله تله ترجادي فرتليشكاهن فهم دانتارا بگندا
 دغن كيغ فيليف دان فرتليشكاهن اينله يفتله ممقسا كيغ فيليف دان
 اورغ ۲۲ باليك كنكري فرنجيس فد تاهون 1191 م. دغن دمكين
 كيغ ريچارد ترتيشگلله دسان برسام ۲ دغن راج ۲ يغلان باكي
 مئروسكن فرجواغن مريك وتانه سوچي ايت. فد ماس ايتوله
 قسليماسر اغكاتن تنترا اسلام يهبرتاهن دسيتو ايباله صلاح الدين
 الايوبي.

ستله بندر عكا جاتوه كتاشن اورغ ۲ كريستيان مك داميسمنتارا
 اون داينكه دانتارا مريك دغن صلاح الدين تنافي كيغ ريچارد تيدق
 بگيتو فرچايي كغد فرستيان فهلاون اسلام ايت. دغن دمكين ايشون
 مهنتركن اوتوسن برجمفا صلاح الدين دغن مپتاكن اوكتن سكيران
 تنترا اسلام تيدق منجلسكن كدودقكن فد وقت يهدتفكن ايت
 مك كيغ ريچارد اكن ممبونه سكلين اورغ ۲ اسلام يغ منجادي تاوانن
 سباق 2700 اورغ ايت.

افیل تیباً ماس یغد تفتکن سدغ کفوتسن بلوم لاکي دبري
اوله صلاح الدين مک اورغ ۲ کریستیان فون تله مپمبلیه سکلین
اورغ تاوانن اسلام ایت سفرت مپمبلیه کدیغ لاکون . بوکن ایت
سهاج ملامن فد ماس مریک ملاکوکن کبواسن ایت مریک تله
ملتقکن مغان داتس تمغه یغ تیغکی سهای موده دلپه اوله اورغ ۲
صلاح الدين یغد صبله سمقادن مریک . اینده سوات تیتیق هیتم
یغته نتف منچ مرکن تواریج دنیا دان تله درقمکن اوله اهل ۲
تاریج دغن فراسان سدیه دان تیدق برکنن اکن فربواتن یغلاکوکن
دغن فراسان یغداوار درفد باتسن کمانسیان دان تیدق دافه دامفونی
باکي سلممان . سغگوهن ککالهن کیغ ریچاره ددالم فغراغن این
تله مگشکو کصیحاتن وان منجادیکندی مفیدف فپاکیه یغ مران
دان افکل صلاح الدين مشهوي حال این مک فهلارن یغ بایک
بودی ایت تله مشهوترکن سئورغ طیب مغوباتین وان اخرن کیغ
ریچارد ممنا دامی هفک فولیه سهولا کصیحاتن بکندا .
صلاح الدين یغبودیمان ایت سده تنو تادافه منولقن دان کدوان
برستوجو مشیکه دامی سلما تیگ تاهون .

کات اهل تاریج ستله فردامین ایت دادکن کیغ ریچاره دان
صلاح الدين فون برجما سرت برجابه تاغن دان تیغ ۲ سئورغ
درفد مریگشیت مبر دان مخرماتی لاونن . دسینله کیغ ریچارد
تله برتیه : « ساي ساغة مشهرکای » سترو « این (صلاح الدين)
درفد فرستیان دان فرصحاتن کیغ فیلیف دان راکن ۲۷ یغ لاین . »
سکارغ کیت فرماتی اول بگیمان کادان اغکلندستله دتیهگلکن
اوله کیغ ریچارد ستله کیغ ریچارد منیهگلکن اغکلند دغن ملتقکن

فدري يفتري سبوه سباگي نائيب راج مک فدري يفتري نام ايلي تله
 وانغ نفسون هندق ممرته اشکلند دغن برسنديري دان دغن کران
 ايت اي تله منفکف راکن فدري دهرهم لالو دفتجراکن . حال
 يهدمکين اين منجاديکن سودارا کيغ ريچاردي فرينس جون يغ
 کدودتکن امقام رتق منجاري بله تله بشکيه منتتوه دان ميانوکن
 ديرين کفد فيهق يغ منتتغ فر بواتن فدري ايلي ايت بشير کسداهن
 منجاديکن فدري ايت اولاريکن ديرين دان فرينس جون تله منفکف
 کتوا فدري روين سباگي کتوا کراجان دباوه رعايهن .
 اد فون کيغ ريچاردي ستله فردامين سمتارا وايکن دغن
 صلاح الدين ايت ايفون براهکف باليک کاشکلند دان فدالم
 فراهکاتن ايت تيدق سديکيه فون بریت يهدکتھوين تنتغ اف
 يفتري جادي دان بر لاکو فدالم کراجانن . فدالم فلایران ابن سکالي
 لاکي کفل کنایککن بگندا تله برتمو دغن ريبوه لالو تردمفر
 کفتني نگري اوستريا هتکاري يغ فدماس ايت کراجانن مليفوتني
 کاوسن سهتک کفتني لاره ميديترينيان سکالي فون راج نگري ايت
 منجادي مرسه کته کفد کيغ ريچاردي تنافي بگندا ترافسا منمفوهن
 دغن مپامرکن ديري يغ اخرن اي تله دتفکف لالو دفتجراکن
 کدالم کويو يفتري نام تينبيروس ونگري ايت . اوليهکران فرميسورين
 تله بلاير دغن کفل يغلان مک اي تيدق تله دتفکف سام دان
 فدالم فلایران ابن اي تله سمفي کيندر روم دان مندغر چريتا
 بگيمان سو مين تله دتفکف ايت . دبندر روم اينله ايون تله مموهن
 کفد فوف منجادي اورغنتشه تنافي لفاکاهن فوف ايت تيدق بر حاصل .
 اخرن دوا اورغ کتوا کريجا قري نگري جرمني تله فرکي مفادف

راج اوستريا ههنگاري ايت سباگي منجادي « گنتي پاوا » باگي
کيغ ريچاردي يفترفنچارا ايت .

ستله برونديغ دشن لنجوة مک فر-توجوان تله ددافتي يايت
کيغ ريچاردي هندقله دتوس دشن واغ سبايق سراتوس ليم فوله
ريبو مارک فيرق . دشن تبوسن ايت کيغ ريچاردي تله ديببسکن دان
اي تله باليک کاغکلند دشن کيسارن دان کمليانن . منکل اي
سمقي دنورمندي فرينس جون ادندان تله داتغ مهادف دان منما
امفون کفدان سرت ميسال . لاکوکن فربوانن ۲ يفتر لنجور سهنگک
ترکامق مرفس تخت کراجان ککندان سمرت يفتله دسبوتکن
تادي . کيغ ريچاردي مغانفونکن کسلاهن ايت سباگي شورغ ۱
مغانفونکن دوس انقن . اي باليک کاغکلند دشن مندافه سمبوتن
يهلوار بياس قري سلوره رعية جلات .

* * * *

قد سوات هاري فد هاري اخر حيات کيغ ريچاردي ايت شورغ
فمبسر نگري تله مندافه سوات فر بندهران « هرت ترفندم » . ددالم
ساله سپواه کوبو يفتراشق ددالم کاواسنن . تککل مندغر بریت
ايت بگندا فون مهنتر وکيلن باگي منتوة بهاگينن دالم هرت
ايت فد حال هرت يفتدافه ايت تيدق اد مغاندوشي سوات بندا
فون يفتر هرکک سلاين دري متاوغ اورغ ۲ رومن . دشن تنتوتن ايت
اورغيسر ايتفون مهنترکن فنداقتن ايت کفد بگندا . کيغ ريچاردي
سده تنتو تيدق فرچاي يغ هرت ايت بگيتوله ايسين دان يفتدمکين
ايفون فرکيله ملشگر برسام ۲ ککوبو اورغيسر يفترسبوة دان ددالم
فرجواغن اينله سبيله انق فانه تله مغاناي لهن بگندا دان ايتوله

یغ منجادی سبب کیمه گانتن .

اد فون سین بگنداد گلر ، ریچارد هاتی سیغا ، ایت ادبر لاینن
فول چتران . یغ فرتام دچتر اکن ایاله تتکل ای سدغ مشمبارا دسوریا
(دالماس ففراغتن دفاسطین) تله ترسرمفق دغن شیکور سیغا یغ
مدیا هندق منرکم کفدان تتافی کیغ ریچارد تله دافه مشالپکن
سیغا ایت دان کمدین ماسوقکن باغتن کدالم مولوه سیغا ایت لالو
میلوق هاتین دان دکلووارکن سرت دماکن منته ۲ . چترایه کدروا
فول منچرتراکن کیجادی این تله برلاکو تتکل بگندا منجادی
اورغ تاروانن داوستریا همگاری ایت تتافی یغلبه منفاتفی کفد
کبنارن یغ منجادی کن سبب بگندا مپندغ کلارن ایت ایاله اولیه گران
کناکه برانین یغتر بیلغ ایتوله سهاج .

* * * * *

کراچان فاطمیه

- * * -

توان جرجی زیدان فہارغ بوکو این سبلومن مروایتکن روایۃ
کفینتارن صلاح الدین مقررہ اینکن سیاستہ مک ای منچتر اکن رشکاسن
توارہخ کراچان فاطمیه ہاکی منجاسکن چرترا صلاح الدین الایوبی
این. دانتارا لاین ۲ کتان بہواجانوہن مصر کتاغن کراچان فاطمیه
دالمتاہون ہجرہ 358 منروسی سٹورغ اشلیمان یہبر نام «جوہر».
دغن کتاغن جوہر این مک جاتوہلہ کراچان الاخشیدین دان
ترلوچتلہ کراچان نگری مصر ایت درفد لیٹکوغن ایمفایر قولہ
عباسیہ. دغن ماسوقن مصر کدالم کراچان فاطمیه یفتر سبوة مک
سدہ تتو مباوا فراوہان فول کفد فرایدارن سیاستن دان منجادیلہ
ای سبواہ کراچان یغ مردیکا دغن سفنروہن ۲ تیدق توندوہ کفد
سیاف فون ملاہن تیدق ماعتراف اکن کتاغن سٹورغ ملینکن
کفد خلیفہ کراچان فاطمیه یہبر تخت ددالم بندر قاہرہ ایت.
اینلہ کالی یہفرتام ستلہ کتیبان اسلام، مصر منجادی کراچان
یغ مرقیکا. سکالیفون کراچان عباسیہ ماسیہ اد وجودن د بغداد
تتافی داندلس (سغین) تلہ مونچول فول سبواہ کراچان امویہ یغ
براصل درفد کتورنن بنی مروان دغن اداں حال ۲ یغدمکین ایت
کدولاتن نگری ۲ اسلام قد ماس ایت تلہ منجادی ربوتن کفد
خلافہ یہبراسیغ ۲ یایت عباسیہ د بغداد، امویہ د سغین دان فاطمیه

دمصر . كتيك ۲ خليفه ايت ماسيغ ۲ مندعوا مريكاله يشرح حق
دان دغن سبب فرتديشكاهن اينده يغ مپيكن مريكثيت برفچه دان
برمو-هن ۲ دانتارا ساتو دغن لابن . تنافي فرموسهن يغ هيبة دان
كنجغ دانتارا مريك برتيك ايت اياله دولة عباسيه دان دولة
فاطميه دان يهلبه ۲ لاگي مياوا فرموسهن ايت برتمبه ۲ هيبة دان
كجغ اياله اولهكران فرججهان مريك ددالم مذهب سبب كراجان
عباسيه بر مذهب اهل السنة والجماعة منكل كراجان فاطميه بر مذهب
شيعة . (شيعة - اياله - سات مذهب يغ مملياكن سيدنا علي رضي الله
عنه دغن مملفوي باتس تنافي مبنجي دغن سنجي ۲ ان كهد سيدنا
ابو بكر دان سيدنا عمر رضي الله عنهما - فترجمه) .

فرموسهن اين فد مولان دداسركن داتس فركارا ۲ سياسته سواج
تنافي لمكلمان تله مريبق كهد فرسليسيهن فهم اكلام يهدجاد يكن
حجه اتوق منديري دان منكمكن مصلحة مريك ماسيغ ۲ . دغن
حال يهدمكن مك كراجان فاطميه ايت ككلله دمصر دان دالم
فد ايت دولة عباسيه دبغداد دان سكلين اهل السنة والجماعة
يهرتا بوران سلوره عالم اين بشكية مبنته دان منافكين فهاكوان ۲
خليفه ۲ كراجان فاطميه يغ مهتاكن مريك اياله كتورنن سيدتنا
فاطمه بنت سيدنا محمد (ص) . تنافي سكل بنتاهن ۲ اين تيدمله
مريك اميل انده بهكن يغ مريك ساعه ممرهانيكن اياله بگيمان
چاران مريك دافة مهمبشكن ككوانان مريك دغن ككوانان فدغ
اتوفون دغن منجالنكن تيفو مصلحة سياسته يغ ليچين . چارا
يهدمكن اين تله دتنجوقكن بوقتين اوله خليفه المعز لدين الله
تكل فلهيمان جوهر مينا باگين بندار يغ باكل منجادي ابو

نگري مصر يهدنماکن القاہرہ . ستلہ بندر ایت سيف سمفرن مک
خليفہ ایتفون براغکتلہ ميقسيکنن دان ايسي نگري فرن کلوارلہ
ميمبوتن دغن برکمبيرا دان برسوکچيت .

دانتارا اورغيسر ۲ نگري يبع داتغ ميمبوتن هاري ایت ددافتی شورغ
يغترنام برنام عبدالله بن طباطبا . عبدالله ابن تله برداتغ سببه کفد
خليفه ایت کتانا : ,, دري فواق مان نسب کتورنن توانکو ؟ ,, .

خليفه ایت برتیه : ,, کامي اکن ادکن سوات مجلس يبع
ددالمن کلوق کامي اکن پتاکن نسب کامي ,, . ستلہ خليفه برسمايم
داستنان مک ایتفون ممرنتهکن سفای دادکن سوات مجلس فرهمفونن
غام سلوره رعية جلالت دان بگندا فون حاضر ددالمن دان دسيو
بگندا برتان : ,, ادکه سياب درفد کنوا ۲ کامو يهبلوم حاضر ؟ ,, .

اورغرامي منجواب : ,, تيدق اد سياب فون يبع کنيشکالن ,, .
فد ساعه ایت مک بگدا فون ميهونسکن فادغ سراي برتیه :
,, اينله دي نسب کتورننکو ! ,, . کمدين بگندا فون مهمبورکن

کفد مريک امس دغن بايقن لالو برتیه لاگي : ,, اينله دي حسب کو
(يعني صفة بودي يبع منجادي کناغن - فترج. ۴) . دغن سرتمرت اوامه
يبع بايق ایتفون برسورق : ,, دولة . دان فرنته توانکو وجنجوغ ! ,, .

منوره تواريخ سبايق سبلس خليفه باگي دواة فاطميه تله
ممرنته دمصر دغن مغميل ماس سبايق 209 تاهون يايت قري تاهون
358 هـ هتک تاهون 567 هـ خليفه يهفرتام اياله خليفه

المعز لدين الله دان خليفه يهاخر اياله العاضد لدين الله .
کراجان فاطميه اين تله منمفوه تيگ زمان يهبر لاينن ۲ . فريشکه
يهفرتام کراجان اين ترديري درفداورغ ۲ عرب دان اورغ ۲ بربري -

مريکاله يع منجادي ففاساس کراجان اين .

قد فريشکة يشکدوا قواتکواس کراجان اين تله دفکغ
اوله اورغ ۲ بريري سهاج دان قد فريشکة يشکدک فول
ککواسان ايت تله دفکغ اوله اورغ ۲ ترکي يهبراضل درقد، هب
راج ، يشتله مفااروهي کراجان اين سرت مر فس قواتکواسن .

ادفون دواة عباسيه يشبرکدودفکن دبغداد ايت فول قواتکواسن
يشدفکغ اوله ااطير ۲ (تيتيسن ۲) عرب اخرن تله برفينده فول کفد
اورغ ۲ فرسي دان کمدين کفداورغ ۲ ترکي بکس هب سها ايت .
ادفون سبب ۲ اورغ ترکي ايت مبووة کراجان فاطميه يشدمضر
ايت اياله تتکل هکة خليفه الحکيم بأمرالله کمدين دگنتي اوله
فران الظاهر لاعزاز دين الله قد تاهون 411 هـ خليفه ايت تله
ترتاريک کفد رنتونن هوا نفسون دان قد کتیک ايتوله اورغ ۲
ترکي تله مغميل فلواغ يهاوتام يع ميبکين فول ففاروه اورغ ۲ بريري
فرلاهن ۲ رنتوه سهک تيدق تيهکل ملبکين سدیکية ۲ ساج .

منکل المستنصير نايک برکواس مفاکتينک خليفه الظاهر ايت
قد تاهون 427 هـ مک کيرا ۲ سربو اورغ حبشي تله اسوق ميلية
کدام فاسوفکن تترا خليفه يههارو اين دسيکين اوله ففاروه
ايون يهبراضل درقد بهسا ايت تمافي تخايغه ايت فول سندريري
ابه چندروغ کفرچيانن کفد اورغ ۲ ترکي دان اوله يشدمکين
ددالم تتران ايت تربيتله دوا توجوان اتوفهانن يشدان تارا ساتو
سام لاین تيدق مسواي دان ماسبع ۲ برچيتا ۲ هندق مربوطه
قواتکواس کراجان ايت .

حال اين سده تتو مناريک مصر ددالم هوروهارا يع تيدق

دافه دامانکن اوله خلیفه ایت یغ کمدینن ترافسا ممنا فرتولغن
کفدراج نگری شام. تتکل تنترا بنتوان دري شام تيبا سمفي دمصر
دغن دکتراي اوله فغلتما فرغن برنام بدر الجمالي درفد بغسا
ارمینیا مک فغاروه اورغ ۲ حبشي دان اورغ ۲. ربري دنکري مصر
ایتمون هیلغ کران الجمالي ایت مبریکن قوانکواس کفد اورغ ۲
ترکي ایت لبه درفد یغتلله لالو یأیت دغن منوبیکن سفاسر قکن
تنترا تردیری درفد اورغ ۲ ارمینیا دان اورغ ۲ ترکی ددالم مصر.
دهولو سدیکیه درفد ماس ایت قوم ماجرق تله مونچول فول
برکواس دنکري فرسي دان دعراق دان ددالم نگري شام مریک
تله مهواس فول براف ولایه دان شورغ درفد مریک این ایاله
نورالدین زنگي راج باکي نگري شام. دانتارا فغلیما ۲ فرغ
راج این ددافتي براف اورغ درفد اورغ ۲ کرقي (کوردیستان)
صفت نجم الدین ایوب دان سوداران اسدالدین شیرکویه یغتلله
مدافه تمغه یغ تیغکي ددالم کراجان ایت.

قد ماس ایت یأیت قد تاهون 556 ه خلیفه کراجان فاطمیه
دمصر ایاله العاضد لدین الله یأیت شورغ خلیفه یغ صفیه
فیکران دان کورغ فغالمنن یغ مباحوا کفد هیلغ قوانکواسن دان
منجادی ربوتن ۲ دانتارا منتری ۲۸ یغ تننو سهاج عاقبهن ایاله
سوسن فرنته نگري روسق دان بناس.

دانتارا نگري ۲۸ یغ سدغ برلومیا ۲ مربوه ککواسان ایت
ددافتي شورغ منتری یغبرنام شاور یغتلله ممنا بنتوان کفد راج
نگري شام یغترسبوه. فرمنتان این تله دسمبوه اوله نورالدین
راج نگري شام ایت دغن قاعن یغتربوک کران ای سندیری

برجیتا ۲ ہندق مرہفس نگری مصر ایت درفد کراجانن یفتلہ
 ہمفیر ۲ تومبع دان بناس ایت. دغن تیدق مہیلکن ماس راج
 شام تہہ مہنترکن فہلیما فرغن یغ ہندل اسدالدين شیرکویہ
 دغن فاصوقکن تتررا یشتردیری درفد ممالیک (اورغ ۲ ترکی دان
 اورغ ۲ شرکسی یهدجانیکن ہمب سہیا۔ فترجمہ) . شیرکویہ
 تلہ منونیکن کواجیفنن دغن صمفرن دان کھندق شاور ہندق
 منجادی منتري بھرمہراجلیلا ایتفون تلہ داقتہ دچافین تہافی
 شاور ترفقسا بمبایر سفرتیک حاصل نگری مصر کفد نورالدين
 سباکی بالسن . فد ماس ایت ففراغن ضلیب یغ مشہور ایت
 سدغ کنچع دان حال یهدمکین این منجادیکن سوات فلواغ
 کفد نورالدين انتوق مہمیل تاو دان چوب منجمفور تاغن
 ددالم حال احوال مضر دان اورغیغ دہارفن مہمفیکن چیتا آن ایالہ
 اسدالدين شیرکویہ یغ سباکی تیمبالن انتوق فیوکن ایالہ اتق
 سوداران سندبری یوسف بن نجم الدين یایت صلاح الدين الایوبی .
 تتکل شیرکویہ مانی فد تہون 564 ہ . مک صلاح الدين یغ ہندل
 اینلہ تلہ مہکتیکن تمفہ ایت لالو برگلر سباکی منتري .

دغن ہماروہن ممکغ جوانن ایتولہ مک صلاح الدين فون مہمیل فلواغ
 یٹکا، اسن ایت یغ کمدینن منجادیکن کدولاتن مصر ایت خاص انتوق
 دیرین سندبری سباکی راجن چاران مفرماینکن فرماینن یغ بیجھسان
 اینلہ یهدگہ برکن ددالم چریتا این دغن لہہ جلس دان لہہ ترغ .

* - * - * - *

خليفه العاضد دان صلاح الدين

-- ** --

” بشکيتله سودارا ! ابن بوکون ماس تيدور ! تيدقکه گوت
قاهره سدغ هوروهارا دان سکلين فندوق بر تمفيارن کسان سين؟ !
بشکيتله ! بشکيتله ! سلامتکن ديري دان کلدي اوق .. - کات
العم حسن کفد عمر المکاري .

” کمان؟ دان مغاف؟ .. - جواب عمر - ” اداکه اگفن بندر
قاهره تله تر باکر سبگيمان بندر فسطاط تله دباکر اورغ؟ ساي
تله منيگلکن قاهره دان براد دلوار فنتو گربغ باب الفتوح اين
اياله کران ملاريکن ديري درفد کظالهمن دان انبای فواق ۲ راج
يايت اورغ ۲ ترکي دان اورغ ۲ کردي ”

” ديم يا عمر ! .. - کات العم حسن موتغ چاکفن - ” اورغ ۲
کردي ايت اد جوک بايکن ! لوفاکه اوق کفد کس ساران يغ کيت
راس سبلوم تيبامريک کماري؟ لوفاکه اوق سهکک ميبوة نام ۲
سيدنا ابوبکر دان سيدنا عمر رضي الله عنهما فون منجادي سوات
کسلاهن يغبسر؟ .. - ” بنر يا حسن ! بنر ! قتالي افکه حال کيت
سکارغ؟ .. - کات عمر دغن کاهان يغ بيغوغ .

” ماريله کيت برايدر دري سين - ” کات العم حسن - ” خليفه
تله براشکة منيگلکن استانن دوالم سوات اشکاتن تنترا يغبسر
دان بوله جادي کلق اورغ ايت اکن شمبيل کلدي اوق دان

مباوان لاری ، دغن خیران دان تر فر نجه روفان عمر تله برتان :
" خلیفه تله منیہ گلکن استان ؟ " ای بر دیم سبورس - " تقافی
سکارغ کیت دمان دان استان ؟ تیدفکه کیت براد واور
کوت قاهره ؟ " - کتن لاکھی .

" خلیفه دالم مدیکیه ماس لاکھی اکن سمشی کماری دان
اکن کلوار ملالوئی فتو کربغ باب الفتوح این " - کات الم حسن
یہرکات لاکھی - " کداتهن بگندا کماری ایاله کران مہمبوة
نجم الدین ایرب .

، سیافکه نجم الدین ایوب ایت یغ کرانان بگندا منیہ گلکن
بندر قاهره باکھی مہمبوتن ؟ " - برتان عمر دغن روف یغ فلیق .
" نجم الدین این ایاله ایہ کفد صلاح الدین ، " - کات الم
حسن - کدانننن کماری دری نگری شام کران ملاوۃ انقن ایت ،
عمر معلوہ سمیل برکات - دنیا تله تر بالیک ! خلیفه
امیر المؤمنین کتورنن فاطمه فتری رسول اللہ (ص) دان بایهن ۲ اللہ
دبومی منیہ گلکن استان براغکے کلوار نگری مہمبوة شورغ ایہ
کفد منترین ؟ بیلاکه فرنه خلیفه کتورنن فاطمه بربران دمکین
یا عم حسن ؟

دغن سدیه دان فیلوراسن عم حسن ایت منجواب - دنیا تله
بر اوبہ واهی صحابۃ - خلیفه تله منجادی شورغ یغ تیدق بردوۃ ،
دولتن تله تر گھگم ددا ام تاغن منترین اورغ کردی ایت ، سہ گون
کسیهن خلیفه العاضد ایت .

دغن تیدق سمنا ۲ کدوا ۲۱۱ تله تردیم سنیف دان تر فاکو دغن
روف سٹولہ ۲ اورغ یغ ہندق مندغر سسوات حال یغ ساغٹہ مستحق . " ما !

این دی اشکاتن بکندا . تیدقکه سودارا مندغر بوی نوبه نشیری
یغ ککف کمفیتا بوپین ایت ؟ ، - کات ام حسن دغن برکات
لاکبی - لامکنله کلدی اوق لبه دهرلو درئد کتبیان مریک .

، عمر بھکیه دغن چفه دان سگرا سمیل ممکغ تالی کلدین
دغن روف یغ تیدق برکتتوان اره لالو برکات - بزرا ساي اکن
فرکي مېمبوپیکن کلدی دان ساي اکن بالیک کماري دغن سبرافه
سگران دان سبرن ساي هندق ملیهه اشکاتن بکندا یغ سکین لام
ساي مندغر کانداهنن بجوا . العم حسن دغن مشگوقکن کفالان
برکات - ساي اکن منوشگو اوق .

تیدق، تیدق، لبه بایک توان ایکوۄ ساي سفای کیت لتقکن
کلدی درومه ایت سمیل کیت نایک کاتس سطوحن - سده تنتو
دافه کیت ملیهه دغن لبه جلس دان ترافس درفد بهها - کات عمر
دغن برسگوه ۲ . گالو بگیتو ماریله جواب العم حسن . اقبیل
کدوا ۲ ایت نایک کاتس سطح وان ملیهه اشکاتن ایت دغن جلس
دان ترغ ام حسن فون برکات - لیتهله اشکاتن خلیفه ایت سدغ
برگرق منوجو لتتو کربغ باب الفتوح این ! لیتهه دغن نغ اشکاتن
ایت ملالوئی جان یغ سھقیه سبلوم ای سھقی منوجو کلوار کوت .
عمر قد ماس ایت سدغ عاشیق ملیهه بندا یغ بهارو فرزه دلپهتن ایت .
یا - کات عمر - ساي سدغ ملیهه فنجی ۲ ان برکیبر ۲ ، توبق ۲

دان لمبیغ ۲ برچرنچاغن دغن چهیان سینر مینر ، فدغ ترهونس
دغن چهیان منچر برکیلوان ۲ دغن جالن ۲ رای براومبق ۲ درفد
فرگرفکن مانسی یغ برصف ۲ برجالن مشیریشکن اشکاتن ایت .
یا حفیظ ! تریمکاسیه یا عم حسن کران مبری ساي فلواغ ملیهه

تماش این . تنافی یغ مانکه اگن خلیفه ایت ؟ اداکه ای اورغ
یغ سدغ منوغکغ کودا فوتیه دان برفکاین دغن باجو درفد کوابه
کابو ایت ؟ - نان عمر یغ سدغ ترچفغ ایت .

سای فیکر اوق بلوم فرنه ملیه افکاتن راج دان بلوم منغل
فکاین اورغ بسر ۲ - کات العمم حسن منمفلق - اداکه اوق سفک
خلیفه ایت برفکاین دمکین ؟ اورغ یغ اوق لیبه دفند هولوان افکاتن
ایت ایاله مریک انق راج ۲ ، امیر ۲ دان سکلین جواق ۲ مریک ،
د بلاکغ ایت فول ایاله اورغ بسر ۲ بکندا . لیتهله فکاین ۲ مریک یغ
انده ایت دان لیتهله فلانا ۲ کودا مریک یغ برتاته دغن فیرق دان لیتهله
فول جواق ۲ مریک درفد اورغ ۲ ترکی دانلاین ۲ . این سموان
تیدی بوله قبتدی بکن دغن افکاتن خلیفه ایت سمدیری یایت کاره
فایوغ یغ بسر یغترکمبغ ایت - کتان سمیل مشه الاکن فنداغن کفد
اره فایوغ یغترکمبغ ایت .

تنافی فایوغ ایت تله ملیندوغی بکندا هان کودان سهاج یغ
نمفق دان اورغ یغ دکلیلیش ایت سهاکه فول مریکیت ؟ - عمر
برتان دغن هاتی یغ نائفواس .

جاغنه اوق ساغه کوفه هندق برتان سسوات ایت - کات العم
حسن سمیل منرغکن . افکاتن خلیفه سدغ برکرق دغن لیه دان
سای اکن مبریتا هوکفد اوق فریحان ساتو فرساتو . فرهانیه دغن
تنغ ، لیتهله کودا بکندا کمیدین فندغ فول فلانان یغد بواة دری
کاین انطلس میره یغ برتاته دغن امس دان فرمات یغ مهل ۲ هرکان .
کودا ایت ماکی کالوغ امس دان سکیران اوق مراهاتی دغن فرهاتین
یغ فنوه کاره کودا ایت نسجای سودارا اکن ملیه کاکین فون

بر کلمع امس یغ منوره نیلاین اورغ یغ فادی بهوا تیف ۲ شیکور
 کودا دان سکلمین فرهیاسنن ایت بر هرگ تیدق کورغ درفد سر یو
 دینار . دمکین جوگ منتری ۲ ، امیر ۲ دان اورغ بسر ۲ ددالم
 کلکاکانن دان مهل ۲ نیلاین هرگان یغ بر اصل درفد هدیه خلیفه کفد
 مر یک اد تیف ۲ هاریرای اتو هاری ۲ یهد فراستیواکن - کات العم
 حسن منچر تراکن حال احوال اشکاتن خلیفه ایت ساتو فرساتو .
 بر بهکیاله توان - جواب عمر - توان سده بارغ تتو تله مراس
 نعمة منوشکغ کودا راج کران توان تله بسر ددالم استانن .
 ساي تله مراس لبه درفد ایت دان کران باقن سکارغ ساي
 همفیر ۲ لوف . بوکنن ایت سهاج بهکن ساي تله مدیهه بارغ ۲ امس
 اینتن دان باتو ۲ فرمات یغ مراسوق فراسان تراوتمان فول کفد
 نکاین خلیفه ایت سندیری - کات عم حسن سمیل ممنا عمر مراهاتی
 بنتو فایوغ خلیفه یغ ساکن ۲ روف فیرامید یغبر کمونچق تاجم
 دبراة درفد کاین انطاس برورن بیرو مودا دان باجو خلیفه ایت
 سندیری دمکین جوگ ورنان . تنافی - کات حسن - جک فایوغ
 برورن میره سده تتو باجو خلیفه ایت برورن میره فول . چوب
 ارق لبهه نتغ انقبوان یغبر جوتسی ۲ دفایوغ ایت دان دمکین جوگ
 باتغ فایوغ ایت سموان درفد امس اتو دسالوة دشن اس . دکمونچق
 فایوغ ایت اد سبواه برلا بسر درفد امس دان داتسن فول ترتیغکیق
 سبواه بولا امس یغبر تاته دشن فرمات یغ انده سکالی رومان . لبهتله
 کفد چهیان یغبر سینر ۲ دان منچر ۲ ایت - کات العم حسن .
 ای بردیم سچورس کمدمین منروسکن کتان - چوب اوق لبهه فول
 سربن خلیفه یغ فوتیه مرسیق ایت داتسن بریتولن داتس داهی

ترلتق سیجی انقبولن یغدر بواة درفد فرمات دلیما میره یغ تا اد
بندیغن ددالم دنیا این؛ دتغه ۲ انقبولن ایت ترلتق فول سیجی
فرمات یغسر یغدر کلمه لبشی اوله باتو فرمات زمرود یغ تیدق
ترتیلی هرکان .

یا تحفیظ ! - کات عمر مشوچن دغن مشوروة ۲ وادان - بگینیکه
باپمن هرت خایفه یغ تیدق منداتنکن حاصل قد حال رعیتن سدغ
مدریتا کلافران؟ اه یا عم حسن سمشگون مندغ این بوکن
مپوکاکن سای بهکن مپاکیتکن هاتی سای .

توتفله موله اوق سودارا - کات عم حسن منصیحتکن عمر -
بهواسن نمة ۲ ایت ایاله فمبرین درفد الله سبحانه و تعالی دبرین
کفد سیاف یغدر کهندقین . سکیران اوق دافه مپهکف اف یغ
ترکنه دوغ ددالم هاتی خلیفه ایت مک تادافتیاد تیدقله اوق اکن
برخسدان بردغگی سرت مشجی کفدان دسیبکن اوله هرتان یغ
باپق ایت . نتافی ایت سموان اف اد کنا معنا دغن کیت سکارغ؟
تیهوقله ، تیدقکه اوق ملیهه فنو غکغ کودا یغ دسبله کیری خلیفه
ایت اد دتاغنن بوغکوسن فوتیه ! - کات عم حسن مناریق
فرهاتین عمر .

یا ، سای اد ملیهتن دان افکه یغادر ددالم بوغکوسن ایت؟ -
تان عمر دغن رغکسن دغن توجوان مندق مشتهوی اف یغادر ددالم
ددالم - کات عم حسن فول - اد ساتو تمغه دأوة یغدر تمفا درفد
امس یغبرتانه دغن مرجن یغ ساعه انده بواتنن . کمدین اوق لیله
فول کاره کائن خلیفه ایت اد سئورغ فنو غکغ کودا یغ مپاوا قدغ
راج یغبره یاس دغن امس دان برتانه دغن فرمات مانیکم یغ انده ۲ .

اورغ ایت بر کلد دغن ، فئاتغ فدغ ، دان مضمویای فهکته یغ تیهگی
 ددالم گولهن ۲ اورغ بسر ۲ نگری . کمد بن اوق لیهه فول اکن
 جواق ۲ راج دکیری کائن کودا توغکلهن بگندا ایت ساکن ۲ دوا
 سایف ماسیغ ۲ برکتوغ فدغ دفیگکلهن تان تاغن مریک منیمغ ۲
 تومبق . ایت اورغ یغ مبادوا فنجی ۲ راج یهدکلیلیهی اوله دوا
 فوله فنجی ۲ فول یهددالمن برتولیس دغن کاین ستران دان برلایزن ۲
 فول ورنان . تولیسن ددالمن ایت بر بوی - کمنان درفد الله دان
 فرتولان یغ همفیر تیا - کات عم حسن - سهیل برتان اداکه
 اوق دافه مبیجان ؟

عمر ترتوا لالو برکات - سای نادافه مبیجان - کران ایه سای
 تیدق مشهتر سای کالازهر دسیکن الاجران یهداجرکن ددالمن
 ایاله مهیکوه مذهب اهل شیعه قد حال کیت ایاله اهل السنه والجماعه .
 (یهدمکین این ایاله منوره زمان ایت یعنی زمان فاطمی یهدر مذهب
 شیعه ممرته دمصر تنافی قد زمان خلیفه یفاخر یا ایت خلیفه العاضد
 مک دغن لغاروه صلاح الدین الایوبی یغ منجادی منتری باکی خلیفه
 العاضد ایت ، الازهر قله دبالیککن مهاجر سمولا فهاجران ۲ سموا
 مذهب - فترجمه) .

حسن منجواب : د تنافی سکارغ اوق بیس بوله بالجر
 کران صلاح الدین تله منجادیکن الاجران دالم ازهر ایت منجادی
 عموم باکی سموا مذهب - تیدق دخاصکن لاکی هان کفد مذهب
 شیعه سهاج .

، جاس صلاح الدین یهدسراین تله ترلمبه سای مشریمان کران
 اداکه مسان لاکی باکی شورغ یهتله برعمور 40 تامون ایت اکن

بلاجر؟ تنافي بير كنده حال يهدمكن ايت باگي انق ۲ كيت سكارغ
خبر كنده كهد ساي، سيافكه اور شيع ساي ليهه ايت " - كات عمر
سميل منتجوق كاره ايت - ، نه فتن اشكان ايت تيدق اد كورغن
درفد اشكاتن راج بهكن فول فكاينن مليهه درفد فرسالينن
بگندا سنديري . "

" ايتوله دي سودارا، اشكاتن صلاح الدين الايوبي منتري
بسر كيت " - جواب حسن يغ منروسكن كتان لاگي - ليهه باجون
ايت اداله فرسالينن درفد بگندا يابت سفرت يغ اوق ليهه ساتو
سرين فوتيه برتفيكن بنغ امس، ساتو باجو دان ساتو جبه برتكة
دغن بنغ امس دان وليهرون بر كالموغ فرمات يغير هر ك تيدق
كورغ درفد صفوله ريبو دينار (دينار ايباله واغ امس يغ هرگان
سامله جوگك دغن ساتو فاون ستر ليغ زمان اين - فخر جمه) .
كمدين حسن منصيفتكن فول اشكان ايت ساتو فرسانو سميل
بركات: ، فرهانيله سودارا قدغ يهد سندغ اوله صلاح الدين ايت
دبواه درفد امس بر نانه دغن فرمات يغ هرگان ليم ريبو دينار؛
كودا توغكاشن بر هرگك 8.000 دينار، فلانا كودا بر تاته دغن امس
دان كفلا كودا ايت بر تاته فول دغن 200 فرمات . اينله دي
صلاح الدين الايوبي . اشكاتن اين ليهه هيهه درفد اشكانن خليفه
ايت سنديري . اوق فرهانيله ضفة ۲ گناگه ايت نرسرله دموكان
يغ منجاديكن سياف يغ مليهتن لكس حرمة دان گرون كهدان .
سبب ايت تيدقوله فليق سكيران دكتاكن فر ايدر ن سياسته گراجان
هاري اين اداله تركهگم داام تاغش . برسام ۲ دغن اشكاتن
صلاح الدين اوق براتوس ۲ بليا يغ تكف سوسوه بدان يغ منجادي

عسکر لغاؤل باکین

د بلاکهن برانور فول توبه نفیری یغ ککق کسفیتا بوپین .
سسه ایت فول سفیله کیدیران کفد اورغیغ مباوا لمبیغ . فرهاتیله
کفد سیله لمبیغ یغ چومیل برساروغ ددالم ساروغ یغد کوبه درفد
متیارا، برمات فندق دان برسندی دغن امس . برسام لمبیغ ایت
اد فول فریسی . کات اورغ، فریسی ایت اداله فریسی سیدنا حمزه
ایه سودارا کفد سیدنا محمد (ص) .

دالماس عم حسن منچتر اکن صفة ۲ اشکاتن ۲ بکندا ایت عمر
صحاتن سدغ ماسغ تلیغا دان ایغاتن فد ماس ایت تله ملایغ
کمان ۲ . تنافی البیل ترسبوة سهاج فریسی سیدنا حمزه رضی الله
عنه مک عمر دغن سرتمرت تله ملاته: فریسی سیدنا حمزه؟!
،، یا، کات عم حسن بگهنوله دکاتاکن اورغ . تنافی سکارغ تله
سفیله مسان ساي مرشگسکن صفة ۲ دان حال کادان اشکاتن
ایت کران ای ماسیه فنجغ لاکي . تیهوق! دبلاکغ اشکاتن
صلاح الدین ایت اوق لیته ادعسکر درفد برباکي ۲ اورغ یغ
بیلاغن ملیهی درفد اهقه ریبو . کمدين اوق فرهانی فول کفد
یغ مباوا فنجي ۲، دبلاکغ مریک بوکن سدیکیه عسکر یغبر لاینن
فول بھسان یغترقیری درفد اورغ ۲ ترکی، کردی، دیلمی دان
سباکین - کات عم حسن .

، ننتی سکجف یا عم حسن، - کات عمر برتانا - سیافادی بلایغ
موشکغ کورادان برفکابن انده یغبر همقیران دغن صلاح الدین ایت؟
اوه بلایا ایت؟! یا، ایاله عمادالدین اورغیغ منجادی هارون
صلاح الدین - جواب عم حسن .

مغاف فول ليف ۲ نام مريکيت مستي برکايه دغن فرکتان
الدين؟ سده تينک اورغ يبع سودارا سبوتکن دهولو برنام نورالدين
صلاح الدين دان نجم الدين دان يبع ابن فول عمادا الدين - تان
عمر دغن بروف حيران .

«عم حسن دغن رشکس منجواب - بکيتوله عادة مريک تتکل
المتقن نام . سکارغ سده نمتله اشکاتن بکندا مالاومي دهقان
کپت دان سدهله ساي چربتاکن ساتو فرساتو کلد سودارا دان اوله
يهدمکين سکارغ بيرله ساي باليک .»

عمر ممبرکن صحابتن باليک دان مهورچتکن ستيغکي ۲
تربمکايه سزت مبري - لامة جان . کدوا ۲ بر صحابة ايتفون
برفيسهله دان اشکاتن خليفه ايت فول برجالنله مهيکرة کادانن
سزت يهدسبوتکن قادي ههک سلسي مالاومي ننتو گربغ باب
الفتوح دغن مانسي برتوندا ۲ رلمفو ساغة بايقن، ستههون برکندران
دان ستههون فول برجالن کاکي . ننتون ۲ يبع مليهه اشکاتن يبع
برجالن دغن ککق کحفيتا بوين ريوي رنده دغن نوبه نفيري ايت
برجيبير ۲ دان رچراتوق دسطح ۲ رومه دسيه سده ننتو فول فد
ماس ايت دبو بومي فون نايک کاودارا منوتف موك لاشيه ، فنديقن
تيدق اد شورغ فون فندودق نگري يبع کتبه کالن فرقد منتون ؛
هان مريک ۲ يبع نيدق برنفسو هذوق مغهوي حال دنيا، ايتوله
يبع سنتياس قرتان دان براس فليق فول مغاف خليفه سنديري برالحکة
محبوة اورغ کردي ايت - تنافي باکي مريک ۲ يبع عارف دان
مغهوي حال ايت ننتوله تيدق منجادي چيران کران کدودقکن
کراجان فد ماس ايت تله کنارا کويبع .

اشکاتن بگندا ایتفون سمفیلہ دکتہ دشن مسجد، التبر "دتفی کون
قاہرہ دان سکتیک کمڈین اشکاتن نجم الدین یغ ہندق دسمبوة
اولہ مریکیت فون کلیہاتن ددالم فرجه مان این نجم الدین تورن
دری توغکاغتن سباکی مبری حرمة کفد بگندا دمکین جوک
سوداران شمس الدین دان سکا این اورغ ۱۲ ملاکوکن دمکین جوک.
صلاح الدین فون تورن درفد کودان داتغ منچیمون تاغن ایہندان لالو
ایہن مملوق دان منچیمون فول.

ایہن مناغیس ملیہۃ اشکاتن انقن یغ سبکیتمو ہیبة فان دشن
فرسالینن یغ بکیتمو افده دان ای برشکور کفد اللہ اکن سکل نعمة
فان لیمفون . نجم الدین ایت ایالہ شورغ یغ بیجق دان افکل
همشیر کفد خلیفہ ای دشن سرتمرت منغکف تاغن بگندا دان
منچیمون سباکی متجنجوغ کرنیان بگندا یغ ملیہۃ ۲ ایت سرت
موجی ۲ دان موج ۲ کبسانن دان فوجین ۲ نجم الدین ایت
دسمبوة اولہ بگندا دشن سمبوتن یغ سباک ۵۲.

اشکاتن بگندا دان اشکاتن نجم الدین فون اخرن براشکة
بالیک کاستان دان ددالم اشکاتن بالیک این نجم الدین بردہ فیغ
دسیسی انقن، دان عماد الدین بلیا یغ کاگہ فرکاس ایت تیلن
فول کتیشکالان مشیر یغن . مریک برتیک برچاکفله داتس بر باکی ۲
فرکارا دشن انغہ یغ تیدق دفهم اورغ یا ایت دالمبہاس کردی . ددالم
فرچکانن ایت کرفکالی ترسبوة نام نور الدین راج نگری شام دان
العاضد راج برکگر خلیفہ باکی نگری مصر.

آبیل کیت فرہاتی فول خلیفہ العاضد دان آبیل کیت همشیر
فول دباوہ لیندوغن لایوغن کمڈین کیت مر نوغ کارہ موکان

نسچاي کيت دافتي اير متان برلينغ ۲ دان قد ماس ايت سکيران
 کيت مکنغ اوره نادين اتو مندغر دبارن جنتوغن نسچاي کيت مراس
 دان مندغر کورقون يغ سائمه کنجغ دسيکن اوله سسل دان دوکچيت
 اتس کادان يغ ممقسا اي کلوار درفد استانن دغن اشکاتن يغ سبگيتو
 بسر کران ميمبوه سئورغ للاکي يهد تاگوتين سام سباکي اي
 تاکوة اتس جيوان جوک سبگيمان اي تاکوة اتس کدودقکن
 کراجانن.

تنافي خليفه العاضد ترفقسا مفيکوة ثلاثهن دان ترفقسا
 مناهن سکل دوک نستاف ايت ترفندم ددالم هاتين . سشکوهن
 فربواتن ايت دراسن لبه برة درفد مندريتالار دان سفسارا . دغن
 ايت بکندا فرنه ممتا ددالم هاتين سکيران دافته اي منجادي
 سئورغ رعية يغ بياس انورعية جلالت درفد مناهن کهبانن يغ
 سبگيتو بسر.

دالم فد ايت اشکاتن بکندا اون سمفيله کاستان بسر يايت
 سزات کمفولن استان يغ مغدوشي بر بلس ۲ باغونن استان
 يغالين ۲ يغ درفدان استان يهبرنام قصر الزمرد (استان زمرود)،
 قصر المظفر (استان خليفه المظفر)، قصر الاقبال (استان سمبوتن)،
 قصر البحر (استان لاووة)، قصر الحریم (استان فرمفوان)،
 قصر الشوک (استان بردوري) دارالوزارة (جباتن اوروسن نگري)،
 درالضيافة (استان ضيف ۲)، خزانه الكتب (بالي فستاک)
 دانلاين ۵۲ . سموان اين دکنالي دغن قصر الکبير الشرقي
 (کمفوان استان بسر تيمور).

تمغه کدودقکن استان بسر خليفه الفاطمي راج مصر يفترسبوه

ايت اداله ترلتق دانتارا الازهر دغن باب الفتوح دان ترماسوق
ددالم كاواسن ايت تمفة ۲ يشبرنام خان الخليلي، بيت القاضي،
الجمالية دان الحاسن. ددالم كمفوان استان بسر تادي اد فول
سبواه استان يشبرنام تصرالذهب (استان اس) تمفة خليفه
برسمایم فد تيف ۲ لاکي ائين دان خميس مك دسينيه ائکاتن
ايت برهنتي .

خليفه ايتفون تورن لالو ماسوق کديوان استان ملالووي
سبواه فتو يشبرنام باب الذهب (فتو امس) کمدين بگندا فون
برسمایم داتس تخت يهد فر بواة درفد امس. دسکليليغ بگندا ايت
برهياس دغن فرده (تيراي) يشبرقاته دغن امس دان برتانه فول
دغن فرمات سبايق 650 بييجي يشبرلاين ۲ ورن دان چهپان . داتس
تخت ايت فول ترکمبغ سکاکی فايوغ امس يغل برتن تيک فوله
ريبو ساگ دان کبايقکن دينديغ استان ايت برتوتف دغن کابن
انطلس يشبر بوغما ۲ يغل منجاويکن دسيتمو سرات فمنداغن کفدمريک ۲
يغل مليهتن سئوله ۲ مريک دودق ددالم برمفي، لبه ۲ لاکي تتکل
مريک ممدغ کاره مهکوت خليفه يايت سر بن يشبر تاته دغن فرمات ۲
يشبر کيلوان ۲ چهپان سته بگندا برسام داتس تختمان، صلاح الدين
الايوبي فون ماسوق مغادف دان کمدين اي دودق و تمفة لخاص
باکين. فد هاري ايت تيدق دبرکن سياف فون درفد اورغبر ۲
فکري ماسوق مغادف کران هاري ايت دخاصکن انتوق ماياکن
ضيف اکوغ بگندا يايت نجم الدين .

تيدق لام انتاران نجم الدين ماسوق مغادف دغن روف يغامه
هيه دان تمفن يغل منجاويکن بگندا لکس نرناريک کفدان دان

كمدین بگنڈا فون ممبری اشارہ میورہ ای دودق سرت مشالو ۲ کن
 کتیبانن دغن فرکناز ۲ دان فرجین ۲ یغ اندہ کمدین نجم الدین
 فون دودقلہ دغن اداب دان دغن چوکف تحرمتن کفد بگنڈا
 دانتارا مریک یغ حاضر دالم مجلس ایت ددافتی شورغ یغ کففل
 توبہ بدانن تمفن روفان دان هیبة کرفکرین مناریک مریک ۲ یغ
 مندغ کفدان ای تله دودق دتمفہ یغدا خاصکن باکی قرابہ ۲ راج
 دغن روف اورغیغ مشولہ ۲ هندق برسلیندوغ تنافی دغن سکالی
 کرلیغ سہاج صلاح الدین تله مغمہوی بہوا اورغ ایت ایالہ درفد
 کولغن ۲ امیر ۲ یغ تیدق فرنہ دایمتن قدماس یغتلہ لالو .
 بخلیقہ العاضداین ماسیہ مودا رماج براسیا 21 تاهون دان تله
 نایک دانس تخت کراجان سفولہ تاهون دھولو - 556 ہ یایت فد
 ماس بگنڈا برعمور 11 تاهون تنافی اورغرامی مندغن فد ماس این
 مپک یغای تله بر عمر 40 تاهون . فراوباهن یغدمکین ایت ایالہ
 دسیکن دوک نستاف یغرتشکوغن دالماس ای نایک تخت کراجان
 ایت تیف ۲ کالی ای ترفندغ کفد صلاح الدین مک بگنڈا مراس
 سسل تا سده کران ای تله ترانجور منتا بتوان کنگری شام یغتلہ
 مییکن صلاح الدین دھتر کمصر یغ کرانن منجادیکن (بخلیقہ)
 هیلغ دولتن . ددالم مجلس ایت بگنڈا برتیتہ : " مدمداهن تغلیما
 نجم الدین تیدقلہ کیران مراس فنه لله ددالم فرجالانن یغ جاوہ ایت .
 " توانکو الحمدالله فاتیک دسفنجغ ۲ جالن فرجالانن ایت
 ادالہ ستیاس براس ریحة دان کبیرا تراونمان فول اولہکران
 خسرات فاتیک هندق مغارف توانکو " - سبہ نجم الدین دغن
 ترتیب .

بگنڊا ترسنيوم دڻن سنپوم يهدبواة گمد بن مڻالو ۲ کن دڻن
تيتهن : ,, اهلا وسهالا اوق تله منجادي ضيف ساي يهڪحرمة دان
ساي تله مبري فرنته سفاي دانتوقن باڻي اوق سبواه استان يع
برنام استان متيارا کران اباله سچنتيق ۲ استان دانتارا تمغه ۲
فراغينن يهترڪموک ددنيا ابن مدهمداهن اوق اکن منذافه
کريجاتن دالمن . .

نجم الدين توندوق مبري حرمة کفد خليفه يهتله مبري ليحفه
کرنيا دان کحرمتن کفدان ايت . ستله ايت انقن صلاح الدين
فون بردانغ سمبه : ,, توانکو ! لهکاهن توانکو براله يايت دڻن
کسودين توانکو مپهيوه ايه فاتيك ايت اداله منجادي سوات کرنيا
يع فاتيك تيدق دافه لوفاکن سللمان . فاتيك سنتياس بردعا
مدهمداهن الله منجھکن اسيا توانکو . .

مندغر سمبه صلاح الدين ايت مک بگنڊا فون سکتیک مندغ
کاره صلاح الدين کمدين ترباتوق ۲ فول سرت منوليه کفد
نجم الدين صميل برسيدا : ,, بگمانکه کادان صحابه ساي
نور الدين دالماس اوق تيهگنلکن ايت ؟ ,,

,, فاتيك منيهگنلکن اداله دالم کادان سلامه . بگنڊا ايت
مپههگن سلام سجهترا کفد توانکو دان بگنڊا بردعا مدهمداهن
الله فنجهکن اسيا توانکو دالم امان دان سجهترا . - جواب
نجم الدين دڻن ترئين .

,, ساي ساغه برسوکچيت کاتس فراسان اخلاص صخابه ساي
ايت دان ساي برهارف مدهمداهن ايفاتن يع تولس اخلاص ايت
اکن برککالن . - سبدا بگنڊا دڻن گمپيرا .

نجم الدين - . يهدء مكن ايت اياه سوات كمليان باكين ؛
ان بگندا تله ممزاتي فاتيک بمبهن كقد توانكو بهوا بگندا
(نورالدين) دان سگدان همب رعيتن اداله سنتياس دباوه
فرنته توانكو .

فرکتان نجم الدين يع مانيس ايت سبرن تله مياگيتکن فراسان
بگندا کران فرکتان ايت تاه مشيکتکن سمولا بگيمان مولان اي
ممتا بنتوان درفد راج شام ايت . تنافي بگندا ترفقسا بمبويکن
فراسان هاتين دان دشن موک يع تنغ منوليه سمبيل برتبه ؛
.. مسگوهن صحابه ساي ايت تله منولغ لبه درفد سکالي - توهن
جوا يهاکن مبالسکن - دان سکارغ ساي سنتياس مندافة فرتولهن
يع ساي کهندفکي دشن اداان دسيبي ساي فترا اوق صلاح الدين
ايت . .

.. فترا فاتيک اداله سباکي سثورغ همب توانكو يع سده تنو
اي اکن سنتياس برخدمه کقد توانكو ؛ - سبه نجم الدين دشن
حرمة دان خصوعن .

فد کتيک ايت بگندا مشمبيل ساوتس کالوغ فرمات درفد ليهير
بگندا سفرت يهاد فد ليهير صلاح الدين لالو دبريکنن کقد
نجم الدين دشن ترسنپوم سمبيل برتبه ؛ اين اداله کرنيا درفد
ساي يآيت سباکي کناغن ۲ لاواتن اوق کماري ، واهي فغليما يع
هذل دان اوق تله برحق منريماکرنيا کلارن الملك الافضل کران
اوق اول باکي کرنيا يهلبه درفد ايت . .

نجم الدين برديري مبهوة کرنيا ايت لالو منچيوم تاغن بگندا
کمدين منچيوم فول کقد کالوغ فرمات ايت لالو مغالوشکن کقد

ایهیرن. کمدین ایفون برداتغ سمبه: ,, امفون توانکو سسگوهن
توانکو تله ملیحه هکن کرنیا یغ ساعه بسر کفد فایک بهکن فهکه
کلارن یغ توانکو انگرهکن ایت ساعته برتن باکی تفکوهن
فاتیک یغ هینا این . . .

,, تیدق! ,, - تیتته بگندا - ,, اوق دري سکارغ برکار الماک
الافضل سبکیمان فترا ارق صلاح الدین برکار الماک الناصر . . .
نجم الدین بر اولغ ۲ مبري حرمة کمدین ایفون دودق. ودالماس
کادان استعادة ایت برجان صلاح الدین منولیه کاره امیر یغ
کادان ساعه بر لاین ایت . میگوو فراستن بهوا امیر ایت هاروس
مفویای رهسیا یغ ساعه مستحق دان دالماس ای بر فیکر ۲ کفد حال
یهدمکین ایت، روفان حال ایت تله دفره اقی اوله خلیفه یغ سنتیاس
بر جرمة ملیحه گر فکری صلاح الدین کمدین بگندا فون برسید اسمیل
مبری اشاره دغن تاغنن. کاره ایت لالو بر تیتته : واهي صلاح الدین
اکفن اوق بلوم مغل کفد الشریف ابوالحسن، ساله مشورغ درقد
سفوفو ۲ ساي یغ بهارو بالیک دري فلایرانن سسده ای منیه کلکن
نگری این دغن تر ساعه لمان . . .

سنله ایت بگندا منولیه قول کفد ابوالحسن لالو بر تیتته :
,, تأفایهله راسن ساي ممفرکنلکن اوق کفد متتری ساي یغ هندل
این . . . مندغر تیتته بگندا ایت ابوالحسن فون تیدقله بر لیغه لاکي
درقد مبری اشاره دغن متان، کفلان دان تاغنن مؤچفکن شکور
دان مشهر کناکن کفد فرکنالن ایت کمدین ای منوندوقن مولو.
صلاح الدین مندغر تیتته بگندا ایت باشون دان برداتغ سمبه:
,, فاتیک ساعه بر یکیا دانه برکنالن دغن الشریف این تراوتمان

قول منكل فاتيگ مغمهوي بهوا اي شورغ درفد قرابته ۲ دراج .
دالماس ايت نجم الدين تيدق برابته لاگي درفد مندغ دان
مهرهاني گرقگري دان تلانه الشريف ابوالحسن دغن فنداغن
شورغ به امل ددالم عام فراسه . اي فهم درفد سينارن مات الشريف
ايت منجوفکن بهاي شورغ به فینتر لاگي . مکر . اي دالماس
مهرهاني ايت ساعه برچرمة دان بمبواه تا تاهو لالو اي مبري حرمة
دان تعظیم قول کران فرکنالن دغن .

ستله همفیر ساعه بکندا مندق براغکه درفد فرسمايمن ايت
نجم الدين فون باغون موهن بالیک دباوا اوله فتران صلاح الدين
کدوا ۵۲۱ کلوار دري مجلس ايت لالو دسمبوة اوله اورغ ۲ مریک
به چوکف لهکف دغن الهه سنجات دان کندرانن دلوار استان
ايت . دانتارا مریکیت دجمفای عمادالدين شورغ بلبا به منجادی
هارفن بهاوتام کفد صلاح الدين . افیل سمفي سهاج دلوار استان
ايت صلاح الدين فون برسرو دغن کتان : « دمان عمادالدين ؟ »
دغن مرتحرت عمادالدين تمفیل کهدان دغن ساجق روفان .

« مولوکله اغکاتن این منوجو کاستان متیارا کران بکندا
تله منجادیکن تمفه ايت باگي تمفه ایهندا بریحه دان سای
سندیری اکن برسام ۲ . کات صلاح الدين مبري فرنته .

استان متیارا ايت ایاله سچنتیق ۲ رومه فراغینن دتفي سوغي
نیل دتفه ۲ بندر قاهره تامنن فنوه دغن فوهن ۲ دان فوکوه ۲ بوغا
یغبر ؛ گي ۲ روفان . ددالم استان ايت دلشکافي دغن برباگي ۲ الهه
فرکاکس به مهل ۲ هرکان دان فرهباسن ۲ دسیتو کبابکنن دیبواه
درفد گادیغ دان کایو چندان ؛ لغسیر ۲۵ درفد سترا ۲ انطاس به

بوغیا ۲ امس؛ تامن فنوه دغن براتوس ۲ جنس بوروغ ۲ یغ سنهون ۲
 ترانق ددالم سهکردان سنهون ۲ ترانس بگیتوسه حاج. فنندق نمنداغن
 دصیتو ساعتلا ماریک کران استان ایت تله برقرین ۲ لمان منجادی
 تمغه فراغین باکی راج ۲ اتولخلیفه ۲ باکی کران فاطمیه ایت.
 سنیان انکاتن نجم الدین برقاوا برانق کاستان ایت مکمریک
 تله دالو ۲ کن اوله فقاوول استان ایت دغن فرحیه کن ایر و اغی دان
 فراسان درقد تمغه "بارا" یه بر باو هاروم. ستله ایت کدوا ۲ ان فون
 بسرت دغن اورغ ۲ مریک ماسوق کدیوان استان ایت انتوق بریحه.
 دالم اس ایت فرچکان ۲ مریک هیاله برهوبغ دغن حال احوال
 فلایران دالم فرجلانن ایت سهاج دان سکالی ۲ اد جوتک ترسبوه
 فریحال اورغ ۲ ایروفه (اورغ سلیب) یغ فد ماس ایت سدغ
 برکوگو د-وریا دان دفسطین. ستله ماسوق مالم هیداغن فون
 دهیدکن دان ستله ماکن ماسیغ ۲ برسورای کتمغه تیدور
 دغن منیه گانکن نجم الدین بردوا انقن کران مریک متهوی بهوا
 کداتن نجم الدین کمر ایت تیدق اکن اد جک تیدق کران اد
 مسوات مصلحه یه بر یغ هندق درهسیاکن کفد انقن صلاح الدین.
 دودقله مریک بردوا ددالم ساله سبواه بیلک داستان ایت یه تله
 دترایغی دغن لیلین ۲ یه بر.

نجم الدین تله ملیه داستان قاهره بند ۲ یغ تیدق فرنه
 و لیتهن ددالم نگریم شام: "ایه ساعة برسو کجیت ملیه
 انقندا برکدودکن سبگیتو تیغکی دسیسی خلیفه: - کات
 نجم الدین یه برکات لاکي: "تتافی ایه ملیه انقندا تیدق بگیتو
 متهرماتی کفدان فد حال ای ماسیه فرچای یغ دیرین ایت ایاله

مشورغ راج يشبر قوله.

مندغر كات ايهن ايت نجم الدين تر تاوا لالو منجواب : «اف
يع ايه تاكوتي، سكاليفرن اي ميشك ديرين دمكين تنافي انقندا
يقين يهاي سكارغ تله منجادي تاوانن كيت دان منجادي فانوغ ۲
كفد كيت»

«تنافي چيتا ۲ كيت بلوم سمفرن» - سمهوق نجم الدين -
«اد بايكن جوگ سكيران كيت سكارغ بر فراسان فندغ مندغ دان
مراعيكن ادب ترتيب منوره عادة استعادة يع لازم دگونناكن كران
اي مليهه انقندا درفد سكي يثلاين ماسيه بر فراسان سگن ميكن
دان سنتياس منجاك سكل يع منداتشكن ماره كفد اورغ بسر يع
بر دمقيغ دشن خليفه ايت سكاليفون انقندا تله منريما فرنته يع
بر كالي ۲، دري نورالدين يع ميوره انقندا سگرا مشهوركن دان
ميبوه نام خليفه بغداد (كراجان عباسيه) داتس منبر ددالم مسجد ۲
مصر ابن تنافي روفان انقندا ماسيه جوگ مند ميكن ديري»

صلاح الدين توندوق سكتيك امان كمدين بركات : «ايه
ميوره ساي چوكف حرمة كفد خليفه تنافي سكارغ ايه منداق فول
ساي كران ترلمبه مشهوركن كدولاتن عباسيه يهد بغداد ايت مك
افكه اكن جادي كيران فرنته ايت دلا كوكن؟ تنافي سبكي مان يع
ايهندا كتهوي كيت تيدق بر كهناق درفد مصر اين سلاين درفد
سفاي اد ككواسار كيت ددالمن دشن سفنوهن ۲. بيركنله خليفه
يع مودا ايت عاشيق وان تخيال دشن آلارن يهدر دگر ۲ بوپين ايت
قان كمدين كيت اكن مليهه اف يثاكن وداتشكن اوله سوكاتن
ازلي. مشهوركن كدولاتن داتس مصر اين ايباله سفر كارا يع ساغله

موده تتافی سای ماسیه فرجای سبگیمان جوکک یغ ایه فرجای
مهیکوره جعجق لام یایت کیت سوک کفد تیفا ۲ کزق لهکه یغ
دجالنکن ایت هندقله دغن تن . .

« ایت پیر انقندا ! تتافی نورالدین مندوق دجالنکن دغن
سراف سگرا . ای تله مهیکه جنجی ستیادغن خلیفه العباسی
(المستنجد بالله) سفای دعایه کراجان عباسیه ایت ما-وق مبرف
کدالم مصر دان نام خلیفه ایت سندیری دسبوه اورغ داتس منبر .
تتافی منکل انقندا ماسیه هندیکن دیری فرقد منجالنکن فکرجان
یغسر این مک خلیفه ایت تله مبری فرنته کفد نورالدین سفای
فرنته ایت دجالنکن دغن اف جوا جالن فون دان اولهسبب
ایتوله ایهندا دهنتر کماری کران مباوا سورة رهسیا درقد
نورالدین - دان اینله دی سورة ایت . - کات نجم الدین سمیل
میشیکن سورة ایت کفد انقن .

صلاح الدین مپبوه سورة ایت لالو دبچان بیراف کالی دغن
سهسام تراوتمان تتکل سمفی فرغکن یغبر بوی : « این اداله
سوات فکرجان یغسر یغ واجب دسگراکن منونیکن سفای کاهو
بر بهکیا مندافه کامیان دان کجهره ماتن یغ تیغکی یایت سبلوم
اجل مبرکف اتو . . موت . . مبربو ، کران خلیفه امیرالمومنین
سدغ منتی حدمه کاموا این دغن سفنوه ۲ هاتن : یغدمکین این
منتجوتکن بهوا فرکارا ایت اداله سباکی سوات چیتا ۲ یغ
مستحق کفدان . .

دالماس صلاح الدین مرنوغ کندوغن سورة ایت مک ایهن
سنتیاس مراهاتی اکن اف ۲ فراسان یغترظاهر فد انقن دان ای

سده فهم اف ۲ يفتړ كندوغ ددالم هاتي صلاح الدين لالو بركات :
، افكه يفتړ لينتس دهاتيمو دان اف كات هاتي كچيل مو
يا صلاح الدين ؟

، بيسيقن هاتي انقندا مځم بركن سوات چيتا ۲ يغ سده تنو
تيدق لاکي تر سليندوغ دري نشتهوان ايهندا ، - جوا بن دشن
بروف تنغ .

، منونيكن فرنه عباسيه ايت ادكه اي سوات فکرجان يغ سوسه
باکي انقندا ؟ ، - کات ايهن لاکي مبلوق فراسان هاتي انقن .
، منونيكن فرنته ايت تيدق سوسه ! تنافي انقندا مليهه ايه
يواده ۲ تاتاو سفر کارا يملبه مستحق دان يغد کندوغ اوله هاتي
انقندا ، - کات صلاح الدين منظاهر کن حسرتن .

، ايه تله فهم اف کندوغن هاتي اشکو ايت يايت ميکر کن
عاقبهن کلق ، دان اف اکن جاهي کيران مصر تله تر لوجه درلد
تاهن کراجان فاطميه (شيعه) دان برکتابوغ دالم ايمفاير کراجان
عباسيه (اهل السنة) ؛ ادکه تراجو فمرنتاهن مهر اين کلق تر سره
کقد نورالدين اتوفون ، - کات نجم الدين منجو شکیل
فراسان هاتي انقن .

هاتي صلاح الدين برنگر کران سوکچيت دان برسيزر ۲ کدوا
متان کمدين لالو اي مپودهکن فرکتان ايهن يفتړ همتي تادي ...
، اتوفون تر سره تراجو فمرنتاهن نگري مهر اين کقد
صلاح الدين سنديري ؟ ، - کات صلاح الدين مپوه نام ديرين .
ايهن تر سپوم کمدين برکات : ، اشکو اين لکس بنر کوفه دالم
فرکارا يفتړ کهندمکن سياسته يغ لعه لمبوه . اف يغ کيت کهندمکي

سکارغ این ایاله ماسوقکن دعا یه کراجان عباسیه .
، تنوع مشهورکن دعا یه اتو فشاروه کراجان عباسیه این تنتوا
برکهندق کفد سیاست یغ لنجوة تنافی . - کات صلاح الدین دغن
گمیران . - ایه بلوم لاکسی منرغکن فیکران ایه مهیکوه سکمی یغلابن .
" اف دی ؟ . - کات ایهن دغن رشکس .

، ایه تله سدیبا مفتهومین تنافی ایه بارشکائی سوک مندغرن
درقد مولوه سایی سکارغ دغرله - سایی تله مپوسن تدبیرکراجان
مصران دغن فدغ دان کپیجهستان سایی سندیری فد حال والماس
ایت نورالدین دودق برمنغ لینغ ددالم استان سندیری ددمشق
یغبرتمبه قول تانه ججاهن لواس دان همب رعیتن بابق ، ادکه
بغدمکین ایت اکفن منوره نراج کعادیلن یغ مقرر این اکفن ترسره
کفدان دان کیت تیغکل هان سباگئی خادم دان فغلیما ۲ تنقران
سهاج ؟ اف کلیهن دان ان فریدان دانتاوا نورالدین دغن کیت
ادکه ای ممبلی کیت دغن هر تان ؟ کیت الحمد لله بلوم منجادی
همب تبوسن . کیت ماسیه بریشکا دغن کدودقکن کیت سباگئی
فغلیما ۲ یغترکموک . - کات صلاح الدین دغن میره فادم موکان
کمدین ای مپبرغکن کتان : ، مقرر این مستحیل دافه
دتوندوقکنن جک تیدق سایی بر دیری دسیسین ؛ سایی تیدق اکن
مهیکه اف ۲ فرجنجین فون دغن خلیفه کراجان عباسیه ملینکن
دغن شرط سایی منجادی فرنته باگئی نگری مصر این بوکنن
نورالدین .

ایهن تره فوم مندغر کات انقن یغبرچینا ۲ تیغگی ایت کمدین
برکات سمبیل بردعا : ، دبرکاتی الله اشکویا صلاح الدین ؛ نمقن

اڱڪو برگهندڪن سبواء ڪراچان؛ ايه يقين بهواسن اڱڪو سديمن
لايق مندانة سدڪين تنافي تيف ۲ سوات ايت اداله اجلن
يفتر سورة .

، ايه ! ، - ڪات صلاح الدين - « ساي دڻن برتر وسترغ
هندق مڱهوي فيڪران ايه يفتر سديري داله حال اين - اداڪه
ساي برحق مننوة يغ سدڪين ؟ ، ايهن تر تاوا مندغر ڪات انقن
ايت دان سميل ۲ ميسير جفڪوتن دڻن جارين ايفون برڪات :
، حق ايت سنتياس برديري ديسي ڪفواتن ، واهي انقندا . اينله
دي قاعده فهاون ۲ سياة ددنيا اين ، جڪ تيدق سده تننوكيت
مستي ڪلوار دري نڱري اين دان مولاڪنن ڪفد فترا بومين ڪران
فد مولان راج دنڱري اين منتا بتوان ڪفد نورالدين هان باڱي
مما مڪن بهڪيتن يغب لاکو دنڱرين دان دڻن سبب ايتوله يغ منجادي
سبب نورالدين مڱهتر ايه سودارامو اسدالدين دان اڱڪو سديري
برسام ۲ دڻن ڪماري ؛ شفاتوتن ستله ڪامو ڪدوا مڱهبالڪن
ڪامانن دان ستله منريما بالسن ڪران خدمة ڪمانسيان اين مڪ
هندقله ڪامو ڪلوار دري نڱري اين دڻن حرمتن ڪران ڪدودفڪن
ڪامو دسين تيدق اد بيدان - ماد اي دڻن نام نورالدين اتو فون
دڻن نام اڱڪو سديري اداله اي سوات فر بواتن طمع يغ ساغة
ترڪجي !

، بوله جوڱ ، - ڪتان لاکي - اڱڪو مندعوا فر بواتن اڱڪو
ايت ، حق ، سڪيران اڱڪو سهڪوف منوني دان منظر ڪنن ڪعالم
وجود، ڪران ، حق ، ايت برارتي ، ڪفواتن ، ! يايت منورة معني
يفتر ڪندوغ ددالم قاموس فنجاجه ۲ دان اينله دي اوندغ ۲

يهدكوبل اوله مريكتيت .

حجه ۲ يهدباوا اوله ايهن ايت اداله منجادي عبارة هلمينتر
يقتله منيمفا صلاح الدين دان کران تفتن ايت تله منجاديکن
تيدق دافة منيس دان مبيق دري فوکلن حجه ايت تفتني افکنداي!
اي مستي ميمفیکن حاجتن يفسر يايت منجاوي يهدفرتوان باکي
نگري مهر ايت دغن اف جالن سکاليفون . اي بهکيه درفد تمغه
دودقن لالو مرنوغ کاره لوکيسن ۲ ديبليک استان ايت يهدرکتتوغ
دغن کمس مناريق فنداغن دسيته .

سهيل مرنوغ کفد فتا ۲ ايت فيکرانق برجالن جاوه دان
نورالدين مفرتي کفد تلاته اتقن ايت تفتني اي سدغ منتي فرکتان
يغربة درفدان .

نجم الدين چوب باغون سئوله ۲۲ هندق منوجو کتمغه تيدور
تفتني صلاح الدين سده تفتو تادافة تيدور سيلوم ايهن مجري کات
فموتس . اوله يهدمکين اتق ايت منوليه کفد کاره ايه يهدسدغ
برسد يا هندق برجالن کمدين برکات : ,, نتني سکجف ايه ! سبنرن
راج مهر اين ممنا بنتوان کامي کران منولق کچرو بهن بهسا ۲
کوليه فوتيه (قوم صلب) . ددالم فد ايت فندودق ۲ بندر قاهره
تله برهوبغ دغن نورالدين ممنا سفاي اسدالدين دغن اورغ ۲۲
(زماسوق صلاح الدين فترجمه) - برتتف دمه دغن مريک مجري
هرت سباق سفرتيکک حاصل نگري مهر اين ستيف تاهون - بوکنن
سده منونیکن خدمتن لالو کيمالي کنگرين سفرت يهد ايه
کناکن تادي .

د فد کتيک منتري بسر يهدرنام شاور تله موهکبر جنجبي مک

سای فون بمبونهن دان فرواتن یهدمکین منجادیکن سای دان ایه
سودارا سای لفس لاکو دان بیس مبراة اف ۲ یغ کامی کهدفکی
سکیران سای تیدق نمبونه منتری یهترسبوة ایت سده تنو نورالدین
تیدق اکن منریما ساتو درهم فون درفد حاصل نگری مهر یغ کای
رای این !

ایهن بمفوق فرکتان انقن ایت لالو ای برجان کمبالی
کارهن سمیل برکات : . اشکو موسی نورالدین کران هرت یغ
ماسیه ترندم دناغن توانن - صفاتوتن تیدق اد فرموسهن ایت
ملینکن سنله هرت ایت دکلوارکن درفد گشگان مریک . این
تیاقله اکن سفرن ملینکن سده برقنده ککواسان فرنتاهن
فاطمیه کفد کراجان عباسیه، کمدین بهاروله کیت دافه ملیه
فیودهن سکینه نصیحة ایه سفای متجادی فندوان کفد اشکو
و بلاکغ هناری .

سهنگوهن نجم الدین این اد محفوبای، کواس فلمه "سبگیمان
جوک کواس سحر - انقن ؛ اینله یغ میپیکن صلاح الدین بر فواسهاتی
دغن فرکتان ایهن بهر فهاروه ایت دان دغن فراسان اینله منجادیکن
صلاح الدین دغن سرتمرت برکات : " ایه ! سای فرچای سده تیا
سان ایه مندافه ریحة تیدور . "

سهابیس فرکتان ایت صلاح الدین فون ممرته خادم ۲۵ میدیاکن
تمغه تیدور کمدین مریک فون برلیسه .



ابوالحسن

- * - * -

کیت منیغکملکن خلیفه العاضد برسمایم ددیوان استان امس
سلسله نجم الدین دان صلاح الدین کلوار دری سیتو مک تیدق اد
شورغ فون یهبرسام دغن بگنندا ملینکن ابوالحسن سهاج .
افیل سهاج اورغ ۲ کردی ایت منیغکملکن استان مک بگنندا
فون میوره بیدوانندا ممغکیل فنجاگک ۲ فرسالیین بگنندا باگی مبوک
فکابن دان فرهیاسن سرت ممرنتهکن سفای مناھن سیاف فون یغ
وانغ هندق مفادف .

ستله فنجاگک فرسالیین درآج تیبا مک ایفون مولایمی ملوچتکن
سربن بگنندا دان اف ۲ جوا فرمات یغ منجادی فرهیاسن دان
کمترین دماسوتکن سموا فرمات ایت ددالم کوتق یهخاص کرانان .
ستله ایت داتغله فول دایغ ۲ مجاوا باجو یغلاین فول انتوق دفاکی
اوله بگنندا یغ فد ماس ایت تله براوبه سامسکالی چهیا موکان
هانین کونچوف فیکرائن ترهارو دان دمکین جوک کدوا متان
میره دان فد ماس ایت بگنندا مولایمی مراسم سجوق یغ منجادیکن
بگنندا مگلاتوق دان لمه سکل آغکوتان سهگک بگنندا تیدق بردای
هندق بردیری دغن کادان یهدمکین دغن سرتمرت ابوالحسن تله
منجوب منگفکن بگنندا دغن سدای اوفیان سرت منجوب فول دغن
سبراف یهبوله هر یهنکن تشکوغن بگنندا دغن مغلوارکن فرکتان ۲ یغ

سئوله ۲ منجادي اوبه فناور يع ساعة مستجاب .

افيل ابو الحسن مپتوه تاغن بگندا مك دراسن تاغن بگندا
تر ساعة فانس دان فهله اي بهوا بگندا تله دههكافي فباكية دم
فانس تتافي اي تيدق تركامق مزاكوتكن بگندا دشن فباكيتن ايت .
ستله سيف بگندا برسالين مك بگندا فون ممبواغكن ديزين كاتس
كروسي فنجغ كران بگندا تله مراس توبه بدانن تله مولاي
لسو . مليهه ايت ابو الحسن بركات : ,, اف كراهن بهدراساي اوله
توانكو ؟ ,,

,, ساي تراس ساعة سندي ساي مهيگيل دان سجوق تله
مرسف ماسوق كدام تولغ بلاكغ ساي . اين سده تنو اداله
دسيبكن اوله ساي منان سگل دوگ نستاف دان كهينان ، اه ! يا
ابو الحسن ، - دمكينله تيته بگندا دشن اير متان برلينغ ۲ .
,, باكي تيف ۲ مسوات ايت سده تنواد سوراتن تتافي دوگ
نستاف توانكو اين فستي اكن لنيف ,, - كات ابو الحسن مهيپركن
هاتي بگندا يفتله روسق بناس ايت .

,, ساي مراس فراسن كيگيل اين ايباله سمنجق براغكه مپمبوه
سي كردي ! ادوهي ! بتف برة فنغكوغن ساي كران مريك تله
مرمفس سگل ، ككراسان ، دان هرتبندا ساي ! دسباليك ايت فول
ساي تيدق ممفوپاي داي اوفاي بهگن ساي ترقتسا بر بواة بايك
كفد مريك دشن سقنوهن ۲ ، - تيته بگندا دشن ترچونغف ۲ .

بگندا بر تيته لاکي : ,, تيدترکه ابو الحسن مپتوهي افکه مريك
تله لاکوکن کفد ساي ؟ صلاح الدين تله منگه سکلين بلال ۲
درفد مپبوه مباره ,, حي علي خير العمال ,, (ساتو ايات تمباهن

ددالم لفظ "بغ" منورة اجارن قوم شيعة - فترجمه) . دمكين جوڳ
اي تله مجة قاضي ۲ مصر درفد اورغ ۲ شيه دان ذڪنتيڪن دغن
قاضي ۲ شفيعه منورة مذهب سنديري . اي جوڳ تله مفڪهكم
قراجو قمرنتاهن نكري دغن كقواتن تاغن بسين - سهڻڪ بگيني
مريك (اورغ ۲ كردي) تله ميواة كقد ساي تنافي ابوالحسن
ميوره جوڳ ساي برضبر . .

، فاتيڪ ماسيه نتف دغن فنداثن ايت دان برسديا منجادي
كالهڪتي ددالم فڪرجان اين، كران اي اداله ترساعة مستحق كقد
فاتيڪ سبگيمان جوڳ مستحقن كقد توانكو، تيدقكه كراجان اين،
كراجان كيت يغ هيدوفن برمعني هيدوف كيت دان ماتين
برمعني ماتي كيت؟! فرچياله توانكو! فاتيڪ سديا برقربان كران
منگقكنن! بريحتله توانكو دهولو كران نمفن توانكو ساعة عذور؛
فاتيڪ كلق اكن منچتراكن رنچاغن ۲ فاتيڪ ساتو فرساتو كند
الشريف الجليس . اي كلق اكن مپمبهكن كمجلس توانكو -
كات شريف ابوالحسن بهر فهاكة سفوفو كقد خليفه (شريف
الجليس ايباله راكن كقد بگندا بغ ستياس منماني بگندا ددالم
تيف ۲ مجلسن - فترجمه) .

” بواتله! ساي اكن براغكة كاستان درالنساء ” - تيته بگندا
سميل باغون برقافه كقد ابوالحسن يغ كمدينن اي ممكيل همب ۲
راج ممافه بگندا كاستان ترسيوة . ستله ايت اي مبري - الامه مالم
كقد بگندا لالو بركات: ” فاتيڪ اكن فرڪي كقد شريف الجليس
منچتراكن رنچاغن ايت كقدان كمدينن اي اكن داتغ معادف
كقد توانكو دان مپمبهكن كلق . .

بگندا فون ممبري اشاره كغد ابوالحسن دغن معنى بواتله .
تكل تيبا داستان ايت بگندا فون برتته سقاي بگندا دهنتركن
كغد بيليك سودارا فرمفوانن يغبير نام سيده الملوک - تيدق كغد
بيليك ساله شورغ درغد فرميسورين . توان فترى اين ايباله شورغ
يغ بيجقسان لاگي ممفوي ابي كيرا بچارا يغ ميبين خليفه مهر كاكن
تراوتمان فول دالماس بگندا دالم كادان فوك نستاف . مريكتيت
فون برجالله ممانه بگندا كيبليك سيده الملوک يايت ساله سبواه
بيليك يغبير فنجيل دالم استان ايت . منكل اي مندغر كتيان
بگندا . ايفون كلوار ميبوتن دان ممانه بگندا ماسوق كيبليكن .
ستيان دبيليك ايت بگندا برسمايم دساله سبواه كروسي سميل
مندغر سيده الملوک بركات : ، اف خبر اميرالمومنين دان اف
يغ مغانين ؟ روحو سديا منجادي فبوسن ! ”

بگندا برتته : ، ساي مراس سجوق كيگيل - اندوركنله
دايع ۲ ؛ ساي برحاجة كادان دسين سنيف سوپي يغ سبايك ۵۲
بيرله تيدق اد يغ تيشكل دسين ملبينكن كيت بردوا . ،
توان فترى ايتفون منونينكن فرنته سوداران . توان فترى سيده
الملوك ايت ايباله شورغ يغ چنتيق موليق ، تيشكي فرديرين
توبهن ، اير موكان مانيس ، سينارن كدوا ۲۱ متان مبلهگودان ورن
رمبوتن يغبكاسن ايت صده تنتو ميكة هاتي دان جنتوغ سباف
يغ مندغن . عمورن توا سديكيه درغد سوداران خليفه ايت . عمورن
دالم ليهكوغن 24 تاهون . دالم كادان يغ سنيف سوپي ايت سيده
الملوك بركات : ، اف يغ مشكفكو كصيجاتن بگندا - دلبهراكنله
الله راسن افبيل اميرالمومنين ترستزه دغن سوات بهيا مك بهيا

ايت اکن مليقوتاي سلوره رعيه جلالت!

„ سبزن ساي فد ظاهرن دهگافي فباکيه دم فانس تتافي فد
باطن فباکيه ساي يغ سبزن ايت برتغه ددالم کندوشن هاتي
اين: - تيته بگندا لالو ماشارتکن کفد دادان سيدة الملوك
کمدین مملکغ اوره نادی " بگندا دان دراسن نادی بگندا ايت دان
دکتھوين بگندا ايت سدغ شهيدف دم يغ کنچغ دان اوله ايت
اي برکات: " برکنله ککندا ممشکيل طيب! "

„ تافايه " - جواب بگندا - " کران دم ساي اين اکن هيلغ
فد مالم اين جوک تتافي جک ککندا فندي منچاري طيب يبوله
مبلامتن ساي درفد چشکامن اورغ ۲ کردي ايت مک داتفکنله اي
کماري دشن سگرا. "

توان فتري ايت منجواب دشن سچارا برسبدا: ر سکيران
ککندا مندافه. کتهوي طيب يغ بوله مھوباتي فباکيه ادندا اين
دان طيب ايت قول برکدودفکن دبنوا هندي سکاليفون نشچاي
ککندا سنديري يغ فرکي ممشکيلن. "

„ نمفغن ککندا چوب مېواة تاتاو تتافي يغ سبزن ککندا
سبيجق ۲ اورغ يغ مھتھوي کدودفکن فرکارا اين: - تيته بگندا.
منمفلق ککندان توان فتري سيدة المارك ايت. "

مندغر تيته بگندا ايت توان فتري ايتفون ترقاوا لالو برکات:
„ تقدبرن ساي تله مھتھوي کدودفکن فرکارا اين تتافي ساي برفيکر
تيدقله دمکين ايت فاتوة مندق قيسر اکن صبرله! فرتولغن ايت
تغ اکن تيبا. " بگندا منارېک نفس فنجغ لالو برتته: " ساي
بلوم مندافه اورغ يغ بوله منوالغ سلاين درفد سفوفو کيت ابوالحسن

کران ای شورشیغ تقوی لاکي چمبرورو کفد تیغ ۲ سرات یغ اکن
منچدر اکن کدولاتن ساي. ای تله برجنجی دشن عزم یغبر سهکوه ۲
اکن میلا فرکارا این. مندغر نام ابوالحسن ایت سیده الملوک
بر او به موکان دشن روف یغ بنجی تنافی ای منچوب مناھن فراسان
ایت دھدان خلیفه لالو برکات: دشن الاسن افکه ای برجنجی
کفد ادندا؟ ادندا فرچای کفد جنجی ۲ ایت؟

دیگیمان تیدق مفرچیاکن کران تیدقکه ای شورغ یغتواس
لاکي قرابہ کیت؟ - تیتہ بگندا میلا کتراسن ابوالحسن سیده
الملوک مشگرق ۲ کن کفلان تنافی لاتہ دان کرقکرین ایت شوله ۲:
برکات: د ابوالحسن ایت شورشیغ منافیق!

دوالماس ایت دم بگندا مولای کبه (تورن) دان توبه
بگندا فون مولای براس سگر سدیکیه لالو بگندا مشگرقم تاغن
ککندان سرت برتیتہ: ساي راس دم ساي تله مولای کبه
تیدقکه بگیتو؟ ساي ملیهه ککندا سستیاس مناروه فراسان ساله
سهک کفد ابوالحسن دشن تیدق بر سبب - مھال بگیتو؟

سیده الملوک منجواب: «سمشین بگیتو». ای برکات ایت دشن
روف دان گای یغ ماره یغ کتارا فد موکان.

«اف یغ منجادیکن ککندا مھجین؟» - تیتہ بگندا یبرکات
لاکي: «نمقن ککندا بنجی کفدان دشن تیدق بر سبب تنافی ای
اداله سبالیکن؛ تیدق فرنه ساي مندغر درند مولوتن ملینکن کاسیه
سایهن کفد ککندا. ای جوک برماتی ۲ سفای ککندا سستیاس
دوالم کادان ربا دان گمبیرا. «سیده الملوک مندغ کفد بگندا
دشن گای دان روف یغ مندق منمفلق لالو برکات: «دفر بایقن

الله کبجیکن۔ سائی تیدق برهاریف اشوع کفد ایھا تنن یغبایک
ایت . .

« تیدق اد گونان ککندا بر فکع کفد فراسان ترسبوة » - تیتہ
بکندا - « ولو بگیمانفون ای اداله ای سفوفو کیت . . »
دغن تلانه اورغیغ وهم اتس کتولسن سفوفو ایت سیده الملک
فون برکات : « سیافکه اورغن یغبواه مبرری بوتتی بهوا ابوالحسن
ایت قرابہ کیت؟ یغاد سکارغ ایاله فهاکوان درفد لیهدهن سنڈیری
سهاج . لبه بایک کیت فادمکن سهاج چریتنا این کران ای تیدق
سکالی ۲ لایق منریما لایان . . »

« سفگوهن ککندا تله منظرالیمکنن دغن حکومن این » -
تیتہ بکندا یغ چوب هندق مېمبوغ تیتھن لاکھی تنافی ساله شورغ
خادمن تله مهادف دان برقیری دیم . سیده الملوک مهرتی بهوا
خادم ایت اد مېباوا فرخبران لالو برتانا - « اد اف ؟ » خادم ایت
منجواب شریف الجلیس اد دفتو استان هندق مهادف تنافی فنجاک
دسیتو یھبر نام بهاء الدین قراقوش تله مناھن . سیده الملوک بر فالیح
کفد بکندا منما اذن کیران بکندا ریحه دان مبرکن ای مهادف .
« تیتہ بکندا بیرله ای ماسوق . »

سکتیک کمد بن شریف الجلیس فون ماسوق مهادف . ای شورغ
توا یغ بیاس منمانی بکندا دان سنتیاس مھیبورکن بکندا سرت
منریما سکل رهسیان . بکندا ربا دان کمبیرا ملیه کتیانن ایت
لالو مپورهن دودق . سیده الملوک یغاد دسیتو تیدقله براندورکران
اورغنتوا ایت دصفتکنن سباکھی باف کفدان .
« فرخبران افکه یغ اوق باوا ایت ؟ » - تیتہ بکندا کفد

اورغنتوا ایت .

« فرخبران بایک توازکو » - کات اورغنتوا ایت دغن تعظیم کران گرقگرین سئوله ۲ هندق مېمبو پېکن سسوات رهسیا کفد توان فترې یغ حاضر دسیتو . سیده الملوك فهم لالو ای فون باغون سمیل برکات : « سکیران اداں ساي دسین منجادی هلاغن کفد شریف الجلیس درفد مهلوارکن فرخبران ، ساي سدیا هندق کلوار درسین . » مندغر ایت بگندا مراکوة باجون لالو برتیه : « دودقله بوکنن ساي اورغن یغ بیاس مېمبو پېکن رهسیا کفد قوم قرابتن . ظاهر کنله یا شریف اف خبر بریتا یغ اوق باوا ایت . »
« فاتیک اد مباوا فرخبران یغ ساءة مستحق - اذنگنله فاتیک مېمبهنکن » - کات شریف ایت .

« چریتاکنله ا جاغنله اوق تاکوة ، افکه چریتا ابوالحسن کفد اوق ؛ ساي یقین ای شورغ یغ تولس لاکي چمبورو کفد مصلحة ۲ ساي » - تیه بگندا مبري فرغشغ . « بنرله کیقینن توانکو کران ابوالحسن ایت شورغ یهامة چمبورو کفد کراجان امیرالمومنین دان ای سدیا برقربان کران ، یلان منبوسن درفد چهکامن مریک » - سمبه شریف ایت .

« سکارغ چریتاکنله » - تیه بگندا دغن برنفسو - اورغنتوا ایتفون بردانغ سمبه : « توانکو فد فنداقتن ابوالحسن بهوا سیمفول یغ مستی دلوغگرکن سکارغ تیدق لاین درفد صلاح الدین ایت ، کران افیل روایتن تله تمت نسجای ترلفسله کیت درفد مارا بهیا . کران اینله ابوالحسن سدغ براوسها مېمفیکن توجوانن ایت . »
« نشافی بگیمان چاران ای هندق مېلامکن کیت ؟ » - تیه

بگندا دغن روف يهبر سهكوه ۲ هندق متهوي حال ايت .
شريف الجليس فون اشارتكن تاغنن كليهيرون يعني واجب
دبونه - نتائي اشاره اين تله منجاديكن بگندا ليه فلبق لاكي
لالو برتان : ,, سيف گراغن يغبوله مبهونهن ؟ تيدق اد اورغن
دمصر اين يغ براني مهورلر كن تاغن كفدان . ,, - بوكن بگيتو
جانن . ,, - كات شريف ايت - ,, اي اكن مبهونهن دغن چارا يغ
تيدق دكتهوي اورغ . ,,

,, بگيمان فول چاران ,, - تيته بگندا .

,, تيدقكه توانكو متهوي اكن نام فرتوبهن ,, الباطنيه ,, اتو
,, الاسماغيليه ,, ايت ؟ ,, - كات شريف ايت . موك بگندا بر كروه
مندغر نام ايت لالو بر تيته : ,, يا ، ساي اد مندغر دان متهوي
بهوا مريك اين ايه منيجهراس دغن كيت . ساي جوگك فرنه مندغر
ككاسن مريك ددالم فركارا بونه مبهونه . تيدقكه مريك يهتله
مبهونه نظام الملوك منتري كفد راج سلجوق يهبر نام الملك شاه
يغ مشهور ايت - دان بايق لاكي يغ منجادي ميسا مريك ؟

,, بئر توانكو ! اينله فكر جان مريك ,, - كات شريف ايت
مبزر كن تيته بگندا ايت . بگندا برتان لاكي : ,, سيفكه فغنجور
مريك دان دمان كدودقكن مريك سكارغ ؟ ,,

,, اصل اصول قوم اين درفد فهيكوه ۲ حسن الصباح دالماس
فمرنتاهن مويغ توانكو خليفه الحاكم بامر الله كبير ۲۱ 150 تاهون
دهولو حسن الصباح بر كوبو ددالم كاواسن قزوين (لتقن كاره
نگري جورجيا - فتر جمه) . اي تله مهبه فونكن اورغ ۲۵ درفد
مريك ۲ يهبر جبوا نيكد يغ تيدق كتر كند موت . مريك اين

دکنل دغن نام الاحشاشيين (فہیست گنجنا) دان تله دکتوای اوله
 بیراف کتوا دنکری فرسی، عراق دان شام. فغنجور مریک سکارغ
 این نرنام راشدالدين سنان یغ فد ماس این سدغ بر لیندوغ دحلب
 (الیفو) دان ممفویای فغیکو۲ یغ رضا بر تمز موت کران منوفیکن
 فرقتن یأیت البیل مریک منریما فرنته کران ممبونه شورغ راج اتو
 شورغ منتري یغ سده تتودغن سگرا مریک مپگراکنن . دانلاکئی
 شریف ابوالحسن اد ممفویای فرهوین دان فرصحابتن دغن
 سنان فغنجور قوم اسماعیلیه یغترسبوة دان اوله یغدمکین سده
 بارغ تتو افکل ابوالحسن ممتا کفد سنان مشهتر اورغ ۲۲ یاکی
 ممبونه صلاح الدین نسجای فرمتان ایت اکن دجالنکن دغن سگرا .
 مندغر ایت تر با یغ ۲ له چهبا گمبیرا بر جمفور فلیق کفد
 بکندا لالو برتان : « بگیمان فول سی فمبونه ایت کلق بوله
 ملفسکن دیری درفد کاوالن صلاح الدین یغ سبکیتو کته . »
 « این اداله فرکارا یغترساعه موده توانکو، - اوجر شریف
 ایت - « کران مریکیت دغن موده سهاج بوله میلیه دان مپروفاکن
 دیرین سباکی خادم ۲ دان منکل مندافه فلواغ یغبایک مریک
 .لاکوکنی سفرت کیله دغن تیدق میکرکن ال یهاکن جادی کفد
 دیری مریک سده ایت . »

« مندغر فرکتان ایت بکندا فون منولیه کفد ککران توان
 فتری سیده الملوک شوله ۲ ممتا ککندان برسکوتو ددالم ککمبیران
 تنافی بگدا ملیه ککندان ایت سدغ توندوق تفکر سراي بکندا
 برتیه : « تیدتکه ککندا ملیه بگیمان ابوالحسن دان کتواسن کفد
 گیت؟ » تنافی سیده الملوک تیدق برکات هان مندیمکن دیری سهاج .

کمدین بگنڊا مٺولیه کفد اورڻتوا ایت لالو برتان: « بیلاکه اکفن
ابوالحسن منجالتکن گرج؟ »

مندغر تیتہ بگنڊا ایت اورڻتوا ایتفون مہکارو ۲ جھکوتن
کمدین بانوق دان بردهم ۲ فول سھک کتارا کدودتکن یغ
تیدق کتتوان ارہ ایت؛ تتانی مسکیفون دمکین بگنڊا تیدق فراسن
کفد تلاتھن ایت فد حال سید الملک سنتیاس مرھاتی دغن
چرمہ کلاکوان اورڻتوا ایت یغ کمدین برداتغ سمبہ؛ « ابوالحسن
ایت تله ملتقن سوات شرط سھاج ترھادف کفد فکر جان این
سبگیمان یغ توانکو کتھوی؛ ہوا ای ادالہ شورغ درفد کتورنن
درفد خلیفہ ۲، تیدقکہ ای فترا سواوغ دری ایہ سوکارا توانکو یغ
مھویای گلارن راجمودا..... »

بلوم ہابیس چاکفن ایت سید الملوک تله مینتس ترلبہ دھولو
کندوغن فرکتان اورڻتوا ایت لالو مہفوق: « ساي مپشک بہوا ای
ھندق ملتقن شرط سفای ای منجادی باکل راجمودا. » اورڻتوا
ایت سباگی ھندق منوتف چیتا ۲ طمع شریف ابوالحسن ایت
منجواب دغن سمبھن: « شرطن بولہ دکتاکن ستغہ درفد فراسان
کیلا بہکن تیدق سکالی ۲ بر معنی، کران امیر المؤمنین دفنچھکن
الله اسیا توانکو - ماسیہ مودا رماج ند حال ابوالحسن ایت تله
منیھکہ کفد فرتھامن عمور. تتافی شرطن این ادالہ سباگی سوات
« فرغسغ » جرا باگی دیرین یفاکن منجالتکن فکر جان یھسر
لاگی مرہیا ایت. سیاف تاو اداکہ ای ککل ھیدوف سدہ ای
منونیکن کواجیفن ایت؟ »

بگنڊا توندوق دان تھکر بیراف لمان کمدین برتیتہ: « اف

فيكران اشكو؟ - اورغنتوا ايت منجواب: „جك توانكو بئرکن
 فيكران فاتيك بکيني - کلارن راجمودا ايت بوليپله دکرنياکن
 کفدان تتافي دشن شرط کمدين درفد ايت کلارن راجمودا ايت
 اکن ترفولغ کهد فترا توانکو الحامد لله الامير داود منجادي
 راجمودا يغ رسمي . جک ابوالحسن شگوف ملفسکن چشکامن
 درفد اورغ ۲ کردي اين (صلاح الدين) برهناله اي تله دافه
 ملاکوکن سوات کجيان يغ اورغ لاین تيدق شگوف مهرجاکن
 دان اوله يهدمکين کلارن راجمودا ايت منجادي ساگوهاتي کفدان .
 سيده الملوك فهم بهوا خليفه ايت تله همفير منريما شور ۲
 يهدواتشکن اوله اورغنتوا ايت دان تله کتارا جوکک بهوا خليفه
 تله سودي هندق مفرساتوکن دشن ابوالحسن فد حال اي ساغه
 بنجي کفدان دشن کينچين يغ تيدق برسبب بهکن تربيتش درفد
 فراسان باطنن جوا . اولهکران سنتياس ترکمبر درواغن متان اکن
 کجهاتن دان تخيانة ابوالحسن آيت يهدرتمبه قول اي تله انصاف
 بهوا صلاح الدين ايت سکالي ۲ تيدق فانوة منريما حکوم بونه
 سفرت يهدرنجهکن آيت مک ايقرن مرنوغ کفد اديقرن خليفه ايت
 لالو برکات: ” اداکه اميرالمومنين برکهندق بمبونه صلاح الدين
 دان مهکنتيکن دشن ابوالحسن؟ ”

„ دمکينله جواب بکندا دشن رشکس . ”

„ کران اف اين سموان، دان اف دي کسلاهن صلاح الدين
 سرت اف فصل مک امير المومنين اين شگوف ميکول سکل
 دوسا اين ” - کات سيده الملوك .

„ ککندا برتان قول اف دوسان صلاح الدين ايت اداکه

ککندا تیدق مختهوین ، - تہخلق بکندا ، بولہ جادی سائی تله
مختهوین تتافی سکارغ سائی ہندق مندغرن درقد مولوہ امیر المؤمنین
سندیری جواب سیدہ الملوک فول .

، صلاح الدین تله مرفس سکل کدولاتن سائی دان تیدق اد
یغ تیغکل کفد سائی سلاین درقد نام سہاج لاکھی ، - اوچر بکندا .
، اداکہ اکفن امیر المؤمنین مٹو پائی کواس سبلوم کتیبانن
کنگری این؟ تیدقکہ سکلین منتری ۲ ایتولہ یغ سبیرن برکواس
قد ماس ایت فد حال مریک سموان فون تردیری درقد اورغ ۲
اسیغ یایت درقد اورغ ۲ ارمانیا دان ترکی دان این فول اورغ
کردی مک افکہ فول پیدان دغن مریکئیت ، - کات سیدہ الملوک
ایت دغن برسگوه ۲ ممیلا صلاح الدین .

، تتافی ای تله برہہراجایلا دان - تیتہ بکندا
مندیریکن حجہن .

دسین سیدہ الملوک فون تله تراس یغای تله مغالہکن بکندا
دغن حجہ دان بوقتی ۲ یغ یات لالو تر بورو ۲ موقغ تیتہ بکندا
دغن برکات : ، البیل صلاح الدین دکتاکن تله برہہراجایلا مک
سمون ایت او سین دان سین ایت ایالہ کران مفسکن سکل
تینداسن رعیہ جلات . فد ماس ایت چوکھی ۲ ترلمفو تیغکی دان
ای تله منورنکنن دان کران اینلہ ای تله دفتنہکن اورغ دغن
برہاگھی ۲ فتنہ کران ماسیغ ۲ ایت تله دراسوق اولہ طمع دان
ہندق برکواس . سکیران امیر المؤمنین ہندق جوک مغنغ
مغنغ کدودنکن اورغ کردی ایت دغن سبیرن مک کنغلہ فراستیوا
کیت تکل ممنا بتوان راجن نورالدین دان ای تله منونیکن

حاجة كيت ايت. تيدتمكه اميرالمؤمنين فد ماس ايت قله بهير يمكن
 براف فوتغ در فدر مبهوة ۲ کامي برسام ۲ سفوجق سورة يغ اميرالمؤمنين
 تله مبهوة ددالمن : ,, بهوا اينله رمبهوة ۲ اهل ۲ استان بيت، مريك
 ممنا بنتوان كغد توان گران دسقتن قوم صليب ،
 كتان لاكي : ,, فراستيووا اينله يفتله ميبكن صلاح الدين داغ
 كنكري اين . دسبايك ايت فون كيت تله مشيكة شرط سباكي
 بالسن بنتوان مريك دغن مبري كغد نورالدين سبارق سفرتيكن
 حاصل نكري مصر اين. تباي منكل كيت تله سلامة درفد بهوا ايت
 مك كيت فون تله ملوفاكن بودي يغ بايك ايت، يغ دغن منكري
 نكري اين بهبرنام شاور تله موغكبر كغد جنجبن يفتربهوة مك
 كمدبن صلاح الدين فون مبهونهن.

,, دمي الله ! - - كات سيدة الملوك لاكي - ,, بهوا صلاح الدين
 ابن اداله اي لبه بايك دان لبه تولس هاتين كغد اميرالمؤمنين
 درفد شاور ايت دان كغله يا اميرالمؤمنين اكن ستياوسها
 اميرالمؤمنين نتكل لجهر هسيان هندق مراهي اورغ ۲ صلاح الدين
 ستله اي مشيكة فرجنجبن دغن قرم ۲ صليب ايت دغن ايت
 صلاح الدين فون مبهونهن يغ کرانان کبرا ۲ 50,000 قوم هبتم تله
 برهمفون دهادن استان اين کران هندق مراهي اورغ ۲ صلاح الدين
 دان ترجاديله فرتلاکهن يغ هبة دان غري دان تارا کدوا فواق
 يفتربهوة.

,, ساي سنديري ماسيه ايفه ,, - كتان لاكي ، كغد فراستيووا
 هاري يغ مشگرونکن ايت. جوک ساي ماسيه ايفه اکن حال ادندا
 هاري ايت - هان دودق منتون دري استان دغن مفلوارکن فرغشغ ۲

کفد عبدي یغ هیتیم ایت یلد مکین اداله منجادیکن اورغ ۲ هیتیم
ایت تله برکوبر ۲ سماغتن سهغکک اورغ ۲ صلاح الدین پاریس ۲
نیواس ملیه کجادیکن ایت مک صلاح الدین فون میوره اورغ ۲
ملونتر چولوق ۲ بهر پالا ۲ گاستان تمفا سکل سترو ۲ برتاهن
ایت.

خليفة مونتغ فرکتان ککندان ایت لالو برکات : ، تنافی ساي
تله مبري فرغشغ جوکک کفد اورغ ۲ صلاح الدین دغن ساي مهترکن
کتوا مجلس دراج مبري فرغشغ کفد مریک دغن فرکتان : ، هالو کتله
اورغ ۲ هیتیم سی انجیغ این دری نگری این . مک اورغ ۲
صلاح الدین فون برهنتی درغد ملونتر ایت .

، تنافی امیر المؤمنین تیدق اکن برکات دمکین ملینکن اوله
کران تا کوتکن استان امیر المؤمنین تر باکر - جواب سیده الملوك
دغن بر سهگوه ۲ سهغکک سکل اشگوتان سوله ۲ توره برکات ۲ .
منکل سمفی ای کفد فراستیوا ، فمبکارن . این مک موکان فون
بر او به سوله ۲ سماغتن تله دسرک اوله سوات فراسان یغ مید بهکن
لالو ای دغن سرتمرت ترهنتی درغد برکات ۲ . تلاته سیده الملوك
ایت تله منجادیکن بکندا تراس فلیق دان بکندا فون منولیه فول
کفد اورغنتوا ایت مک دلپهتن اورغنتوا ایت فون سدغ ترچشغ ۲ .

تنافی سیده الملوك دغن سبراف بوله تله منچوب مهکاگهی
سماغتن لالو میبروغ مادهن : ، بوکنن فول امیر المؤمنین سهاج
یغ مناهن اورغ ۲ صلاح الدین ایت .

، بگیمان فول ؟ ، - تان خلیفه ایت .
، بیرکتله کیت تیغکلیکن سکارغ اکن مرضوع ایت کران

گندوغن سمات ۲ مياکيتنگن فراسان کيت برسام قد حال اميرالمؤمنين
قد ماس اين ساعه ۲ برکهندق کفدر بيحه دان کفد کادان يعلسنيف
سوبي. - کات سيدة المملوك سميل مجتولکن تودغ کفلان.

بگندا مراس اوره نادين سغديري سرت برتيتته: «ساي تله سمبوه
درفد دم - الحمد لله - سکارغ بتاکنله کجادين ايت دغن ليه
ترغ دان ليه جلس لاگي» سيدة المملوك فون مپدوق ساکون لالو
مهلوارکن سغوتغ (سگوکس) رمبوه يغبورون فبرغ کاسن يغ
سروف دغن رموتن سغديري سرت اي مهبوارکنن کفد بگندا دغن
برکات: «کنلکه اميرالمؤمنين رمبوه سيافکه اين؟»

وجه بگندا برکروه ممدغ رمبوه ايت کمدين برتيتته: «اين
رمبوه ککندا. اينله دي رمبوه گکندا يغ ساي فوتغ کمدين ساي
کيريمکن برسام ۲ دغن رمبوه فرميسوري دان ساکين رمبوه ايسي
استان يهلان دان دهنترکن کدمشق کفد راج شام. درمان ککندا
مندافتين سولا دان بگيمانکه تله - مفي کتاغن ککندا؟»

سيدة المملوك منجواب: «فد هاري ايتوله ساي مندافتن يغ
ددالمن همب ۲ اميرالمؤمنين اورغ ۲ هبتم ايت برتمفور دغن
اورغ ۲ صلاح الدين.»

«بگيمان؟» - تان بگندا دغن فراسان يغ فليق.

د بهارو تادي اميرالمؤمنين ادمبوه بهواصلاح الدين تله مناھن
اورغ ۲۲ درفد ۱۰ لونتورکن جولوه ۲ يغبريالا ۲ کاستان اتو فون بوله
جادي يغ سبزن سلوم افبي ايت منجیلتن. تنافي فد کتيک ايت
کيت سدغ ترکوروغ ددالم استان ددالم کتاکوتن ددالمان
لونتارن انق ۲ فانه يهدوجانبي کانس کيت اوله اورغ ۲؛ فد

کتیک ایت ساي آد ملیه سوات چولوو یختله دلوترکن کاره
بیلک ساي دان کرانان ساي ترکجوة دان برتمفیق کفد خادم ۲
سفای مریک مادمکنن تنفی تمفیق ساي فد ماس ایت تیدق ددغر
اورغ دان و المیحال یخدمکین سده بارغ نتو سکلبین ایسی استان
فد ماس ایت ماسیح ۲ ددالم هارو بیرو هندق ملفسکن دیری ز
ساي ترلیهه شورغ للاکي یغ میارکن دیری دغن ماکي فکابین
خادم ۲ تله ملومفة ماسوق کبیلک ساي دان سلوره اغکوت ساي
ماس ایت مشگلتر . کادان ایت لبه ۲ لاکي تتکل ای همفیر دان
میتف تاغن ساي شوله ۲ ان ای میوره ساي میکووتن تنافی ساي
تله مرونتا ۲ لالو ملفسکن دیری . اورغ ایت سکالی لاکي تله
میتف تاغن ساي شوله ۲ ان هندق ممشکه دان منربهکن ساي . فد
ماس ایت تیدق اد شورغ فون یهاد ددالم بیلک ایت یغ ملیه
کجاندین آت ساي منجریه ممقا تولغ تنافی سکل اوسها ساي
ایت تله منجادی سسیا کران ایسی استان فد ماس ایت سدغ تشکلیم
ددالم هور و هارا ؛ ددالماس ساي مرونتا ۲ دانغ فول شورغ للاکي
یغلابین منولغ اورغ یغ مولا ۲ ایت دان ساله شورغ درفد مریکیت
مبری اشاره سفای ساي مشیکوة کفد کدوان دغن مغانچم دغن
سیله فدغ یغترهونش دتاغن .

سیده الملوك مېمبوغ کتان لاکي : « فمنداغن این تله ملمهکن
سندی ۲ اغکوت ساي دان تودغ ساي ترچمفق دان کران ایت
رمبوة ساي فون تراورای . دالم فد ایت ساي ملیه شورغ للاکي
ملومفة ماسوق کاره ساي یغ سدغ برکلوة ایت ؛ درفد فکابین
دافتله ککندا مشتهوی بهرا ای درفد اورغ ۲ صلاح الدین دان فد

ساعة ايت ساي فرچاي يڤاي تننو اکن منولغ اورغ ۲ يڤبردوا تادي
تتافي رومان سڤکان ککندا ايت تله ساله کران اي تله برتمفيق
دغن فدغ ترهونس دتاغنين ساکن ۲ هندق بمبونه کدوا ۲ مريکيت؛
مليهه گادان يهدمکين کدوا اورغ ايتفون لاري سفرت کيله مفسکن
ديري دغن نيفگلکن ساي ترچاچق دسيتو .

، اورغمودا ايت کمدين برديري مرنوغ کاره ساي سفرت سيها
لاکون لالو برکات دغن ترتيبدان لمه لمبوه - سياف اگقن مريک
سي باجول ۲ تادي؟ ساي منجواب - ساي کتهوي دان ساي فون
برتان سياف فول اشکو اين دان اف يغ اشکو کهندتکي . اورغ
ايت منجواب - جاغنله بر فراسان تاکوه ، فاتيك اين درغد اورغ ۲
صلاح الدين يغ سدغ مشغوخ استان اين . تتکل فاتيك مليهه کدوا ۲
اورغ ايت مشگفکوي توان فتري سرت ممدغ فول کفد رمبوه توان
فتري يغ کاماسن اين مهرتيله فاتيك بهواسن توان فتري ايباله درغد
قرابه دراج دان فاتيك فون برسکراله فاتغ منولغ دان شکورله
فاتيك کفد توهن يغ سکارغ فاتيك سدغ برچاي . ساي برتان فول
کفدان - اداکه کيت اکن ترسنتوه کفد بهيا کبکارن؟ تتافي اي
دغن برسڤگوه ۲ مهتاکن بهوا اي تيدق سکااي ۲ ملونترکن افی
هباسن افی ايت تله دلونترکن اوله فنجاهه ۲ بوکنن مريک درغد
کولهن اورغ ۲ صلاح الدين کران مسوات سهب يغ مريک سهاج
مغهوبن . بواه جادي مريک دغن سهجاج هندق . لالیکن اورغ
دغن بهيا افی دان دالم ند ايت مريک برچاگر هندق ميمبر توان
فتري - کتان کفد ساي .

تکل سيده الملوك سمقي مفریکن فراستيو اين وجهن براوبه

سرت نارین نادین بر تمبه کنجیغ . فد ماس ایت خلیفه بسرت
الشریف الجلیس سدغ دودق مندغر دغن تر فکون سمبیل مرهاتی
کفد فراو با من ۲ وجه تون تری بهیر او به ۲ تراو تمان فراو باهن
ایت لبه کتارا تتکل ای میبوه فر تولشن اور غمودا ایت . سسده ای
مههابیسکن چریتان ایت ، بگندا بر تیته : « سیاف اور غمودا ایت
دان بگیمان فول ای بوله مهنهوی یغ ککندا این در فلد » قرابه
قرآج ؟ ، این اداله سقر کارا یغ کنجیل ! بگیمان شورغ بلیا یغ
داکغ بوله مغل کفد ککندا فد حال ککندا افیل کلوار در فلد
استان سنتیاس بر توتف لیشکوف ؟ فر کتاکنله دغن سبیر ۲۰ . «

سیده الملوک مر نوغ موک خلیفه ایت لالو منجواب : « نمفقه
امیرالمو منهن تله منوده سای فد حال تووهن ۲ ایت تیدق بر تمفه .
امیرالمو منین بر تان بگیمان بلیا ایت مغل ککندا تنافی ای صفرت
یغ سای کتاکن نادی - تله مبلوق ساکو باجون لالو مغلوار کن
سگوگس رمبوه (اینله دی رمبوه ایت) لالو بلیا ایت برکات -
تیدق که این رمبوه توان تری ؟ - سمبیل ای ممبندیشن دغن رمبوه
کفلا ککندا یغ سده تنتو کدوان برورن ساتو «

دغن فنتس خلیفه مپسوق : « بلیا ایت تله مپتوه رمبوه
ککندا دغن تاغنن ؟ »

« تیدق » - جواب سیده الملوک - « تنافی ای هان ممبندیشن
سهاج دغن مهممیر کن ای کر رمبوه - ای . ای شورغ بلیا یغ تیدق
بواه دتوده دان سای تر موتغ بودی کفدان دغن سبب کسلامتن
پاوا دان کجر ماتن سای یغ جک تیدقله کرانان تتوله ککندا تله
منجادی مهسا کفد کدوا ۲ ارغ نخبیانه ایت . «

„ تيدقکه ککندا دافه مثنالي کدوا ۵۲؟ “ - او جر بکندا
مپاسه لبه لنجوة .

„ ساي تيدق دافه مغل مريك دغن نقه تثناني ساي همفير ۲
دافه مغل ساه شورغ درند مريکيت “ - جواب سيدة الملوك .
„ سياف دي؟ “ - تان بکندا فول دغن رشکس .

„ ساي تيدق دافه مغل اکن اورغن کران دتا کوتي بهوا سگان
ساي ايت تيدق تله مک يغل مکين سده تنتو اکن مندانهکن بهيا
کند شورغ للاکي يغل تيدق برساه جک تيدقله کران يغل مکين
نسيچاي ساي تله سده فون منچتر اکن حال ايت فد هاري ايت
جوک فد حال کجادين ايت تله برلاکو کيرا ۲ ساهون
دهولو . “

مندغر جواب سيدة الملوك ايت وجه بکندا تله منجادي ميرة
فادم دسيکن ساغه مريک لالو برتيمه : „ مضاف تيدق دچرتراکن
کند ساي اکن کجادين ايت سهنگ هاري اين . سمفي بکيني
سکالي ککندا تله مناهن رهسيا ايت؟ سياف اورغن يغل تله براني
منچروبه سمرت اين؟ کتا کله ! “

مليه بکندا تله مريک ايت سيدة الملوك تيدق برکرق فرد برين
دان دغن تنغ اي برکات : „ جاغلنه اميرالمومنين مريک ساي
تيدق هندق مغل اکن دان تيدق اکن مغل اکن سکارغ اين سبب
دتا کوتي اکن تر فرغکف اورغيع سايه تنتو تيدق برساه . ساي تله
ترلفس درند بهيا ايت شکورله تثناني ساي راسن تله تيدق دافه
مغنع اتو فون مپوه بودي بليا يغل بوديمان ايت يغل برسگوه ۲
مپلامتن ساي . “ - کينله کات سيدة الملوك دغن متان برجهيا ۲

یغ سکبران فد ماس ایت بکندا چوب مزاس گرقتن هاتین
سده تنتو اکن مندغر بی بی گرقتن یشترا لالو کنجج تنافی بکندا
تیدق سدرکن حال ایت لا و برتیه: «تیدقکه ککدا دافه مغتهوی
اورغیغ تله میلامتکن ککدا ایت سیاف دی؟»

سیده الملوك من جواب: «سای تیدق فول منیاکن زمان کران
سای برهاری ای اکن داتغ مغادف امیرالمومنین فد ایسوق هارین
سرت اکن منچرترا اکن که جادین ایت دان امیرالمومنین فول اکن
مبالس جاسن ایت تنافی سایغ ای تیدق بمبواته دمکین بگیتو
جوک سای فد هاری ایت تیدق دافه مشجم صفة ۵۲؛ تنافی ای
افیل تله تحقیق یغ سای تله ترلفس درفد بهیا مک ایفون
مبریکن گوگوسن رمبوة ایت کفد سای دغن برکات - امیلله این
ایوهی توان فتری، این براصل درفد رمبوة توان فترا فلیهراکنله
درفد دستوه اوله اورغیغ تیدق ترحق مپنتوهن؛ دان تیدق فول
خلیفه ایت ترلفسا مشهترکن سکالی لاکی انتوق مندا فتکن فرتولغن.
سهابسن ای برکات ایت مک ایفون اندور درسیتو سفرت کیله
دان تیدق فرنه سای ملیهتن که مدین درفد ایت.»

مندغر چریتا سیده الملوك ایت داره بکندا تله مندیديه
دسیکن اوله ترصاعتن مرکان سهکک ای لوف کاهان دیرین یغ
سدغ کریغ ایت. دغن فوس ای بهکیه مشمیل گوگوسن رمبوة
ایت دری تلغن سیده الملوك سرت مرنوغ دان مراهاتی رمبوة ایت
دغن چرمة سرت بمندیشکن دغن ساوره رمبوة سیده الملوك ایت
یغ سده تنتو تیدق اد بیذان یغ رمبوة ایت ایاله رمبوتن. ستله
مترقسا ایت بکندا فون منولیه کفد شریف یغ توا ایت سراي

برتیته ، بگیمان فیکران ایه ؟ بگیمان بواه اورغ داگنج ماسوقکی
استان ساي نتاای ساي یغ منگوشجولب کفد کجادین این
دسیبگن اواه ککولهن ساي بیجا تولغ دغن مشهترکن رمبوة
فرمفوان ۲ ساي کفدراج نگرې شام ایت ؛ تافی بگیمان فول
رمبوة ایت بوله سمفی کتاشن اورشمردا ایت دان بگیمان فول ای
تله میمفمن سھک ای دافه مثل فرمفوان یغ فون
رمبوة ایت ؟

قد ماس ایت شریف الجیس سدغ توندوق تفکر دغن براس
فلیق میکرکن کجادین ایت تافی منکل ای تله ملیه یغ بکندا
ایت تله مرک دان کمن ۲۳ ماروس لبه هیة لاکھی مک ایفون پاهوة
دغن برکات : ، توانکو ، ریغکننا فیکران توانکو - باکی تیف ۲
سوات اداله سین ، تیدق منجای حال کفد کیت بگیمان جالنن
کوگوسن رمبوة ایت بوله سمفی کفد اورغ کردی ایت تافی یغ
یغ منجادی سوال سکارغ بگیمان جالنن سفای دافه کیت هفتوی
اورغ یغ مپامر سرت هندق ، لاریکن سیده الملرک ایت .
مندغر فرکتان اورغتوا ایت بکندا منولیه کئد سیده الملرک
لاو برتیته : ، کتاکننا ! سیاف یغ ککندا سھک . سیاف دی سی
باچول یهتله برانی مرفوه استان کو دان منچروبه گجر ماتنکر ؟
بکندا برتیته ایت مرک بکندا تله میره فادم : بییل مولهکن
کوگوسن رمبوة ایت کفد سیده الملرک کمدین بالیک کتمفه دودون
دغن بدانن دراسن لتیه لسو یغ شوله ۳ کفواتن بدانن ایت
تله رنتوه .

سیده الملرک باشون مهمفیری تمفه بکندا دودق کمدین

مغسة داهين لالو برکات: ، جاغمله مرک يا اميرالمؤمنين.
اذنکنله ساي تيدق ميوه نام اورغ ايت دغن جانن سهکان سهاج.
کران سغه درفد سفک يغ تيدق بر اساس ايت سده تنتو منجادي
دوس . ساي فرچاي ولو بگيمانفون تيفيسن سهکان ايت سده تنتو
اورغ يغ کنا توده ايت اکن ماسوق گدالم بهيا يغ ساغه بحر .
فربواتن يقد مکين اين اداله سمات ۲ منجادي حرام کقد ساي کران
اي اکن منچبورکن جيوا مسشورغ ددالم کيناسان .

، دمي کيسارنکو . بگندا برسومغه . ، ککندا هستي سبوتکن
نام اورغ ايت ساي برجنجي تيدق اکن ميقتسان دان تيدق اکن
مغانپياکنن ملينکن سته ساي منجالنکن مياسته يغ هالوس دان
سقسام .

سيده الملوک توندوق سويل مبتولکن تودغ کفلان دان ددالماس
ايت بگندا منوغکو جواب ککندان ايت . تقافي منکل سيده الملوک
اکفن تر لالو لام مک بگندا فون برتته: ، اف سده جادي کفاف
تيدق منجواب ؟

، دغن نام الله! بربله مديکيه ماس ساي اکن منجواب سده
برفيکر دغن چوکف لجهوه . - اوچر سيده الملوک دغن سلمبا
موکان .

اورغنتوا يغ دودق دسيون فون منوليه کقد بگندا لالو برکات:
، توانکو! بيرکنله حال اين جاغمله توانکو چوب منجاديکنن اماره،
کران سده تنتو اي اکن منچتر اکن کجادين ايت؛ تيدق اد کادان
يغ ممقسا کقد بر کوفه گافه . بيرکنله کيت کمبالي کقد موضوع بگيمان
کيت بوله ملفسکن دبري درفد اورغ ۲ کردي اين (صلاح الدين

دغن اورغ ۲۲) . اف فيكران توانكو تنتغ رنجشن ۲ شريف
ابوالحسن ايت ؟

سيدة الملوک افيل مندغر سهاج نام ابوالحسن دسبوة سکالي
لاکي دهذافن مک سلوره توین مفکلمتر تنافي اي تله چوب
مناهن فراسان ايت دان فوراً ۲ مندغر اف فول فيكران يشد ظاهر کن
اوله خليفه يع اد ماس ايت سلغ منوليه کفد اورغتوا ايت لالو
برتيته: ,, فرجنجين ابوالحسن کفد ساي ايت مندق مېونه
صلاح الدين دغن بالسن سفاي ساي جاديکندي سباکي خليفه ايت
اداله ساي رضا دغن شرطن ايت . ,,

اورغتوا ايت منجواب: ,, تيته توانكو ايت سده تنمو ممدای دان
فرجنجين ايت سده تنف اکن برايسي تنافي بوليهکه کيران
توانكو منورنکن انگره ابن کانس قرطاس . بگندا مېفوق:
,, تيدق! تيدق! ممدایله اشکو سمفيکن يهدمکين ايت کفدان مان
دغن مولوة سهاج . ,,

,, تيته توانكو فاتيك جنجوغ تنافي امفون توانكو کات
اورغتوا ايت لالو تردیم سئوله ۲۲ اي اد مېمبويکن سفرکارا يع
ساعه ۲ دتاکوتي رهسيان ايت اکن فچه .
,, تنافي دسان اد الـ ؟ ,, - تيته بگندا .

,, فاتيك تاکوة جلفن ۲ فول توان فترې اکن مرک کران
اي ,, لالو تردیم سکالي لاکي دسين توان فترې سيدة الملوک
مېفوق دغن کتان: ,, اف بندان يهاکن منجاديکن ساي ماره
دان بکيمان فول ايه بوله تاو دمکين ايت ؟ ,,

اورغتوا ايت نرسپوم مندغر کات سيدة الملوک لالو برکات:

،، فاتيك تله دافه مشتهوي يشده مكين ايت در فند تلافه توان فتري؛
تيدقكه توان فتري سكارغ اين ساغده ۲ بنچي كندا ابوالحسن؟
مشاف فول ساي مستي كاسيه كندان؟ - اوچر توان فتري
منجواب دغن وجه يشر كروه.

،، تنافي اي تله ريشا هندق مفرهمباكن ديرين كند دولي
يشمها مليا اميرالمومنين كران كات اورغتوا ايت دغن تيدق
مبوده مكن فركتان.

،، كران اف؟ - تان سيدة الملوك تنافي اورغتوا ايت تيدق
تروس منجواب هان منوليه كند بگندا لالو بردانغ سمبه: ،، توانكو!
بواهكه فاتيك منرغكنن دسين؟

مندغر فرسمباهن ايت بگندا فون برتته: ،، سبوتله مشاف سبين
مك ابوالحسن هندق مفرهمباكن ديرين؟ تنافي ساي سدهفون
مشتهوي اكن حاجتن ايت كران اي كرفكالي تله مبايشكن فراسانن
ايت ددام مجلس ۲ ساي ساي سمبهن يقين بهوا ابوالحسن ايت
اداله اي مشورغ يغ سكفو دغن اورغ يشد كهندقكن كمدين
اي ديم لالو منوليه كند سوداران سيدة الملوك.

سيدة الملوك فهم اكن توجوان ادندان لخليفه ايت كران
بگندا تله فرنه ميبوه حال اين براف كالي دغن مپتاكن ابوالحسن
برحاجة هندق مپنغن سباگي ران هيدون تنافي اي منولق فرمنتان
ايت دغن بايك.

منكل فد كالي ابن بگندا ميبوه حال ايت سكالاي لاگي مك
سيدة الملوك مپواة ۲ تاهو دان تاهم لالو بردانغ سمبه: ،، ساي
تيدق مهرتي اكن كهندق اميرالمومنين دان اف يغ اميرالمومنين

کهند قکي ايت «

تیتہ بگندا: « ساي يقين ککندا تانه مشتهوين .، کمدن
بگندا منوليه کفد اورغتموا ايت (شريف الجليس) لالو برتیتہ :
« بگيمان قول فيکران ايه دالم فرکارا اين؟ کاهي فرچاي بهوا
تيدق اد اورغن درفد ، قرابة دراج « يثلبه لايق درفد سيدة الملوك
سلاين درفد ابوالحسن اين . »

شريف الجليس ، اورغتموا ايت باغون درفد تدمفة دودقن لالو برداتغ
سمبه : « امقون توانکو ، تيدق شك لاگي بهوا ابوالحسن ايت ايباله
سلايق ۲ اورغ باگي ککندا توانکو سيدة الملوك دندغ درفد
دارهن تيتيسن درفد قاره قرابة دراج دان دندغ قول کفد
کيبجقسنان دان کفیتار نو ؛ مدأيله خدمة ۲ يثمله دتونجوقکن
ترهادف کفد مصلحة ۲ کراجان توانکو دغن چيتا ۵۲ هندق
مبلا متکن کيت درفد چهاکامن قوم ۲ کردي ايت فد فيکران فانیک
فاچل يع هينا ابن بگيني - فيناغن هندقله توانکو تر بما دان اقبيل
بر حاصل حاجتن ايت سده باغ تنخواي اکن برابه درفد منتقوة
فحكة راجمودا اتو ، باکل خليفه ، ايت ؛ کران اي ساغة ۲ حرمة
ترهادف کفد ککندا توانکو سيدة الملوك . کجيانن مندامة
سيدة الملوك بر معنی چيتا ۵۲ يشامة بسر تله بر حاصل ؛ دالم فد
ايت اي تتف اکن منجادي سبسر ۲ « هارفن ، کفد کيت فد بيلا ۲
ماس فون دغن تيدق بر شرط ، »

اقبيل سيدة الملوك مندغر ماره اورغتموا يثمنتجع ليبر ايت مک
ايفون منجواب دغن سوارا يع اکق ۲ فرلاهن سديکيه دغن کتان ؛
« اي تله ممنا کند ساي دان ايه فون تله ميتوجوهي اکن فيناغن

ایت. سکارغ ساي هندق هندغر فول اکن فیکران امیرالمومنین
سندیری . . .

قد کتیک ایت بگنڈا دغن ترکسا ۲ تله منجواب دغن مہک
ککنڈان سیدة الملک تله برستوجو کران بگنڈا ترساعہ برحاجہ
کند فرتولہن ابوالحسن دان ساعہ ۲ فول منتی ساعہ یغ کراجان
اکن ترلفس درفد گشکامن صلاح الدین دان یغدمکین بگنڈا فون
برتیہ : . . . اینله جوک فیگران ساي سفرت یغ ساي تله پتاکن
کند ادندا ببراف کالی دھولو . . .

” تنافی فیگران ساي تیدق بگینو “ - کات سیدة الملوک دغن
کای یغامہ لتیہ دان تیدق برمای لالو موسیغ موکان کارہ لابن .
” روفان ککنڈا ماسیہ جوک بردگیل منورہ کادان چارا لام .
ساي یقین تیدق اد اورغ درفد قوم قرابہ کیت یغلمہ لایق درفد
ابوالحسن ، ایت ساي تیدق کیرا فول خدمتین یغبرمانی ۲ کران
مصلحہ ۲ کیت “ - اوچر بگنڈا دغن برسغکہ ۲ .

” ساي تیاد برکہندق کفد سکفو ؛ دان ساي تله پتاکن ببراف
کالی یغوا ساي تاماو کہوین . تیہککنڈا سکارغ فرکارا این ؛
بیرلہ نصیب ایت منجاری جان یغلان “ - کات سیدة الملوک
منچورہکن ایسی ہاتین .

” تنافی سفاتہ فرکتان - برستوجو - ہاج - یغ کلوار درفد مولہ
توانکو ایت بر معنی ای سوات فرتولہن یغبر کفد کراجان کیت “ -
اوچر اورغتوا ایت مبرشکن بگنڈا دغن مہمبوغ کتان لاکھی :
” ابوالحسن ایت ایالہ اورغن یغ توغکل یغ سہکوف منولغ
امیرالمومنین . . . “

سیدة الملوك دغن سگرا منجواب سمبیل مننجوتکن فمنداغن
یع ملوای لالو برکات : « ابو الحسن ایت شورغ یغ دستا ! ای
تیدق براوقای هندق بمبوای ۲ الف ۲ فون . »

مندغر جوانن ایت اورشتوا ایت ترتاوا دغن کتاوا یغ مغدوغی
کسیهن لالو برکات : « توان فتری تله تر بابس بهکن توان فتری
تله منتالیکن ابو الحسن ؛ ای بر مانی ۲ بر خدای کران مصلحای
کیت بهکن ساعه چمبورو مفر تا هنکن حق کیت مک دغن ایت
تیدای که ای شورغ یغ سداره سدا کیغ دغن کیت ؟ »

« ددالم فهاکوانن این ای سکالی لاکی تله بردستا ! »
ساره سیدة الملوك دغن برکات لاکی : « کران کتورنن کیت (انق
چچو فاطمة الزهراء بنت رسول الله) آرکنل دغن چوکن ، برهان
اخلاص ، فد حال ابو الحسن ایت شورغ یغ منافق ! »

مندغر تودهن دان تصریح سیدة الملوك ایت برکروای داهی
بگندا کمدين برکات : « تیدق اد ساتو بوقتی اتس اف یغ ککندا
کتاکن ایت سلاين درفد توهمه یغ تیدق بر اساس سامسکالی .
سای تله مغلن دری ببراف تاهون یغ لهماو دان تیدق اد یغ سای
لیهه سلاين درفد تولس اخلاص دان فراين یغ سوفن سنتون . سای
ماسیه کلیرو بگیمان ترکامق ککندا منودهن دغن تودهن دستا
دان منافق . »

« سای ماسیه تتف دغن فنداقتن سای ایت دان ماسیه جوک
مفویای کتر اغن یغ مننجوتکن کبشارن دالم فرکارا این ؛ سای
فرچای امیرالمومنین تله ساعه فنه دان سای مپسل یغ کیت تله
ترتاریق باکی مفرینه چکن حال این سبگیتو جاوه فد حال

میرالمؤمنین ددالم عذور؛ ساي بره ارف سبايك ۲ ان امیرالمؤمنین
بريحه كتمفة برادو دان امیرالمؤمنین اكن مندافه كتر اغن يهلبه
جلس درقد ساي فد ايسوق هارين . " - او جر سيده الملوك .

سبنرن بگنذا فد ماس ايت چوكف براس لتيه لسو دان اوله
ايت بگنذا فون منوره شور ككندان سيده المارك دغن تيدق اد كيرا
بچارا . بگندا براغكة كتمفة برادو دان بگيتو جوكت اورغتوا
ايتفون كلوار منوجو تمفة نيدورن .

دانقارا مريكتيت برتيك ، اورغتوا ايتوله يبع تيدق مراس تيدور
لف سما المن ۲ ايت كران كوا جيغن يهسبر يهدتغكوغكن كفدان
اوله ابوالحسن ايت تله تيدق دافة دتونيكنن سامسكالي .

ادفون اورغتوا ايت (شريف العجيس) ايباله شورغ يبع ساعة
لورس دان دسبيكن اوله كفينتارن دان جنجبي ۲ يبع ساعة مانيس
درقد ابوالحسن ايت تله مبلهكو كفرجيانن لبه ۲ لائي اي تله
ميره توغكل افيل ابوالحسن ايت ممشك بركن كفدان اكن فرندان
كراجان كفدان (كفد ابوالحسن) يبع منداتهنن كانتوغن يبع ساعة
بسر كقد سكلين رعية جلالت .

اورغتوا ايت شاعه يقين دان فرچاي بهوا ابوالحسن ايتوله
سهاج اورغن يهبوله مرمفس كراجان درقد تاغن صلاح الدين سبب
ايتواه افيل ابوالحسن ايت تله منغكوغكن فكرجان يهسبر اين
كفدان مك ايتفون برسكوه ۲ له منجاننكن فكرجان ابوالحسن ايت
دان چوب قول هتاريق اميرالمؤمنين مفرجياي كا خلاصن ابوالحسن
ايت . فكرجان اين دجاننكن اوله اورغتوا ايت سمات ۲ دغن نية
سباكي سوات خدمة كفد كراجان بگندا - دان نيتن ايت تيدق

لاين دان تيدق بوکن درفد ايت . تتالي منکل فنه لله اورغمتوا
ايت تله منجادي سسيا مک اينون تله تيدق برکنتوان اره دان
تيدق دافه مينکرکن بکيمانکه اي بوله ميمشکن حال يهامه
مندوکچيتاکن ايت کفد ابو الحسن .

ادفون حال ابو الحسن ايت فول دسيکن اوله کدودفکن يع
ساعه همفير کفد خليفه مک کفدان تله دانتوقکن استان يهبر نام
دارالاضياف . سباکي تمغه مينشکن ديرين دان درجه ابو الحسن
ايثله يع ميبکن عدي الملك (کنوا فنجاگ استان) ايت لبه ۲
لاکي تر تاريق دان تر فغاروه کفدان . ابو الحسن فون تيدق برايغه
مهکياکن کمليان دان کيسارنن .

دهکين ايتوله حالن مسبواه کراجان افيل تله همفير اجلن ؛
قد ماس ايت هيدولله دسان برکمبع بياق سکل ۱۵ دغن ، کيسارن
کوسغ . يع مهکلمبوغ کسان کماري ؛ دان اورغسبر ۲ کراجان
سکاليفون قد ماس ايت سنتياس تر فغاروه کفد سکچيل ۲ کجادين ،
سکاليفون بنوا ايت هان وهم جوا دان تيدق بر اساس ساه سکالي .
بکيتوله طبيعة مانسي افيل دهيهکافي اوله لپاکيه فوتس هارن ،
ايقون مولا فرچاي کفد سموا فرکتان ، سموا جنجي ۲ سرت خبر
بريت يهبوله مبري « هارن » ، سکاليفون فرکتان اتو جنجي ۲ ايت
درفد فرکارا يع مستحيل بوله دلاکوکن . وسينيله فول اکن
مونجول مريک يع فکر جانن هان مراسوق اتو مهابل دأير يع
کروه - کفل فجه ، يو کنيغ .

دانتارا مريک ۲ ايت ودافتي ابو الحسن شورغ يع چرديق .
اي اکن ميمشکن مقصودن دغن اف جالن جوا سکاليفون دان

تیدق و نجاتی حال کفدان پمفیکن حاجتن ایت سکالیفون ای
برسیکف بر مرک ۲. اتو سکالیفون بمبونه مٹسان. کران اورغیغ بیجق
لاکھی ٹندی ایت تنافی بر فر' سان تیدق ممفوبای کجر ماتن کفده مرتبدا
دان جی اورغ لاین دان تین فول منتیاس جہا، سده تنو
حاجتہ کماہوانن ایت اکن اکس سمفی.

ادفون چیتا ۲ ابوا حسن یغ سائتہ اونام ایالہ ہندق مربوہ
کراجان ایت کدالم تناغتن ای تله مشکوناکن سکلی تیفو دیان
باکھی پمفیکن مقصودن ایت؛ ساتو درفدان ایالہ منداتھکن فیناغتن
کفد سودارا فرمفوان خلیفہ العاضد یغبر نام سیدۃ الملوک ایت
سبب ایت ای تله مٹتہوی بگیمان فغاروہ سیدۃ الملوک ایت کفد
خلیفہ دان سلاین درفد ایت نصیب (ابوالحسن) سده تنو فول
کفدان اکن ممبولیہکنن برکہوین دغتن. تنافی سیدۃ الملوک فول تیدق
چیتا کفدان بہکن ای تیدق فرچای سامسکالی بہوا نصیب
ابوالحسن ایالہ نصیب درفد کلررک، العلون، (کتورن درفد
سیدنا عالی دان سیدتنا علیہ بنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم).

فد فاکھی ۲ ایسوقن اورغتوا ایت فرکھی منداتھکن ابوالحسن
دان منجر قراکنن کفد اف ۲ یتر جادی دانتاران دغتن بگندا سرت
سیدۃ الملوک ایت دان بگیمان فول فیناغتن ایت تله دتولق اولہ
سیدۃ الملوک. فد ماس ایت ابوالحسن تله مننتی کتیبان اورغتوا
ایت دغتن رسہ سٹولہ ۲ ای دودق داتس بارا. منکل کتیبان اورغتوا
ایت دپتاکن اولہ خادمین مک ایفون بشکیہ ممبوتن کمدین ابوالحسن
برتان تمنغ کصیحاتن بگندا.

رسای تله منیٹکلکن بگندا فدهاری سماں ددالم کادان بگندا

یغ مہینہ شکن، - کات اور غترا ایت منجواب ابو الحسن تله دائۃ مرہاتی
 کفد کرق کری اور غتوا ایت یغ تیدق بگیتو لفس لاکون دان
 نتکل ہندق مہمفیکن خبر فیناغن ایت، یغای سندیری تله مہشک
 فیناغنن ایت سده تننوا کن دتولق اولہ سیدۃ الملوک تنانی ای
 فوراً ۲ دان مہوۃ ۲ تیدق فراسن دان دغن سلمبا ای برکات : رسای
 برہارف بہوا بگندا تله بر فواسہاتی دان ترسلامۃ درفد مارا بہیا،
 موک ۲ دغن ایت بگندا اکن سمبوه سگرا ادکہ توان تله مہتاکن
 خال ایت کفد بگندا ؟

رسای تله مہمبہکن عزم توان ایت کفد بگندا دان بگندا
 ساغۃ فرچای کفد کبولیہن توان تنافی اور غتوا ایت تیدق
 دائۃ منروسکن فرکتان ہان مشکارو جھگوتن دغن وجہن براوبہ
 ابو الحسن مہمفوق : رسای برہارف ہندقن توان تیدق مہتاکن
 کفد بگندا اکن شرط مہجادی راجمودا سفرت یغ سای شرطکن
 ایت سفای تیدق کناراً یغ سای برکتوغ کفد شرط ابن سای
 اکن مہلامتکن بگندا دغن تیدق بر شرط وان افکل بر حاصل
 فکر جان سای ایت تننولہ بگندا سندیری اکن مہرنیاکن کفد
 سای دغن سندیرین .

مندغر عبارۃ یغ لمق مانیس ایت مک اور غتوا ایتفون تیدق
 بر صبر لاکھی سہشک ابو الحسن مہمتکن فرکتانن ایفون مہمفوق
 اللہ برکاتی کفد توان سمبمہن ای : لہ سای سہتیاس متنتی توان مجلسکن
 تنافی بگی مانفون سای تله مہتاکن حال ایت کفد بگندا دان
 دغن سگرا ابو الحسن مہمفوق کتان : تیدق شک فرکارا ابن
 تله مہرتکن بگندا کران حال ابن اگقن بروف کنجیل سدیکۃ

کفد بگنڈا تنافي ادکھ توان مپتاکن حال ایت دوالم سوات مجلس
رہسبا یغ تیدق دحاضری اولہ سسیاف فون ؟ ،

اورغنتوا ایقفون منجواب : ، تیدق ساي برجای دغن یهدمکین .
کافان تله تلسا ساي نیچتراکن حال ایت سماتس بگنڈا برسمایم
دبیلک سیدة الملوك . . .

، دان دمدافن سیدة الملوك ، - تان ابوالحسن فول .
، یا ! دمکینده حال ایت تله ترجادی ، - جواب اورغنتوا ایت .
، سده تننو توان فتری ایت اکن مراس لبه گچیل لاکھی کفد
شرط ایت . ساي تیدق هندق مپالهکنن سبکیمان جوگک ساي تیدق
هندق مپالهکن بگنڈا مدهمداهن توان هندقن اد جوگک مپوۃ
دمدافن بگنڈا کتیک ایت اکن حال یغلاین درفد شرط ایت ، -
کات ابوالحسن دغن گئی یغد بواتن دغن برسندا ۲ .

اورغنتوا ایت ترسنپوم لالو منجواب : ، بهکن ساي تله کتاکن
اف یغدفیکرکن مانوۃ دان مناسبه فد کتیک ایت . ”

ابوالحسن تله کتارا یغ توان فتری ایت تله منولق حاجتن
بجک تیدق سده تننو اورغنتوا ایت اکن برکات ۲ دغن عبارة یغلاین
تنافي ابوالحسن دغن بیجتن تله منونف ککچیوان اورغنتوا ایت
دغن برکات : ، ساي برهارف مدهمداهن توان فتری ایت تله
منولق حاجة ساي ایت . . .

اورغنتوا ایت حیران مندغر فرکتان ابوالحسن ایت لالو
منجواب : ، یا ، توان فتری ایت تله منغکوھکن جوانن کفد سوات
ماس یغلاین .

ابوالحسن برکات فول : ” برکات برله ! ادکھ ای منولق

فیندھن سائی ایت کران ترناون ہاتین کفد لاکھی یھلاین؟
سائی تیدق ہندق منہماقن تتافی ہندق منہماق بگندا یھ مشرل
اکن کجرمانن دان مروہ۔ دارا فرمفوانن ایت۔

، فرجیالہ بہوا بگندا ایت اد ممفوپائی بایک سھک کفد توان۔
کات اورمختوا ایت دھن برسھگوه ۲ منرھمکن فنذافتنن۔
”چوکفلہ! سکین لام سائی تلہ برنذافتن بہوا توان فتری
ایت سٹورغ یھبر عقل تتافی۔ کارغ تلہ کتارا کفد سائی یھائی تیدق
تاو منجاگ مصلحہ دیرین سائی تلہ ملفسکن تقصیر۔۔۔“۔ کات
ابوالحسن دھن روف یھ کچیوا۔

اورمختوا ایت چوب فول ممبیللا توان فتری ایت دھن برکات:
”تیدق بگیتو! تتافی توان فتری ایت تیدق ہندق برسوامی۔
ابوالحسن کتاوا راج مندھر فرکتان اورمختوا ایت سمیل باغرن
درفد تمفہ دودقن لالو برکات: ”ہ! تیدق ہندق برسوامی؟ افسوات
ھاری ای اکن ملیہہ دیرین اکن برسوامی دھن سرشرغ یھلاین دان
ای اکن مپسل۔“

اورمختوا ایتقون باغون فول درفد تمفہ دودقن ہندق مندھر
اف فول فرکتان ابوالحسن۔

”وامی توان“۔ کات ابوالحسن سباکی فپودہ۔ ”اکھن
سائی تلہ ملیہتکن توان ھاری این درفد منمانی بگندا۔ سائی
برھارف سفای توان منرھمکن کفد بگندا بہوا سائی ماسیہ ستیا
کفدان دان رضا مفریامکن باوا کرانان۔ جاغئلہ توان سبوتکن
قریحال سیدہ الملوک ھان سن توھن جوا یھاکن میری فرتنجوق
کفد توان فتری ایت کران ای تیدق فندی ممبالس نیہ بایک

اورغ كفدان . . .

اورغتموا ايتنون ميري سلامة تيهكل كقد ابوالحسن دغن مباوا
فراسان يترهارو درقد لانه ابوالحسن يغم منزهو قكن فندين بر نيه بايك
لافع داا دان تيهكي همه لالو اي باليك كرومهن منتي
فرته راج .

* * * * *

فتري سيدة الملوک

- * * -

« سايك ۲ ابوالحسن تيبا دبيلكن ايقون مئندغ انتي دشن
كاكين دسيكن اوامه مارهن؛ اي برجالن براولغ اليق ددالم بيليك
ايت دان كدوا ۲ تاغنن ايت دفر سيلفكنن كسبله بلاكغ (مندوكوغ
تاغنن) . اي سدغ عاشيق برفيكر دشن ساهوة مپاهوة فول دشن
دهم ۲۲ لفس ايت مولا ۲ تر باتوق ۲ كمدين لالو برديري فول
بركات ۲ سهرغ قيرين ، ، خليفه العاضد تله منولق حاجة ساي
منجادي ، راجمودا ، تنافي فوسوات هاري بگندا اكن مديهة
ساي اكن منجادي ران دان سي بدبه سوداران ايت تله منولق
حاجة ساي هندق منجاديگن استري ، تنافي توان فتري ايت
اكن ميسل دان اكن كمبالي كقد ساي دشن كادانن يغ هينا
مناغيس دان ممتا بلس كسيهن . اي مپشك ساي كيلاكن فارسن يغ
چنتيق ايت تنافي ساي تيدق ترجيله كدالم اورغيج كيلاكن
فارس يغ چنتيق ، هاتيگو تيدق مئندوغ چنتا دان تيدق چنتاكن
سدياف فون . چنتا فرمفوان ايت اداله مئنگالتكن للاكي ايت
دراد منچافي درجه دان فلكة يغ تيغكي . ساي بركهندق كقد
بارغيج تيدق دافة خليفه ايت ملاكوكنن ساي اكن مپونه صلاح الدين
بوكنله كران توان فتري انو كران سوداران خليفه ايت تنافي
توجوان ساي سفاي صلاح الدين تيدق ادلاكي منجادي فله الغ كقد

سای ساي اکن مېونهن دان اکن مېونه تخلیقه ایت سندیری دان
سیاف جوک یغ مشکالغ ساي مندافه ، خلافة ، (کراجان) کران
کراجان ایت حق ، کیکو .

ابو الحسن برکات ۲ دغن و مکین سهنگ ۵۰۰ میر ۲ سواران
انتع کدغارن دسبکن اوله ساغه مارهن تنافی کمدين اي
سدرکن دیرین لالو تزدیم دغن سرتمرت . لفس ایت ایفون
برجالن منزجو سبواه بیلک یغ لتقن اره کسبله دالم لالو
مھونچی فتوایت دری دالم کمدين برکات ۲ دغن گای دان
شرط یغ مھوگه : ، ادفون سی فمخیانه ایت (توان فتری)
مک اکو اکن مېیقساں دان اي اکن مېسل تنافی سسل کمدين
اف گونان؟! ”

ابو الحسن فرن منوکر فکاینن سمبیل برفیکر منچاری جالن
بگیمان فراسان توانفتری ایت دافه دساکیتی باگئی جالن فرمولان .
سده برسالین ایفون کلوار منوگکغ بغل بھد سدی اکن باگین لالو منوجو
اره کاستان صلاح الدین ددالم گولشن اورغ ۲ صلاح الدین
ایت اد سئورغ یشرنام ضیاء الدین عیسی الهکاری درفد
اورغ بسر ۲ یغ ساغما ۲ دحرماتی اورغ دان صلاح الدین سندیری
گرفکالی ممنا فیکرانن دان برمشواره دغنن . فد ماس ذھولو
دنگری حلب اي منجادی سئورغ اهل علم فقه یغ تربیلغ دان
فرزه منجادی امام باگئی امیر اسد الدین (ایہ سودار اصلاح الدین)
یایت تتکل امیر ایت منجادی منتري دمصر . عیسی الهکاری
این برسام ۲ دغن بهاء لدین قراقوش تله سمفی دمصر برسام ۲
دغن منتري یشرسبوة .

ائیل اسدالدين تله منیگل مک کدوا ۲ مریکت تله برساتو
 دان بکرجمام ملتقن صلاح الدین سباکی گنتی آیه سوداران
 منجادی منتری بسر باکی کر جان مصر . کران کجیان مریک اینله
 مک صلاح الدین تله تره رنغ بودی کفد مریک دان او اهران
 ایتوا فرچکانن عیسی کفد صلاح الدین ایت ماسین لاک . ساتو
 لاکي کلبین عیسی ایت بهوا ای کتورنن سید دان صحابتن یغ
 اقرب ایاله ابوالحسن . سبکیمان تله دسبوة ابوالحسن ایت
 تله کلوار منوجو کاستان صلاح الدین دان توجوانن کسیتو بوکنن
 هندق الاوة صلاح الدین بهکن ایاله کران هندق برجمفا دغن
 عیسی الهکاری ایت کران ای (عیسی) دکتهوین کر مکالی بر اولغ
 الیق کسیتو .

دغن ایت ابوالحسن بر هارف اتوغ ۲ بوله تر سره مق دغن
 عیسی این دغه جان سفای دافه تر ظاهر کفدان بهوا فرجمفان
 ایت ترجادی دغن تیدق سفهاج دان سفای مقصود یغ هندق
 دفر کتاکنن ایت تیدق کتارا . ای مهرتی جوک بهوا عیسی ایت
 سنتیاس بر اولغ الیق کبالی فستاک (دارالعلم) . بالی فستاک این
 تله ددیریکن اوله خلیفه المحاکم بامرالله ددالمن فنوه دغن
 بر باکی ۲ کتاب علم فشتهوان دان ای تربوک کفد سکالین فنتوه ۲
 عام کران مطالعه اتو منورنکن ایسین . فر بلنجان بالی فستاک
 این تله ددفتی درند روم ۲ وقف یغ منداتقن حاصل . ددالمن
 علم علماء سنتیاس بر همرن دان سلاو . شادکن مجلس بحث
 (مناظره) تنافی اند زمان خلیفه . "الافضل" . تمغه این تله دجادیکن
 تمغه لارغن دان اورغ ۲ یغ ماسوق کدالن هان اورغ ۲ یغ

قبليهن سهاج .

افيل ابوالحسن سمفي كاستان صلاح الدين مك خادم ۲ دستو
تله ميتاكن كفدان بهواسپ تله فرگي كبا اي فستك . ايفون
مناريك تالي ككغ . غلن لالو منوجو كسان نتافي افييل اي سمفي
كفينتو دارالعلم ايت مك فنجاك فنتو ايتفون مناھن كران اي
تيدق دكل مريك دان ابوالحسن فرن تيدق فول مغلكن ديرين
ايفون بركات : ,,حاجة ساي هندق مطالعه سديكة كمدين
ساي اكن باليك . ,, فنجاك ايت منجواب : ,, تا بوله بگيتو توان . ,,
,, بگيمان فول تيدق بوله فد حال بهارو سكتيك شورغ للاكي
تله ماسوق كسين . ,, - كات ابوالحسن مندير يكن حجهن .

,, اورغ ايت سده تنتو بوله ماسوق كران اي اباله الفقيه
ضياء الدين عيسي لهكاري ,, - جواب فنجاك ايت . ابوالحسن
مبواة ۲ ترجمع كقد فرجهمان يغ تيدق دسك ۲ ايت لالو بركات :
,, الفقيه ضياء الدين اد دسين ؟ اي شورغ صحابة ساي دان تولغ
كتاكن كفدان بهواساي هندق برجمفا دشمن . ,,
,, توان اين سياف سفاي ساي بوله كتاكن كفدان ,, - كات
فنجاك ايت برتن .

,, كتاكنله ابوالحسن هندق برجمفا ,, - جواب ابوالحسن
ايت لالو منو شكور دفتو .

فنجاك ايت ماسوق مبربتاو كمدين اي باليك برسام الفقيه
عيسي دان الفقيه ايت انكل ترندغ سهاج كقد ابوالحسن مك
ايفون ميلاكن ماسوق دشمن برفا حرمتمن . ابوالحسن فون
ماسوقه دشمن روف يغ كمبيرا دشمن فرتموان يغ تيدق دسك ۲

ايت . كتيك آيت الهكاري سدغ مماكسي فكايين تنترا تنفاني برسرين
سمرت سرين عالم علماء . ابوالحسن مهليل فلواغ ايتن لااو
بركات دغن چارا برسندا : ، نمفقرن توان تله مپاتوكن فكايين
تنترا دغن فكايين عالم علماء مك اداكه توان فد ماس اين شورغ
تنترا اتوفون شورغ علماء؟ ،

الهكاري دغن تر تاوا تله منجواب : ، فد كتيك اين ساي
شورغ علماء . ،

، تنفاني ساي تله منطباتكن علم فقه ايت دان كداتغن ساي
كماري هان سمات ۲ كران مطالعه باكي سوات توجوان يغب ماسوق
ددالم بهاگين فتههوان عام ، - كات ابوالحسن مهليل برجالن
ماسوق كديوان ايت .

، سيلاله ماسوق ، - جواب ضياء الدين عيسي الهكاري دغن
بركات لاكي : ، اگفن توان هندق منچاري سوات مسئله بركان
دغن عالم لغات . ،

، تيدق ! ساي ممدغ فركارا ايت ماس اين تيدق اد كوزان ،
ساي هان هندق منچاري ساتو مسئله ددالم بهاگين توارينخ
تراوتمان ساي سوک متههوي توارينخ قوم سلجوق كران بهسا ايت
سائه كاگه دان مريك متههوي توارينخ يغب كيلغ كميلغ ، - كات
ابوالحسن دغن برسنگوه ۲ .

، اگفن توان هندق متههوي بگيمان منتري نظام الملك
(Nizam Almulk) ايت ماتي تر بونه ، - كات الهكاري .

، تيدق ! ساي تله متههوي دريبحال فر بونهن ايت درفد گولهن
اصماعيليه - تيدقكه بگيتو؟ ساي داتغ كماري بوكنله كران فركارا

این تنافی سای بر حاجه هندق متهوی اکن اصل اوصول کراجان
سلجوق ایت ، - کات ابوالحسن لاکي .

، کالودمکین حاجه توان ایگونله سای ماسوق کیلیک سیمفانن
کتاب ۲ تاریخ ، - جواب الفقیه عیسی فول .

کدوان مریکیت فون کمدینن ماسوق کسبواه بیلیک یغ فنوه
دغن کتاب ۲ تواریخ یغترسوسن دغن بگیته رافی مغیکوه سوسنن
تاهونن ماسیغ ۲ . دغن فرتولشن الهکاری ابوالحسن تله دافه
مغفولکن برف بواه کتاب یغ منچتر اکن تواریخ کراجان
سلجوقیه یغ مشهور ایت . ابوالحسن مغمیل ساله سبواه دراند
کتاب ۲ ایت کمدین برکات : « ماری تولغ سای منچاری روایه
هیدرف اکن ، « طغرل بک ، » فاساس کراجان ایت کران ایاله شورغ
یغ گانگه فرکاس . »

ستله فواس منچارین مک الهکاری فون مبریکن سبواه کتاب
یغ مغندوشی روایه هیدوف ، « طغرل بک ، » یغترسبوه کفد
ابوالحسن . ابوالحسن مپبوه کتاب ایت دان بمالیق ۲ هلین
ساتو فرساتو سمیل برکات : « اکن سای تله مپوسهکن توان
واهی عیسی . »

، تیدق ! بمالیکن سای برکمپیرا دغن فرجمفان
یغ تیدق دسک ۲ این ؛ بهکن سای فول سوک هندق
متهوی روایه للاکي فاساس کراجان ایت یغته مپوک
بایق نگری ددنیا این ، - کات الهکاری دغن ساغه کیرغ
روفان سمیل مغرمیلاکن ابوالحسن دوق .

کدوا ۲ مریک ایتفون دودقله مناتف سبواه لفس

سبواه كتاب ايت دان دالماس عيسى مباليقن سموك لفس سموك
كتاب ايت متان سنتاس مرهاتي كتاب يشد باج اوله ابوالحسن
ايت دشن جرمة لالو ددافتين ابوالحسن ايت تله ترهنتي مباح
سوات هلامن ددالم كتابن ايت براولغ ۲ كالي دان مشكوق ۲ كن
كفلاان سباكي شورشيخ فليق دان تركجوة . كمدين ايفون مباح
موك يغ دسبلهن لالو اي ملتقن كتاب ايت دان شمیل كتاب
یغلاين فول .

قد ماس ايت تيباله كایشين عیسی الهكاري هندق مباح
موك كتاب يشته مپیكن ابوالحسن تادي مشكوق ۲ كن كفلاان
دشن روف يغ حیران دان فليق دشن ايت ايفون منچافي كتاب
ايت دشن سفكانن اي تله ملاكوكن فربواتن ايت دشن تیدق
دكتهوي اوله ابوالحسن .

عيسى مموك كتاب ايت لالو ددافتين کندوشن ممفريكن فیغانن
طغرل بك كغد فتری خلیفه ,, القائم بامر الله ,, خلیفه كراجان
عباسیه (تاهون 454 هـ) دان بگیمان سلطان طغرل بك یبربغسا
ترکي ایت تله مینغ فتری خلیفه ایت سندیری یایت سوات فربواتن
یغ تیدق برانی دتمفوه اوله اورغ ۲ یغله دهولو درفدان . ستغه
درفد قاضي ۲ قد ماس ایت تله فون مبری ایته كغد خلیفه بهوا
فربواتن طغرل بك ایت برمعنی سفای ای ممفراولیهی شورغ فترا
یغ ممفویای تیتینن داره كتورنن بنی عباس (عباسیه) دان دشن
ایت مودهله ای مرمفس كراجان ایت دشن الاسن فتران ایت
برداره عباسی دان قراد هاری ایت ترلرچتله كراجان ایت دان
ترفولغله كغد كتورنن فول . كتاب ایت ممفريكن لاكي بهوا

آخرن خايغه ايت تله ترفقسا منريما فيناين ايت لالو مشكهوريتكنن
دغن قترين تته في ظفرل بك يفترسبوة تله ماتم فد تاهون ايت
جوكت سبلوم اي دغن استرين ايت مندافة مشورغ انق .

فد كنك عيسى الهكاري مباح كتاب ايت ابوالحسن مبروة ۲
مباح كتاب ۲ يغلان تنافي متان ستياس مبرايغ كغد عيسى منكل
ابوالحسن متهوي يفاي تله سلسي مباح فصل يفترسبوة مك ايفون
منوليه كغد عيسى لالو بركات : « تيدفكه توان مليهه بگيمان كانهن
ظفرل بك ايت دان بگيمان اي دغن بيچقن تله وافة مفاساسكن
كراجان سلجوتيه ايت يعجك تيدفله كرانان سده تنو تيدق اد
وجودن سكارغ راج نكري ۲ شام عراق دانلاين ۵۲ . »

« سبنرن ! اي ايت اداله مشورغ يع كانه وان تربيلغ لائي
مفوياي فراسان يع كتهجيل ؛ سده مباح روايتن ددالم بوكو ابن
ساي براس فليق تنغ چيتان ۲ ترهادف كغد تخلافه (كراجان يع
براجاكن خليفه بركلر اميرالمومنين - فترجمه) يايت سوات
چيتا ۲ يع تيدق فرنه اورغ لالو سلاين درفد بشسا قریش يع
برچيتا ۲ هندق مندافتن . »

مندغر فركتان الهكاري ايت ابوالحسن فون تروس مشادف كغد
عيسى دغن برسنگره ۲ لالو بركات : « لبه دهولو درفدان ، عاضد
الدوله بن بويه ، تله برچيتا ۲ دغن چيتا ۲ يع دهكبن ايت تنافي اي
برحاجة هندق مشكهوريتكنن خليفه « الطائع لله » كغد اتقن سنديري
دان اي تله كچيوا تنافي ظفرل بك تله مشكه دغن لشكه بشلبيه
لواس لائي ؛ دان تاوکه توان بگيمان خليفه ايت تله ترلفس
درفد بهياين يع دغن كراجان عباسيه ايت تله ترسلامة فول ؟ »

عیسی الهکاری منجواب : « ای تله ترلفس دغن چارا یغ
تیدق دسشك ۲ . »

« ادكه اگتن توان مپشك بهوا كه انبن طغرل بك ایت دغن
چارا یغ تیدق د شك ۲؟ بوكنكه ای تله مشهویني فتری خلیفه ایت
دغن جانن فقسا دان سده بارغ تننوا ای تله دبری ماکن راجون .
تنافی جك ای فندی مباوا دیرین سده تننوا ای اکن ترسلامه دان
فکر جانن ایت تیدقله اکن منجادی سیبا ۲ . » - کات ابوالحسن
منرغکن فدافتن .

« تنافی بگیمان فول ای برله منجاك دیرین ؟ » - عیسی
ترتان فول .

« سفانوتن ای جاغن مینغ فتری خلیفه ایت کران حاجتن
کفد کراجان تله کتارا . تنافی جك ای مینغ سودارا فرمفوان
خلیفا اتو سئورغ درفد سفوفرن سده تننور رهسیا ایت تیدق اکن
تربوک . تنافی اف هندق دکتاکن سمیمش « سی ترکی » ایت
اگتن فنداغن سیهکه . » - کات ابوالحسن لاکي .

ابوالحسن تله مشهوی بگیمان صحابتن ایت تله ساغه ۲
مشیل برة ترهادف کفد مصلیحه صلاح الدین دان بگیمان
حاجتن سفای کراجان صلاح الدین ایت ککل قرار (تقف) دنگری
مصر . حال یشد مکن اینله منجادیکن عیسی ایت کرفکالی افیل
مباج مسوات روایه تاریخ ایت ممانکن توجوان ۵۲ کفد حال
احوال صلاح الدین مده . داهن منداتشکن فائده کفدان .

سبب ایت افیل الهکاری مندغر فرکتان ابوالحسن ایت مک
ای تله ترایغه دان ترسدر بهوا صلاح الدین ایت براوفای مینغ

سيدة المملوك بودارا فرمقوان خليفه العاصد راج نكري مصر ايت
دان سده تنتو فول خليفه ايت تيدق براوفاي منولق فيناغتن ايت.
دغن دمكين تنتواه منجادي كراجان ايت ترسره كفدان سهكك
نورالدين سنديري (راج نكري شام) اكن ترماسوق فول دباوه
فرتهن. ابييل شغ حال يثدمكين ايت ممنجر ۲ جهيامات الهكاري
دان ايفون برعزم هندق ميمفيكن فركارا ايت كقد صلاح الدين
قد هاري ايت جوكت .

سكاليهون دمكين ايت فراسان، عيسى مبهواة ۲ تيدق سدرحال
ايت لالو بر فور ۲ مباح براف فصل يثلاين لائي ددالم كتاب ايت
نتكل ابوالحسن فول مبهواة تيدق فراسن دان مبهواة ۲ سوله ۲
فركتان تادي سده ۲ كلوار دغن بگيتو سوج ابوالحسن
كمدين موتر فرچكافن مريك بردوا كقد مسله يثلاين لالو اي
برتان حال احوال نجم الدين. فرتيان ايت تله دجواب اوله عيسى
دغن جوافن يغ لازم. شيكوة سوال ايت تنافي دغن هاتي يغ كليسه
دان برهاتف سفاي ابوالحسن لكس باليك دان اي فول دافة
مهادف ميمفيكن حال ايت كقد صلاح الدين .

تيدق براف لام كمدين ابوالحسن فون ممتا ديري باليك
دان ددالم فرجلانن باليك ايت اي برديندغ سايع دغن سو كچيتان
هان دراسن ۲ هندق دلاونن بغل يثد توشكشن ايت برچاكف كران
ايتوله اي تله نايك كمبيرا دسيكن اي تله برجاي ماسع فرشكفن.
ابوالحسن يقين يغ عيسى الهكاري اكن فركي ميمفيكن فنداقتن
ايت كقد صلاح الدين دان برشكشن صلاح الدين سفاي مبنغ
سيدة المملوك اي يقين جوكت يغ كجارين ايت كلق سوله ۲

منجادي فتر يبع مجله كزلا توان فتر ي ايت برسام ۲ دغن ادندان
 لخليفه ايت يبع سده نمتو مريك تيدق برجاي اكن منولق فيناغن
 ايت لاكي هان دغن سانو جالن سهاج يايت دغن مشتاكن يبع توان
 فتر ي ايت تله منجادي توناغن سفوفون (ابو الحسن) دان
 يقدمكن ايت تفتوله دغن موده ابو الحسن اكن مندافه سكل
 مقصودن ايت .



ماريله كيت بر باليك فول كقد توان فتر ي سيدة الملوك يفتاه
 باليك كيبليكن درقد فرجمان دغن لخليفه دان شريف الجديس
 ايت. سته تيبا ديبليكن اي تله دسمبوة اوله دايع ۵۲ يبع خاص
 يبع دالم فد ايت مريك تيدق فون برتان اف حال يبع نرجادي دالم
 فرجمان دغن بگندا سكاليفون اي ساعة ۲ ايمن هندق مفتهوي
 سكل قصه توان فتر ي. دمكيندهء ادة دايع ۲ دان خادم ۲ استان ايت
 يبع سنتياس هندق مفتهوي حال احوال دان رهسيا ۲ توان مريك
 ماسبع ۲ دان فرا-آن اين تله منجادي سوات كواچيفن يبع ساعة
 دگماري مريك دان افكل مريك مندافه رهسيا ايت مك مريك فون
 محجهكن رهسيا توان مريك ماسبع ۲ كقد سسام مريك سنديري :
 جارغ كيت مندائتي مريك يبع ستيا ميمفن رهسيا ايت . ترماسوق
 درقد كزلغن اورغبع بگيني اباله دايع توان فتر ي سيدة الملوك
 يبرنام ياقوته يمتله بسر فنجغ داستان لخليفه سمنجق توان ايت
 ماسيه كچيل لاكي سهكك اي منجادي كقرچبان دان تمغه توان
 فتر ي ايت منچورمكن سكل كندوغن هاتين .

ستله توان فتري ايت سيقت برسالين مك ايفون دودق دسبواه
كروسي فنجغ دغن مشغول روفان . ياقوته مليهه توانن سده كين
روف مك ايفون برتلهوه منچوم كدوا ۲ لوتته توان فتري ايت سمبيل
بركات : ,, مشاف توانكر ! افا مولا دان كران اف مك توانكو
مناغيس اين ؟ ,,

سيدة المذرك مندغ كئد ياقوته لالو مزاريق نفس فنجغ كمدين
بركات : ,, برتقن فول اشكو مشاف اكو مناغيس ؟ ,,
مندغر جواب توانن دمكين ياقوته فون مشكوه مناغيس دان
دغن ترسدن ۲ اي بركات : ,, ائك يغ سده جادي توانكو ، اداكه
سسوات يشهارو ؟ ,,

,, كجادين ايت سده چوكف ترغ تافايه دسبوه لاکي ؛ لاکي
فون اشكو تله چوكف مشتهوي حال كيت برسام دغن اورغ ۲ كردي
ايت (صلاح الدين دان فواقن) دان كظاليمن مريك ترهادف كغد
كراجان كيت ؛ كران دمكين اينله بگندا تله داتغ كييليك اكو دغن
كادانن دم دغن هارن مناق منچورهكن سگل ايسي هاتين يغ
تادانه دتاهن ۲ ايت . اينله يغ منجاذيكن اكو مناغيس ,, - كات
توان فتري كئد داينن ايت .

,, تيدق مشاف مناغيس تنافي تناف ايت تيدق اد كونا ، يغ
برگون هان مناهن صبر سهكك توهن مپمفرناكن كهندقن لاکي
فول تيف ۲ سوات ايت سده تناف اد كسداهنن ,, - كات ياقوته
دغن توجران مريشكن دوك نستماف توانن ايت .

,, تيدق ! تيدق ! تيدق اد كسداهنن باگي مالانتاك اين ملينكن
موت سهاج ؛ سهاف اورغن يشبوله ملامتكن كيت درفد اورغ ۲ كردي

يقتله من جهنم سكل ان سهكك استان كيت اين ترم اسوق دالم
كشكامن؛ مر بك تله ملتقكن اورغن سند بري سباكي فنجاكك وان
مهاوس دغن سبگيتو كته - كات توان فتري دغن سديه لالو منان
اير ليورن دان مبالو اير متان سهيل برسديا هندق ميمبوغ چاكفن
كمدين بر كات لاكي: اين سموا موده جك دبنديهكن دغن تخبر
يقتله دداتمكن اورغتموا ايت (شريف العجليس) درقد ابوالحسن .
مندر نام ايت ياقوته منجهكن ايهيرن كمدين بر كات: " اف
دي توانكو؟ "

فركارا ايت منوره سفگانن بوله ملامتكن كيت درقد بهيا
اين تئافي فد فيكرانكو فركارا اين جك بر حاصل سده تننو
مممكن كيت كغد كاوغ يغ ليه دالم امفام ترلفس درقد مواته مريمو
ترم اسوق كرامع بواي - كات توان فتري ايت دغن روف
يغ ماره .

" بتولكه دمكين توانكو؟ " - كات ياقوته برتان فول .
" سده تننو بگيتوله نصيب كيت اكن جادي كلق سكيران اورغ
يغ سبگيتو برنية بوسوه هندق منجادي راجمودا . - كات توان
فتري ايت دغن كرهن .

ياقوته تيدق فهم دان تيدق مهر تي كغد فركتان توان فتري ايت
كمدن اي برتان شرط ۲ ايت ساتو فرساتو يهترجادي ددالم
رونديهن مريك بر تيگك سديكبه ماس يلالو (سبگيمان تله دسبوه
تادي) . اخرن توان فتري ايت منرغكن دغن ليه لاجوره :
" تقدير كنه سي فندبر ايت دانه ميمونه صلاح الدين مك فهكة
راجمودا ايت برفنده درقد انق سوداراكو كفدان دان يهدمكين ايت

قد فراسه نكو ليه برة دان ليه ظالم درفد اي ترکه کم دتاغن
صلاح الدين سنديري

« تتاي جك اي تادافه ممبونه صلاح الدين سده تنتو فون اي
تبدق دافه منجادي راجمودا - اب يهد گادوهگن دالم فرکارا
این - کات ياقوته منلیشکاهي فرکتان توانن ایت .

مندغر فرکتان ياقوته ایت توان فتری فون تادافه منامن
کصبرانن لالو اي بشکيه سمیل برکات : « اي اد ممفوي اي شرط
يشلاين فول يع قد فراسانكو ليه بايك ماتي درفد مشريما
شرط ایت . »

سبزن ياقوته ایت تله متهوي بگيمان شريف ابوالحسن تله
مناروه دندم يع تاسده کفد توان فتری ایت دان يع دمکين ايفون
منهجو قکن ديرين سده فهم کفد فرکتان توان فتری ایت کمدين
برکات : « توانکو نمفقن مناروه فراسان بشچي سبچي ۲ کفد
ابوالحسن ایت دان کبشچين ایت دشن تيلق برسبب؛ تتاي جك
دندغ کدر سکل کهندق دان شرط ۲ تيدقله فول کيت دافتي
اف ۲ يشبوله منجاديکن توانکو برسيفک دمکين واو بگيمانفون
اي سفوفو توانکو دان اي سغکوف فول هندق ممبونه سبسر ۲ سترو
کيت دان سغکوف مپلامتکن کراجان کيت درفد بهيا يع تيدق اها
سسياف فون يشبوله ملاکوکنن سلاين درفدان؛ دان جك اي
منجادي راجمودا دان سده تنتو تيدقله توانکو منواق درفد
برسواميکن سغورغ لاکي يفتله مپلامتکن کراجان توانکو
فيگر له بايك ۲ کفد ایت ۲ فرکتان يع هسب توانکو چاکفکن این . «
مندغر فرکتان ایت سیده الملوك فون مقالیه فنداغنن کاره

سبواه تيراي يبع مهباسي وينديغ دبيليركن ايت وان سكاليفون اي
 مندغ گسان تنافي دسيبکن اوله مارهن يشر ساعتن ايت منجاديکن
 متان برفندو دان ۱۰ دافته اي مليه بوشا ۲ يبع مهباسي تيراي ايت
 دغن بگيتو جلس . سچورس لمان توان فتري ايت منديمکن ديرين
 دان ديمن ايت منجاديکن ياقوته يبع توان فتري ايت بیکرکن
 نصيحتن ايت مک ايفون بر باليك قول کفد موضوع تادي لالو
 برکات : « جاغنده توانگو بر لاکو کوفه ، تيمبغله فرکارا ايت دغن
 سچوکف ۲ تيمباغن کران داقسپاله اکن بر گنتوغ نصيب کراجان
 کيت اين ؛ ددالم فد ايت دانتارا سفوفو ۲ توانگو تيدق اد شورغ
 فون يبع سهگوف بر بواه دمکين مک دغن دمکين بوکنله فد تمفتن
 توانگو متظاهرکن فراسان بنجي دان متواق فرمتان ايت . »
 دغن بروف ماره سيدة الملوك ميمفوق فرکتان ياقوته دغن
 کتان : « اشکو برکات بوکن فد تمفتن ، اکو منولق فرمتانن ؟ »
 « يا ! دمکين ايتوله فنداقتن همب توانگو . جک تيدق برستوجو
 دغن توانگو سبوتله اکن سبب ۲ يبع ممقسا توانگو برکات دمکين »
 - کات ياقوته .

« سيمبع دمکين ايتوله فراسانگو . تيدق سهگوف راسن اکو
 منتغ سي صافق ايت کران افکل اگو مليهتن سهاج سده تنتو
 سلوره سندی اگوتاکو مشکلتير . اکو مندغ کدوا ۲ بيچي متان
 ايت سئوله ۲ تيهکف نراک جهنم ! تا اوسهله دسبوة لاکي حالن »
 - کات توان فتري ايت منجاسکن فراسانن .

ياقوته مهباسي ۲ کن کفلاان تندا تيدق برستوجو دغن فرکتان
 توانن لالو برکات لاکي : « سهگوهن عجايب ! توانگو بنجي

کفدان دشن تیدق اد مبري بوقتي یغ میبکن کبچین ایت دان
یهد مکن توانکو تله منضالیمین .

” تیدقکه اشکو ملیهه واهی یاقوته اکن کجهاتن ایت
یغتر سرله فد موکان؟ اکو سنتیاس ملیهتن دشن ترغ دان پات یغ
سئوله ۵۲ دافه دراس دشن تاغن! ”

یاقوته ممکغ تاغن سیده الملوک ایت لالو برکات: ” دودقله
توانکو، معالکنله همب هندق برکات ۲ سدیکیه لاکي. صفتکنله
همب این سباکي ایبو سندیری، سکالیفون همب تیدق برحق میندغ
کمدیان ایت. ”

توان فتری ایت دودقله مھیکوه کهندق دایشن تادی دان ستله
دودق یاقوته فون مپمبوغ کتان دشن برکات: ” توانکو اداله ماسیه
مودا جلیتا لاکي، توهن تله مبري کفد توانکو اکن فارس یغ چنتیق
دان مھوپای عقل یغ سمفزن . باکي توانکو سده تتف فول فد
سوات هاری اکن برسوامیکن سئورغ یغ سکفو دشن توانکو .
همب یقین تیدق اد اورغیغ سکفو دان لایق باکي توانکو سیلین
درفد شریف ابوالحسن ایت. ”

” کهوین ایت تیدقله منجادی کواجیفن باکیکو ” - جواب
سیده الملوک یغبرکات لاکي: ” دان جک تادافتیاد مستی اکو
منوهین مک تننوله فول تیدق فایه منتی کفد اورغ یغ سد مکن
صفتن سفرت یغ اشکو کتاکن تادی ” سیده الملوک برکات مکن
سمیل مناریک نقس یغ فنجع . موکان منجادی فوچه یغ کمدین
موکان تله منجادی میره فادم دان دشن تیدق سمنا ۲ ایفون منجادی
ترسیفول لالو بر فالبع درفد مندغ موک یاقوته کمدین منوتک

موکان دغن گدوا ۲. بله تافق تاغنن. ياقوته تله براس فليق مليه
گرفگري توان فترى ايت دان درفدان اي تله فهم بهوا توان فترى
ايت تله جاتوه هاتي كغد شورغ للاكي دان دغن شهياج
مېمبوپيكن نام للاكي ايت. كران ياقوته ايت شورغ يبع بيجق
بركات ۲ مك ايفون مغاليه فرچكافن ايت كغد فرچكافن يلاين
كمدين بركات: «سكارغ همب تله مهرتي دان فهم... روفان
توانكو تله دهيفگافي اوله فپاكيه چيتا.

مسكيفون فد مولان توان فترى ايت چوب هندق منافيكن تنافي
اخرون اي تله منديمكن دبرين، دان دالماس ايشوله ياقوته
بركات لاكي: «اگفن همب تله بركات برتروسترغ، همب ساغه ۲
برهاتف سفاي توانكو منجلسكنن؛ تيدقكه همب اين ستيف هاري
اد برسام دغن توانكو بهكن فد ستيف ساعة دان كتيك تيدق فرنه
برچراي دان تيدق فرنه اورغ لوار درفد للاكي ماسوق كماري
دكچواليكن بگندا منديري. تنافي ولو بگيمانفون همب اد مليه
تندا ۲ چيتا ايت اد تر بايغ درواغن مات توانكو.

فركتان ياقوته يبع اخراين تله منجاديكن، توان فترى ايت برتمبه ۲
ميره قام ورن موکان دان دغن فراسان يفتريسيو ۲ اي چوب هندق
برسوارا تنافي دغن مالغن تيدق لاره اي هندق مفلواركن سواران.
مليه دمكين ياقوته مهمبيل سكالي لاكي فلواغ منچوشكيل رهسيا
توانن دغن بركات: «بركتانه توانكو، جاغنه توانكو كوسر،
سگومكه توانكو اد مناره هاتي كغد سياف؟»

سيدة الملوک منجواب: «واهي ياقوته بيرگنه جاغنه هندقن
مبوشكر حال ايت سكارغ ابن كران تيدق اد فاندمن بهكن اي

منه بهکن هاتي یغ لارا جوا . " سیده الملوك برکات بگیتو دغن
روف یغ لته لسو دان دغن روف برحاجه کفد تیدور؛ یاقوته فون
ممانه توان فتری ایت کتمفته تیدور دان ستله توان فتری ایت
بربار یغ ای مپلیه وتکنن سهیل مرهاتی جک ای اد لاکي کچندروغن
هندق برکات ۲ دان جک تیدق، ای اکن ممیرکنن تروس
برادو (تیدور) .

ادفون فراسان چیتا یختر فندم ددالم هاتي سیده الملوك تله
ملواف ۲ دان مندی دیه دان فراسان این تله مندوروغ کفدان هندق
مپشکف رهسیا هاتین ایت کفد دایغ فها سومن یغ توغکل ایت
تقایی فراسان مالون فول فد ماس ایت تله مشاتسی سکل ۵۲ . ای
تله مپسل ماسوق برادو ترلیه دهولو درفد منچورهکن ایسی هاتین
یختر سبوة کفد دایغ ایت . اواه یغدم کین ایفون چوب مېواة رسه
دان ریمس لالو مېواغ سلیموتن قان مناریق نفس فنجغ سرت
منولیه کفد یاقوته دغن سوات فنداغن یغتله مرنتون فراسان دایغ
ایت . الخرن دایغ ایت برکات : "مغاف توانکو؟ ! واهی چهبا
مناکو ، مغاف هندق مېمبویبکن رهسیا کفد هب؟"
" اکو تاکوۑ ائکو کلک اکن منترتاواکن اکو . " - کات توان
فتری دغن قرکاگف ۲ .

" برلیندوغله هب کفد الله درفد یغدم کین ، بگیمان هب
بوله بر بواة بگیتو؟ " - کات یاقوته دغن برسگوه ۲ .
" کران اکو تله جانره چیتا کفد شورغ الاکبي یغ تیدق
ترلینتس دهاتی ائکو ، سغگوهن اکو چیتا کفدان! سکیران بگدا
متهوی حال این نسجای اکو دتودهن تله گیلا . " - کات

سیده السارک لالو تردیم سمیل تاغمن مفر مابین ۲ کن ربوتن .
مندغر فرکتان توانن ایت یاقوته تله حیران ترچمغ ۲؛ فربواتن
ایت بوله جادی دبواتن کران برکهندتکن توانن ایت منرغکن
دغن جلس دان لبه ترغ لاکمی دان اوله ایت ایفون برکات :
،، هبب تیدق فهم توانکو، سیامکه گراغن للاکمی یفتله مئاون هاتی
توانکو ایت؛ بوله جادی ای مشورغ الاکمی یغ تیدق اد تولوه
بندیغن دهالم دنیا این .،،

،، اکو فیکر اورغ ایت اشکو اون تیدق کنل بایک کفدان .،،
کات سیده الملوک مفر کنلکن ککاسیهن ایت - «اشکو تله ملیهتن
داستان این سبکیمان جوک اکو تله ملیهتن . اشکو سندیری تله
موجی ۵۲ سباکی مشورغ یبرجیوا ملیا، بر همه دان مفر بای مروه
سرت کسوفانن یغ تیهگی . اشکو جوک تله ملیهتن دان فد تاغمن
اد سگوکس ر بوه یایتوله ره بوه اهل ۲ استان یفتله دکیریم اوله
خلیله کفدر اچ نگری شام سباکی تندامنتا فر تولان کفدان . ادوهی!
بهواسن فر بواتن بگندا یشترنجبر ایت . اشکو غ هینا یغ تیدق دافه
دکیکس ملینکن اوله اورغ ایت . ای تله هولکن ره بوه ایت ستله ای
مپلا متکن اکو درفد موت دان مپلامتکن کجر ماتنکو دراد ترچمر .،،
مندغر کات توانن بگیتو یاقوته منجریه لالو برکات : «اکمن
اورغ ایت، اورغمودا بهسا کردی ایتوکه ؟ ! ،، دغن فتنس
سیده الملوک مفرق : ،، یا! ایتوله دی اورغن بلبا یغ کناکه
بر بودی .،، ای مهلوار کن فرکتان ایت دغن فراسان سگر دان کسیرا
کران ترلفسله باتو یغدفر من تیدق ماسق ۲ ددالم دادان ایت .
یاقوته ترسنیوم مندغر کات توانن ایت سمیل سام تومغ

پرگمبیرا لالو برکات: «توانکو، سکارغ فھملہ ہمب، ہمب تلہ
مغل بلیا ایت دان ہمب تیدق لوف اکن کھجادین حال ایت . . .
» واهی یاقوتہ، ادکہ اوق کزل نماں؟ « - تاں توان فتری
ایت یاقوتہ توندوہ - کتیک لمان لالو منہجواب: «یا! ہمب کئل
تتافی ادکہ توانکو تاو سیاف دی دان ادکہ توانکو مشتھوی بگیمان
فرھوبھن دھن صلاح الدین سترو کیت یغ سنتیاس بگندا خلیفہ
میوہ کھجامن؟»

» تیدق! اکو تیدق مشتھوین، - جواب سیدۃ الملوک .
» بلیا ایت ایالہ ہارفن صلاح الدین یغ تیدق فرنتہ سدیکیہ فون
برغکغ بارغ کتیک درفدان دان نماں ایالہ غماۃ الدین، - کات
یاقوتہ منرغکن، سمیل برکات لاکھی: «توانکو منجیتای عماد الدین
یغ منجادی خادم صلاح الدین، یا اللہ! اف این، بگیمانکہ دھن
صوات فنداغن سہاج توانکو تلہ ترقاوت؟ این ادالہ سفرکارا یغ
عجائب؛ فد حال دانتارا سفونو۲ دان قوم ترابۃ توانکو اد بلیا۲
یھلبہ چنتیق درفدان دان توانکو سنتیاس دالۃ ملیہۃ مریک برتاهون۲
بھکن مریک این سموان برہارف سوات فنداغن درفد توانکو تتافی
توانکو فول تیدق مشمیل ایندہ کفد مریک . . .»

» ہر سفگوہ واهی یاقوتہ، اکو سندھری لبہ۲ لاکھی مزاین
فلیق کفد فرکارا یغ مغتای اکو دسیبکن دھن سکالی فنداغن ایت؛
تتافی یغ بتولن بوکن سکالی فنداغن بھکن ایالہ سوات کتیک یھلبہ
فنجغ ماس عمورکو، اکو تیدق اکن لوف کفد کھجادین ایت دان
ماس اینلہ ساعتن یغ کدودقکن کو وانتارا ہیدوف دان ماتھی یا ایت
لد کتیک برلاکو مورو ہارا یھدسیبکن اولہ فرتلاکھن یھترجادی

دانتارا اورغ کیت دان اورغ ۲ صلاح الدین؛ فد هاری ایتوله جوگ
استان کیت تله دلونتر اورغ دغن افی کمدین استان کیت تله
دماسوفگی اوله فنجاهه ۲ دغن نیه هندق ملاریکن اکو. تیبیا ۲ بلیا
یغبر بودی ایت داتغ منولغ داز تله جای مپلامتکن اکو درفد اغکارا
مریکیت. تیدقله دافه کو گمبرکن فد هاری ایت بگیمان اکو
دافه برقتغ مات باگی فرتام کالین دغن بلیا ایت یغ ایدق سالهله جک
اکو کتاکن کتیبانن فد ماس ایت سباگی ساتو ملائکه یغ تورن دری
لاغیه منولغ کفدا کو یغ ماس ایت برحاجه کفد بنتوان " - او جر
سیده الملوک منچور هکن رهسیا کندوغن هاتین .

،، سمیمش عمادالدین ایت شورغ بلیا یغملیا هاتین دان
تیدق اد بندیشن تنافی ولو بگیمانفون کدودقکنن تیدق لایق دغن
شورغ شریفه تیتینن خلیفه المعز لدین الله " - کات یاقوته
مبیری نصیحه .

مندغر کات یاقوته ایت سیده الملوک بهکیه درفد تمغه
تیدورن لالو مندغ کفدان دغن فنداغن منملاق سمیل برکات:
،، المرحوم المعز لدین الله ایت تیدق دافه منیشکه کفد کملیان
یغ سبگیتو تیغکی دان تیدق دافه ممسکاکن کراجان یغ سبگیتو
بسر کفد سکلین کتورنن ایت ملینکن ایاله اولهکران جاس ۲ ان
دان تهوگی همهن سرت ملیا اخلاقن. دمکین ایتوله ضغه ۲ یغملیا
یغ دسندغ اوله عمادالدین ایت، تیدق کورغ صفتن درفد
ضغه المعز لدین الله ایت. کران تیغکی یودیفکرتین اینله اکو تله
ترتاون هاتی کفدان دغن اکو تیدق مندغ اصل کتورنن .

سیده الملوک برهنتی برکات ۲ ایت سکتیک، کمدین مپمبوغ

لاکي فرچکائتن : « واهي ياقوته هندقله اغکو گنهوي بهوا
گدوا ۲ فنجامة يفتله ماسوق کبيليقکوفد هاري هوروهارا ايت
دغن نية هندق .الاريکن اکر تنافي تاه کچيوا ! ، تاهوکه اغکو
سياف اورغن ؟ مريکثيت اياله الشريف ابوالحسن دان خادم
يايت ستله مريک مغهوي يهاکو تيدق سودي برسوامي دغن .
اينله اورغن يغ اغکو فوجي ۲ دان اغکو کتاکن اي لايق
باکيکو - کات سيدة الملوك مولهکن فاکو بواه کرسن
کفد ياقوته يغ سدغ کحيرانن مندغر فريحال يشرسبوة .

« واهي ياقوته هندقله اغکو گنهوي بهوا درفد هاري اکو
مليهه کفد عمادالدين دان مروءمن يغ تيفگي ايت اکو تله مراس
صوات بندا تله مرونتون هاتيکو کفدان دان فراسان اينله يغ
منجاديکن اکو برهاتف سفاي سکالي لاکي اکو دافة برجمفا
دغن . اکو ميهک تتوله اي اکن دافع مغادف خليفه باکي منتوة
بالس گران خدمتن يغ چمرلغ ايت تنافي تکل اي تيدق دافع
مغادف مک اکو برتبه ۲ شهرکاکن ديرين دان اکو فندغ
کدودفکن مرتبتن ايت تيفگي ددالم هاتيکو دان لنداغنکو تله
برتوکر فول کفد چينتا يغ تادافة دتامن دان تا دافة دکيکيس درفد
هاتيکو . « سمي دسين سيدة الملوك مناريک نفس فنجع کمدين
مروسکن کتان « ايوهي ! اداله اکفن اي ايت مراس سبگيمان
فراسان يهاکو راس اين ؟ « سهاپسن فرکتان اين منيتيق اير مات
سيدة الملوك . مليهه حال ايت مک ياقوته يغ سدغ ترفکور مندغر
فرکتان توانن ايت فون چوب مريغنگن گونده کلان هاتي توانن
يغ دالون اوله فراسان يغ تيدق دافة داوکير بگيمان هيتن دان

ایفون برکات : دهمب تیدق سکای ۲ مپشک سمفی بکیتو سکالی
توانکو ترتاریک کفد رنتونن هوا نفسو ؛ چوبابه گانهی فراسان
توانکو دان برفیکراه توانکو دغن میکران یغ تنع ددالم فرکارا
این . جک دتقدیرکن دالماس توانکو دایرن اوله فراسان یغ لارا
سکارغ این ، دافه فول مغهوی بهوا عمادالدین ایت تله منجیتای
کادیس یغلا این مک افکه فول اکن جادی حال توانگو ؟
فرتامکنله ایمان توانکو دان چوباله فیکرکن نصیحة درفد همب
توانگو یغاخلایض این . . .

فرکتان یاقوته ایت روفان سباکی فرکتان یغبر حکمة یغ
منجادیکن توان فتری ایت سیومن سمولادان ای منوندوتکن کفلال
میکرکن فرکتان ایت دغن سقسام . سکالیفون ای تله سدر
گفد اف ۲ یغتله دکتاکن اوله دایغن ایت سموا بر تنافی چیتا
یغتله ملکه دهاتین ایت اداله عبارة شورغ راج یغبره هراجلیلا
یغ تیدق اکن توندوق کفد کبنارن بهکن اکن بر سنج لیغ دغن
فربواتن یغ تادافه دتاهن دان تادافه دسکه ایت . سشکوهن چیتا
ایت تیدق اکن منجادی ، چوکف نعمة دان مسرا ، ملینکن ستمه
ای برمهراجلیلا ؟ کران جک ای توندوق کفد حکوم ۲ عقل اتو
کفد حکوم ۲ قیاس تیکامن بهاس اتو فون کفد حکوم ۲ اوندغ ۲
اقتصاد مک سده تنوای اکن منجادی شورغ کورو اتو شورغ
ذیه اتو فون شورغ سوداگر . تنافی کادان چیتا ایت تیدق بکیتو
کادانن کران ای ایت عبارة شورغ راج یغ ممفوبای توانکواس
یغ فنوه ، تیدق توندوق کفداوندغ ۲ دان تیدق گرون کفد حکومین
دان بالسن اف جوا فون . کفدان تیدق اکن منجادی کبرانن دان

تیدق منجادی حال جک ای هندق ملاکوکن سوات فرکارا
بهکن سکا بن همب رعیتن (یعنی مریک ۲ یشتله ترکنا افي فرجیتان
ایت) رضا کفد فر بواتن راجن بشیر مہرا جابلا ایت - سگل کظالیمن
یهدلاکوکن اولیہن دندغ عادل دان سگل ککجامن یهد بواتن
ادالہ دندغ مریک سباگي صفة کاسیہ سایغ .

دمکینلہ فراسان سیدة الملوك فد ماس ایت - سکا لیہون عقلن
چوب منجوفکن کفدان سگل کسلاهن ۲ تنافي اي تیدق سودي
مندغن کفد ارہ ایت . دغن دمکین تر افوغ ۲ الہ اي ددالم لاوتن
چیتا براہي لالو مندغ کفد یا قوتہ، سدغ ماس ایت بییرن سديا
هندق مھاکو کسلاهن فر بواتن تنافي فراسان انکار قله برسینر ۲
درواغن متان دان ایفون برکات: ، سھکوهن بنر اف یغ انکو
کتاکن ایت واهي یا قوتہ! تنافي اکو تیدق فرجاي یغ عمادالدین
ایت اکن بر بواة دمکین! تیدق، تیدق! ولو بگیمانفون اکو تنف
کفد اف یھاکو سبوة ایت . تولغلہ اکو دان اختیارکنلہ باگیکو
واہي یا قوتہ یغ بیجتسان .

یا قوتہ تفکر سہجورس لمان مان ازان اخرن تیمبوللہ عزمن یغ قواة
هندق منولغ توانن دغن سدای اولای . کران ابن اي ترلقسا
مھگوناکن ماس یغ فنجغ سفای قالہ مھحاصیلکن حاجتہ توانن
یغتر سبوة ایت ستلہ بر منوغ سکین لمان ایت ایفون برکات: ، توانکو
همب سديا مہربانکن پاوا همب کران توانکو . سنھکنلہ ماتي دان
سکارغ بر اولولہ توانکو کران توانکو قله چوکف فنتہ برجاگت .
بریلہ تھکوه سفای همب بر اختیار دان جاغئلہ توانکو خواطر .
همب یقین خلیفہ تیدق اکن ممقسا توانکو برسوامیکن اورغیغ تیدق

توانکو فرکنانی. همب سدیا براختیار سفای توانکو دافه برجمفا
دغن عمادالدین ایت. " کمدین یاقوته فون کتاوا دغن روف
اورغیغ مشوسیق لالو برکات: " ددالماس برادو این، کنغله
توانکو کفد اورغیغ توانکو چیتای ایت. "

فرکتان یاقوته ایت اداله منجادی سباکی سوات فناور یغ
استجاب کفد فیاکیه یغدا یدف اوله سیده الملوک ایت. یغدمکین
ایفون منوره کهندق دایشن ایت لالو ایفون برادو دان یاقوته فول
فرکی کبیلک تیدورن .

فد مالم ایت سیده الملوک برادو فدالم کادان دانقارا تیدور
دغن جاگ، دسیکن اوله رسهن دان ای ترسدرفد ایسوق فاکین
افیل مندغر فهکیان سوارا بلال میرو باکی مقونیکن سمبھیغ صبح
باکی منجنجوغ فرنته الهی ددالم اودارا یغ سجوه میگرکن ایت،
سدغ فراسان انسان فد ماس ایت ماسیه دکندوغ سجهترا، ماسیه
برصفا سوچی مورنی فزوه سق دغن عزم هندق برجواغ سولافد
سیغ هاری یغ ریوه رنده ستله برینخه فد هاری یغ امان سنتوسا
دان سنیف سوپی ایت.

سیده الملوک بهکیه درفد تمغه برادون لالو میاروغکن سهای
باجو بولو سباکی فناهن سبجوه کمدین دودقله ای دتیغکف یغ مههالا
که سجدت استان لالو دایهتن بگدا سدغ کلوار هندق
مهرجاکن سمبھیغ؛ هاتی سیده الملوک سنغ کران ای مهنهوی یغ
بگندا تله فولیه درفد دم فانس یغ دهیدافین ایت. افیل ای بالیک
کبیلک ای تله دسمبوه اوله یاقوته دغن فرکتان ۲ یغ مگمیرا
دان مهیلککن دوک نستاف سمیل منولغ مغانکن فکاینن دان

کمدینن مرنتهکن اورغ هیدیاکن هیدائن ماکن فاکنی. سده ایت
ایفون دودق دسیسی توانن لاو برکات : «تتالکنله هاتی کران
بکندا تله بته سمولا»

«اکو تله مفتھوی حال این تتکل اکو ملهه بکندا کلوار
فرکی که مسجد دان شکورله کفد الله اتس یغده کین، تنافی اکو
ایهین هندق مغادف بکندا» - کات توان فتری سیده الملوک.
«توانکو اکن دافه مغادف فد مالم این یایت سناه بکندا
بالیک دری» استان امس، سته بکندا ساسی مهرورس حال
احوال گراجان سیلاله توانکو منتف هبوان فاکنی (نظور) - کات
یاقوته.

سیده الملوک برجوان کیلیک ماکن سمیل بره ارف ۲ یاقوته
اکن میبوه فریحال عماله الذین تنافی دغن مالهن یاقوته تیدق
فون میبوه ۲ فرکارا ایت دان سیده الملوک سندیری مالو فول هندق
برتان. سیده الملوک تله مهها بسکن مسان سته هاری دغن بر باکنی ۲
فکر جان دان سته منتف تهارری مک ایفون براس مشتوق دان
تیدور سفواس ۲.

سبایک ۲ سهاج ای تر سدر درفد تیدورن مک یاقوته فون دانغ
مباوا خبر یسبایک - «توانکو برسینله» - کتان دغن تربور ۲.
«کمان؟» - تان سیده الملوک.

«کگدوغ فرمات» - جواب یاقوته. دغن گای یغ ملوای
سیده الملوک برتان: «دمان فرمات یغده کهکن ایت. مریک تیدق
منیه کملکن سیسان کفد کیت»

«مسکوفون مریک تله مغیل فرمات ایت دغن بایقن تنافی

ماسیه بابق یهد تیغنگلکن مر یک . - کات یاقوته میدفکن هاتی توانن
دغن میبوغ کتان لاکھی : . بوکنله گران فرمات بهکن همب هندق
مباوا توانکو مفادف بکندا دسان کران دمکن ایتوله فرنته بکندا
یع همب تریمه .

سیده الملوك تركجوة لالو برتان : ، خلیفه میوره ا و مفادفن
دسان ؟

«یا» دان تا فایههه توانکو برسالین لاکھی کران جالن یع هندق
دلالوهی سکارغ سو بی دان تباد سیاف فون یه بوله ملیهه سیلاله . -
اوجر یاقوته لالو مبری اشاره سفای توان فتری ایت منورتن .
ستله مفکونناکن سلیندغ بسر یه بوله منوتف سلرره توبهن مک
سیده الملوك فون برجالن مشیکوه یاقوته دغن هاتی یع بر دیر ۲
دان همفیر ۲ چمس فراسانن . مر یک کدوان برجالن ملالوهی لوروغ
یفتله دلافکن اوله خادم ۲ وان همب راج مک یهدمکن مر یک
فیدق برتمو دغن سیاف فون دجالن ایت سهفک سفیده کدوان
دکدوغ فرمات .

* * * *

(برهوبق دغن بوکو این تله منجادی ترلمفو فنجع مک
سهاگین درفد فصل این ان شاء الله اکن دسمبوهکن
فد فهگل یه کدوا) .

فسنله سكارغ

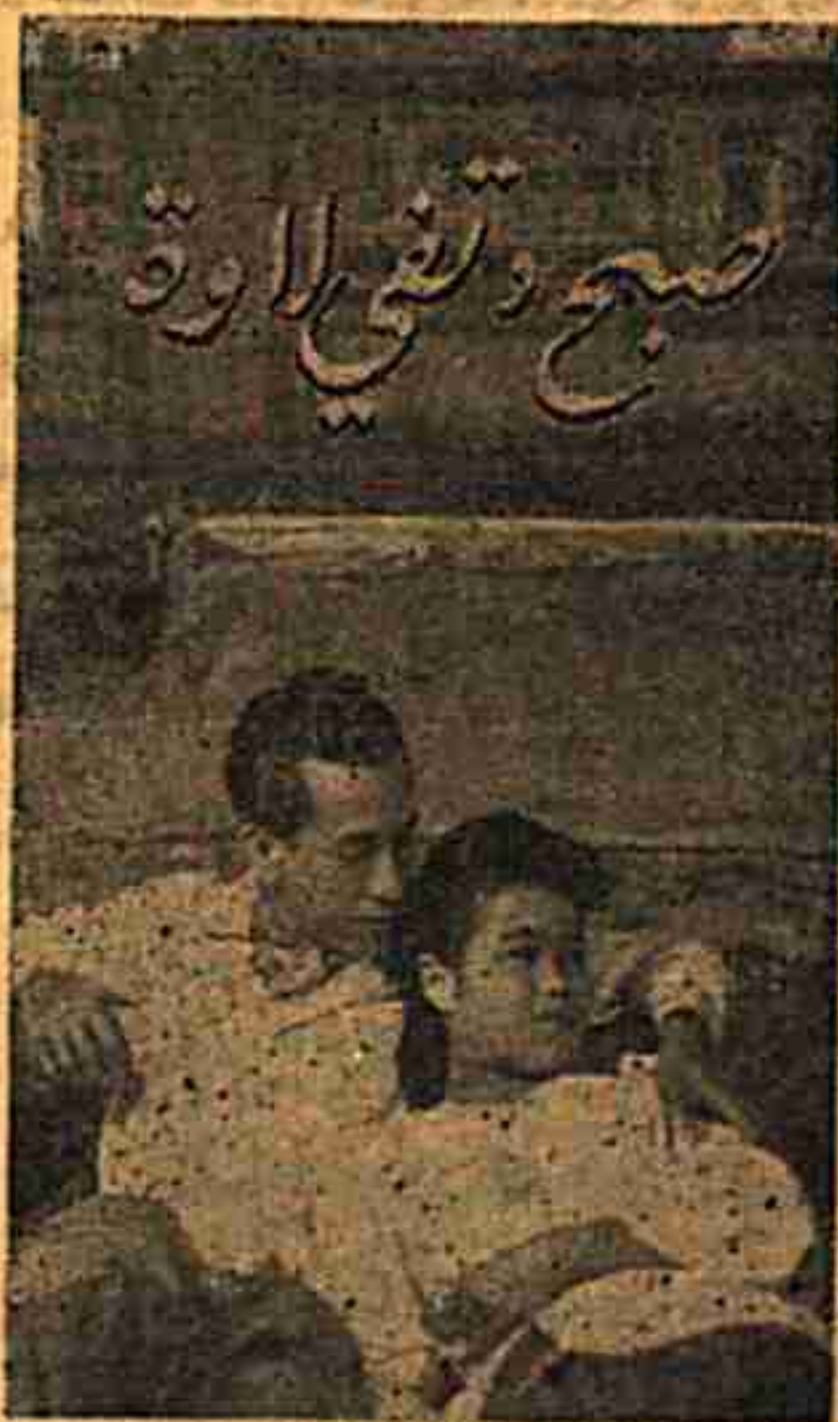
سده مرلای دچیتا

لاکي - بواه بوکو یثدا ساکن کفد کجادی ۲ یغ سبز
یفتله دبری کفد توان احمد اطفي اوله شورغ یغ زمان
متا دره سیاکن . بچاله گمبارن هیدوف یغ دچتر اکن دالم

صبح دتفي لاوۃ

بوکو کارغنن یهبر نام :

سوات چریتا یغ انده
دالم کهیدوفن شورغ یغ
اصلن برسیه دان ملیا اخرن
تله ترچبور کدالم لمبه یغ
هینا - لیته بگیمان «جوالبلی
فرمفوان» دلاکوکن دالم
دنیا یفتله برتمدن این
یفتله منیفا کفد فرمفوان
این ! کارغن احمد اطفي
تیدق فایه لاکي دکنلکن
کفد فباج ۲ اوله ایت
فسنله سکارغ - هرکان



منسخه \$1.00 تمبه بلنجا فوسه 10 سین - افسنله کفد

QALAM

25 F, Java Road, Singapore .

بوڪو ۲ ڪلوارن قلم دان ڪناري

بوڪو ۲ ڪارڻن احمد لطفي يھدباوه اين دافه دفسن سڪارغ :

1. بيلڪ 69 (چيٽا يھڪٽيڪ) \$1. -

2. منيجر \$1. -

3. ڪيلع سراي ڪارم (چيٽا يھڪدوا) \$1. -

4. جنڊا (چيٽا يھڪدوا) \$1. -

5. بالڪ دري ميدان فرجواغن (چيٽا يھڪدوا) \$1. -

6. بھڪي برپاوا \$1. -

7. چوڪريا \$1. -

لاين ۲ بوڪو ڪارڻن ۲ لائن -

1. يونيورسٽي دملايا \$1. -

2. هوا نفسو \$1. -

3. فسڪ ڪاجي فھڪل 1، 2، 3، دان 4 \$1 (سفھڪل)

4. سيل دفلستين فھڪل 1، 2، 3 دان 4 \$1 (سفھڪل)

5. صحابه يع چورغ \$1. -

6. ملالوي دوا سيمفع جالن 0.70

7. مٿمات ڪلف 1، 2، 3، 4، 5 دان 6 0.30 سنسخته

ھرڪ بوڪو ۲ يھترسبوه تمبه بلنجا قوسه 10 سين - فسائن

برڪودي توني دفونع 30 فراتوس . سموان بوله ددافتي ڪفد

Q A L A M

25 F Java Road Singapore

سده تربيه سده كه توان مېچان؟

چك بلوم فسله سكارغ! توان تنسو اكن تر تاوا مېچان!

افكه دي؟ اياله

چو كريا

برگمبر - كارغن

احمد لطفي - چريتا

يع چوكف مناسبه

دان تفته - هرگان

هان - \$1 سنسخته

- تمبه بلانجا فوسه

10 سين - فسله

كفد:

QALAM

25 F, Java Road,

SINGAPORE



كلوارن بولن نوبمبر - فسله سكارغ!

چريتا متمات كلف بيلاغن 7 دالم چترا

لالاكي بنانغ

منچتراكن سئورغ لالاكي يع ممفركوس گاديس ۲ سمنجق

درفد مودان - چريتا فزبونهن يع هيئه يغير بولن ۲ بهار و دافه

مشنن - هرگان سنسخته 30 - بين تمبه بلانجا فوسه 5 سين -

فسله كفد فتر بيه بوكواين .